



國立清華大學社會學研究所碩士論文

指導教授：吳乃德博士、張維安博士

發現家鄉：新興民族認同中的社區運動

研究生：蕭亞譚

學 號：854810

2000年5月

授權書
(博碩士論文)

本授權書所授權之論文為本人在 國立清華 大學(學院) 社會學 系所
組八十八 學年度第 二 學期取得 碩 士學位之論文。

論文名稱: 發現家鄉: 新興民族認同中的社區運動

同意 不同意

本人具有著作財產權之論文全文資料，授予行政院國家科學委員會科學技術資料中心、國家圖書館及本人畢業學校圖書館，得不限地域、時間與次數以微縮、光碟或數位化等各種方式重製後散布發行或上載網路。

本論文為本人向經濟部智慧財產局申請專利的附件之一，請將全文資料延後兩年後再公開。(請註明文號:)

同意 不同意

本人具有著作財產權之論文全文資料，授予教育部指定送繳之圖書館及本人畢業學校圖書館，為學術研究之目的以各種方法重製，或為上述目的再授權他人以各種方法重製，不限地域與時間，惟每人以一份為限。

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。上述同意與不同意之欄位若未鈎選，本人同意視同授權。

指導教授姓名: 吳乃德 張維安

研究生簽名: 蕭世譚
(親筆正楷)

學號: 854810
(務必填寫)

日期: 民國 89 年 5 月 29 日

1. 本授權書請以黑筆撰寫並影印裝訂於書名頁之次頁。
2. 授權第一項者，請再交論文一本予畢業學校承辦人員或逕寄 106-36 台北市和平東路二段 106 號 1702 室 國科會科學技術資料中心 王淑貞。(本授權書諮詢電話: 02-27377746)
3. 本授權書於民國 85 年 4 月 10 日送請內政部著作權委員會(現為經濟部智慧財產局)修正定稿。
4. 本案依據教育部國家圖書館 85.4.19 台(85)圖編字第 712 號函辦理。

540
F 4211
20-5

國立清華大學碩士學位論文

指導教授推薦書

社會學 學系 研究所 蕭世譚 君所提之論文

發現家鄉：新興民族認同中的社區運動(題目)，

經由本人指導撰述，同意提付審查。

指導教授 吳乃法 (簽章)
張明安

2000年 5月 29日



001740105

國立清華大學碩士學位論文

考試委員審定書

社會學 學系 蕭亞譚 君所提之論文
發現家鄉：新興民族認同中的社區^{運動} (題目)，

經本委員會審查，符合碩士資格標準。

學位考試委員會

主持人 張致榕 (簽章)

委員 張致榕

張作安

吳乃德

蕭阿敏

中華民國 89 年 5 月 29 日

摘要

90年代是台灣民族認同變動的年代。同時期社區論述與社區運動也躍然成爲「顯學」。社區運動作爲社會力的主要展現形式，其特別之處是獲得各個流派與不同意識型態陣營的認可並投入參與。究竟是怎樣的脈絡致使社區運動得以勃興？社區總體營造政策跟社區發展政策有何不同之處？爲何它能獲得台灣社會的高度共識？本研究認爲90年代社區運動之所以蓬勃興盛，與先前十年的民主化與本土化社會歷程高度相關。以社區爲單位的思考（以地域爲主體的思考）和「社區總體營造」論述因而被視爲改良代議民主與深化台灣文化的出路與實踐場域。

本研究主要討論台灣的社區總體營造政策與新興民族認同之間關聯爲何。關於新興民族認同如何形成，台灣學界對於投票行爲、鄉土教材、省籍情結、鄉土文學論戰...等面向皆有研究，但並未有研究關注地域文化作爲民族認同的內涵。就理論層次而言，強調同質性的民族主義運動和強調地域性的社區運動之間似乎是充滿了張力，兩者是否存在著相互協調的可能性？本研究試圖呈現「地域記憶」與「民族記憶」之間的協商過程：多樣性的地域記憶如何能建構出一個整體性的「地域-民族」記憶(local-nation memory)？本研究指出：社區運動與民族認同的接合主要是透過人地關係的修補而達成，該人地關係便是「家鄉感」的概念。

家鄉感是民族認同的重要元素之一，而「家鄉感」的形成必然凝結到具體的實體之上（如村落、土地）。這個以家鄉感爲主的民族認同內涵正是台灣的民族主義研究所缺乏的觀察與分析。本研究認爲，台灣經驗恰可提供一個觀察的窗口：社區總體營造政策作爲一個民族建構的政治方案，其特殊性在於：國家並非採取由上而下地單向建構新興認同，而是讓人們自行發掘家園週遭的歷史傳說。

關鍵詞：社區、民族認同、社區運動、地域認同、故鄉

謹獻給我的母親

陳月美女士

由於她的身教

我習得了執著與堅忍

誌謝

要如此慎重地來寫這一篇謝誌，或許是爲了告別自己生命中的某個年代吧！

很喜愛在學院裡面與老師們相處的日子；除了知識的浸淫與思辨之外，老師們的生命形態也是我所喜愛的。

吳乃德老師，過去從黨外雜誌認識這個名字，直至來到新竹清大修習他開的課，老師的學術著作與行事風格總令我不由自主地聯想起阿公阿媽那一輩的「老台灣人」。那種謙虛內斂、甚至是嚴謹自持地近乎害羞，但樸拙的熱情絲毫不減。張茂桂老師讓人印象深刻的不僅是學術著作，還有他的活潑開朗與親和力，無論是外型或內在，都讓我覺得像極了金庸武俠中的老頑童，武藝高強地悠游在社會學的江湖中卻沒有虛驕的架勢，時而透出赤子般的頑皮表情與言語。張維安老師可謂是謙謙君子，還記得以前那段上完課之後一起吃宵夜的日子；在日常生活中我總能感受到他對於學生的細心照顧，所上學長在米國意外過世的事件中，老師視學生爲自己兒女的真性情令人動容。蕭阿勤老師經常傾聽我在學業之外的種種，對我而言他就像是個兄長一般，很高興能成爲他第一次教導的學生。葉啓政老師是一位「俠者」，他曾說過社會系應該要是個浪漫的系，而他至今仍保有率真與浪漫的氣質，我常想：在未來的日子中是否還能得見這樣的典範？此外，也感謝台大的陳東升老師、薛承泰老師、蔡丁貴老師及林國慶老師，在我年少輕狂的大學時期對我的寬容與愛護。

感謝八頭里仁協會的洪德仁醫師、陳慧慈老師及洪德俊老師毫無保留地提供他們努力過的點點滴滴、感謝三芝鄉的謝忠藏村長與林雙喜村長的熱情款待、感謝文化環境基金會的執行長孫華翔學長與種籽文化工作室的曾琇雅學姐，沒有他們的協助，這份論文不可能誕生。

感謝李丁讚老師給了我擔任社會學程助教的機會，使得我得以結識麗芳姐、小波姐、沈鵬搏大哥、育曄、舒婷、婷婷。沒有寫作協會，我不會融入新竹這

塊土地；沒有擔任研聯會長的這段經歷，我不會結識這些來自各個社團的夥伴：喜恆、詒君、清皓、正麟（小胖）、名全、明歆、英彥、聲政、孟勳、肇恩、伯彥、家雯、筱珮、瑋凌、楓嵐（小乙）、健鐘。擔任研究生聯合會會長的期間，感謝劉炯朗校長、王天戈主秘、葉銘泉學務長、彭宗平教務長、王明揚總務長、張石麟研發長、課指組的李敏組長，謝謝諸位師長們對於會務運作所給予的必要協助。

感謝子修與老湯，每次到竹東，他們都帶著我到處去吃喝；感謝張志銘學長與鍾德才大哥，希望將來不會辜負他們對於我這個後輩的疼愛。感謝蔡明華律師，因緣際會讓我能與她共事；蔡律師不僅精明練達，我也能感受到她對人的體貼關懷。從大一起，我與賀民、文吟、雅芳義結金蘭的情誼至今不變，每年四次的生日聚會仍然持續不綴。至於秀珮，感謝她這些年陪著我一起經歷了許多事物；關於我的挫折與成長，相信她是個最真切的觀察者。

還有台大的朋友們，那些社團界與學生自治圈的好朋友，雖然因為人數過多在此無法一一記載，但我們曾經一起經歷過許多風浪，都會是我年少歲月中最可貴的記憶。我還要感謝公館印刷的廖正忠老闆及老闆娘，不論在社團活動或是學術領域，每次都是在極匆忙的情況下麻煩他們把作品印出來，而他們的速度與品質永遠是最值得信賴的！

感謝這些陪我走過一程的朋友，

因為有了你們，我的生命得以豐盈，謝謝你們！

目錄

✓ 壹、導論：社區的年代.....	1
一、民主化與本土化的延續.....	2
二、通俗文化的鄉土懷舊風.....	5
三、研究旨趣與方法.....	7
✓ 貳、文獻回顧.....	12
一、民族主義與其起源.....	12
二、小結.....	18
參、德日兩國的家鄉運動.....	19
一、德意志第二帝國時期的家鄉運動.....	20
✓ 二、後戰後「故鄉日本」運動.....	22
三、小結.....	24
✓ 肆、90年代的民族文化建構.....	25
一、社區總體營造政策.....	25
二、全國文藝季轉型.....	33
三、小結.....	38
伍、新故鄉運動.....	42
一、社區團體大量興起.....	42
二、「新故鄉」的崛起.....	43
三、小結.....	50

陸、兩個個案的比較.....	52
一、八頭里仁協會.....	53
二、三芝有恆社區總體營造.....	61
三、小結.....	67
柒、結論：從發現家鄉到重建家園.....	70
一、社區運動的復振.....	71
二、研究的發現.....	73
三、研究的展望.....	77
參考文獻.....	78
附錄一.....	85
附錄二.....	87
附錄三.....	88
附錄四.....	92
附錄五.....	93
附錄六.....	109
附錄七.....	112
附錄八.....	116
附錄九.....	118
附錄十.....	119
附錄十一.....	122

壹、導論：社區的年代

福爾摩莎，是我們美麗的國土！地方社區，是我們成長生活的家園！
今天，國土的重建，家園的營造，依賴著我們一點一滴熱情的灌溉。
在地方社區總體營造的道路上，我們需要創意，需要毅力，需要學習，
我們更需要同心協力，互相扶持，為了喚起全民投入這個新世代的志
業，在社區博覽會即將開幕的這一刻，我們是最愉悅樂觀的心情，
結合地方志士，為打造一個新社會，新台灣而奮力向前。

--全國地方社區營造運動宣言

文建會文化白皮書曾提及，社區總體營造成為國家文化政策的一環有其特定的時空背景，其特定時空背景為何？時序從 80 年代進入 90 年代：90 年三月發生野百合學運、91 年五月發生獨臺會案、十月發生廢除刑法一百條的反閱兵靜坐抗議；這些運動雖然讓台灣社會情緒沸騰，但集結群眾在台北進行抗爭的社會運動模式也正逐漸改變。當時，台灣社會瀰漫著一股「要往哪裡去？」的不確定感，這可從當時的文獻窺得。90 年，遠見雜誌¹開始籌拍一部類似「河殤」的電視影片—「尋找台灣生命力」²，同年十月底於華視播映四天。91 年 11 月，天下雜誌³製作了「發現台灣—打開歷史·走出未來」特刊⁴，這是天下雜誌發行十週年的紀念專刊。天下雜誌認為要解決台灣當時深陷轉型的泥沼，要突破這關卡唯有回頭向歷史尋找答案。「發現台灣」在台灣與中國關係漸趨混淆的時刻，強調台灣之所以特殊在於其是「中國現代化」過程中的火車頭。

但這樣的史觀並未持續下去，1994 年文建會提出社區總體營造政策，該政策不僅吸引了藝文界與學術圈的目光，也促成台灣各地進行「發現家鄉」的社

¹ 社長高希均、發行人王力行。

² 這部影片由小野撰寫文稿，十月影視的符昌峰負責拍攝。

³ 社長殷允芃，發行人高希均。

⁴ 天下雜誌除了發行「發現台灣」之外，另外也和文建會、華視文教基金會、中國廣播公司、中國石油公司、裕隆企業集團、太平洋建設集團聯合主辦一系列的「塑建台灣新座標」系列演講與「發現台灣」巡迴攝影展。

會工程。十年來，我們看到社區運動蓬勃與社區論述成爲顯學。90 年代社區運動最特別之處是獲得各個流派與不同意識型態陣營的認可同意並投入參與。究竟是怎樣的脈絡致使社區運動得以勃興？90 年代的社區總體營造政策跟以往的社區發展政策有何不同之處？爲何它能獲得台灣社會的高度共識？以下將會呈現，90 年代的社區運動與社區被同時視爲民主化與本土化的出路與實踐場域。

一、民主化與本土化的延續

本研究認爲 90 年代社區運動之所以蓬勃興盛，與先前十年的民主化與本土化社會歷程高度相關。以社區爲單位的思考（以地域爲主體的思考）和「社區總體營造」的論述被視爲改良代議民主與深化台灣文化的出路與實踐場域。透過對於「社區」的不同理解，讓不同意識型態的行動者都願意投身其中。

在 1987 年解嚴之後，民主化成爲一個日益明確的社會現象。政治民主化所衍生的諸多社會變遷亦爲社會科學界帶來豐厚的養分。台灣的社會科學界尤其是政治學者對於台灣的民主轉型研究頗爲眾多。1977 年之後黨外的群眾運動興起，1980 年代初期國民黨政權面臨合法性危機，而朝向自由化轉型，企圖由上而下正當化其統治（王震寰，1989:71）。始於 80 年代的轉型歷程，反對運動（黨外陣營）是不可或缺的重要因素。政治民主化因反對運動的努力衝撞而實現，主要的方向有二：透過幾次大規模選舉，開啓民間新勢力參政的管道、排除體制內舊勢力的殘餘、建立社會動員機制，進而重建政權合法性；另一方面透過修憲與制度調整，建立以權力與民意集中的總統制與縣市首長制（台灣社會研究編委會，1995）。民主化的歷程直至 1996 年的總統大選才象徵性的完結，96 年的總統直接民選被視爲台灣政治民主化的最後關卡。

然而對於新左派而言，民主化的深層目標不只是獲得參政權而是創造「公民社會」。台灣經歷民主轉型之際，「公民社會」的理論雖然一直被提出，但是承襲新左派思潮的論者咸認爲，代議民主制並未創造出強而有力的台灣公民社會，因爲在制度與實踐上仍然缺乏分權抗衡、多元分化、公共討論、社會參與的面向（台灣社會研究編委會，1995）。當台灣從威權統治轉型爲代議民主的同時，伴隨代議民主衍生的負面社會現象，如政商掛勾、黑道漂白、地方派系、

族群動員等等現象卻也使得代議民主仍被視為民主化歷程的不完善。基於這種尋找民主化出路的動力，部分學者引介基進民主或參與式民主的論述進入國內，希能改良代議民主的弊端。實務上，因為小尺度的社區提高了面對面溝通的可能，社區因此被視為呈現公眾意志的參與式民主實踐場域。

新左派一向有「下鄉」的傳統，1960年代美國的學生運動便有「走出校園、進入社區」的路線。他們提出應以窮人來取代傳統階級論述中的工人，主張進入社區，將社區當成取代傳統工會路線的新出路。相對於傳統左派，他們認為社區（居住場所、地域）的批判性格更為凸顯。標舉走出校園路線的組織 ERAP 強調參與式民主，認為參與式民主會使社區居民更能感受到自己是有權力的 (empowered) (Breines, 1982)。雖然當時 ERAP 的社區路線並未成功，但是社區作為一個實踐場域，仍是許多新左派心中的想望。一位在大學時代參與學運、畢業後投身社區運動的幹部，說到自己當時投入社區運動的心路歷程：

那時候參與學生運動到快畢業的時候就...接觸地方的團體，接觸...應該說是地方團體啦！那時候很自然就跟我們當時的反省是契合的，所以就進到那個地方，所以並不是因為先有理念...並不是因為說要追求一個社區的東西而進去的，而那時候並還沒有社區這樣一個概念，社區大概是這十年的概念提出來...（個案 11）

他認為社區是社會運動的實踐場域，是「下鄉」、「蹲點」的地方。回到社區，對一個從事社會運動的行動者而言是理所當然，是回到草根、回到基層，與人民共同生活、呼吸。

早期這一批參與社會運動學生運動有反省性的人，回到草根、回到基層去做這些事，並不是因為國家宣傳的這個社區的概念，不是內政部那一套，甚至也不是文建會那一套...你要作社會運動，就要回到基層，然後...到一個地方去找一個點。所以可能不是說因為先有社區這樣一個東西再下去，而是在這個實踐的過程裡面，自然地就會去尋找這樣一個地方，做工運的就到工廠去，作農運就到農村去，去梨山啊，美濃啊！（同上）

另一個顯著的社會變遷軌跡是本土化(台灣化)的歷程。台灣經歷政治民主轉型的同時，選舉機制使得國民黨必須重新創造政權的合法性，國民黨必須向人民尋求支持並獲得認同。這是國民黨本土化的動力之一。相關的政治學研究也指出：80年代台灣社會已經出現政黨認同和民族認同的差異，支持黨外的選民較傾向於地域認同（亦即「台灣認同」），而支持國民黨的選民則傾向統一（亦即「中國認同」）（胡佛、游盈隆，1984）。

主張本土化的文史工作者認為，台灣人應該要了解台灣，要了解這塊土地上的歷史。因此我們很容易觀察到一個現象：社區團體不會只專注於地域事務，他們也時時關注著整個台灣。他們一再強調「不要忘記自己是一個革命者、運動者，……我們是要教育民眾、改變社會」（沉潛與再戰研討會⁵，1999:120），改變社會的方法就是要「讓民眾認識自己的土地」（沉潛與再戰研討會，1999:120）。淡水鄉土文化會的蘇文魁認為社會給文史工作者的空間有「四大本錢」，分別是祖產的藝文與民俗、本土化的法統、懷舊的觀光、與鄉土教育（沉潛與再戰研討會，1999:102）。所謂的「祖產」是藝文和民俗，現在社區文化的發展是強調以在地傳統文化為基礎；其次是本土化的法統，現在「在台灣講到本土有一定的重要性、有一定的合理性，有人說我們是土地最真誠的聲音，所以我們是法統...我們講話有一定的份量在」；再者是另類觀光的發展，因為這幾年「觀光最大的賣點當然是鄉愁、懷古」；最後還有鄉土教育的興起（沉潛與再戰研討會，1999:102）。

由此可見，本土化的社會歷程是促成地方文史工作室興起的主因之一。他們秉持著「生長在台灣，應該要認識台灣文化」的心情，為台灣文化的歷史與保存打拚（文建會，1999:13）。本土化的歷程也可以從通俗文化吹起鄉土懷舊風窺得一二。

⁵ 「沉潛與再戰研討會」是新竹市立文化中心舉辦台灣文化節的系列活動之一。那場研討會主要在於社區工作者的經驗交流，會中呈現社區論述與社區實務的差距。在那場研討會中，我們看到國家的政策推行與社區工作者的因應策略：社區工作者可以使用公部門提供的資源進行對於公部門的批判討論。

二、通俗文化的鄉土懷舊風

90年代間，台灣的通俗文化吹起一陣鄉土與懷舊的風潮。從影視媒體到商店產品，充滿懷舊、復古、土味的風格轉而變成最為流行的式樣。同時期的統獨支持度互見消長，雖然政壇為此爭論不休，但是通俗文化所傳遞的訊息卻十分明確。

93年全國文藝季開始轉型，透過文藝季發掘出各地的地域特色成為觀光旅遊的利基。以傳統節慶的再生為例，傳統節慶的再生不僅對地域具有象徵意涵，更有經濟效益；許多地域配合不同時節的傳統節慶，逐漸成為國內的觀光旅遊重點，像鹽水蜂炮、平溪天燈、基隆水燈、台東寒單爺、頭城搶孤...等等都是極負盛名的節慶活動。在深度旅遊的訴求下，地域的歷史與文化成了最佳的賣點，特別是在人口外移嚴重、一級產業沒落的鄉村聚落。台灣省旅遊局配合這樣的趨勢，也提出「一縣市一特色、一鄉鎮一特產」之政策，希望將「地域特色」發展成「處處有特色、處處可觀光」的觀光財。

1996年4月TVBS開始製播「台灣念真情」節目，該節目的口號是「台灣念真情，跟大家來搏感情」，節目內容走訪台灣各地報導風土民情。該節目整整播出三年三個月，直到1999年七月喊停。在台灣念真情開播之後，由於吳念真的福佬話口白與影片中所呈現出來的台灣庶民影像頗受好評，因此其他有線電視台紛紛跟進製作類似的節目。另一個由衛視中文台所製播的節目「台灣探險隊」，也在相近的時刻開播。原先該節目近似於旅遊節目，專門介紹一些台灣的野外旅遊的地點，後來節目內容越來越進入深山地帶，逐漸變成探索台灣山地部落的節目。台灣探險隊是第一個結合登山、生態、族群等資訊的深度旅遊節目，雖然沒有台灣念真情那種濃厚的懷舊情感，而是直接呈現台灣山林野地的面貌，但因為深入山區，經常是由原住民朋友作為節目導覽，同時也會述及山林野地的過往。這兩個節目內容與深度旅遊這種休閒型態不謀而合。

以福佬話發音的連續劇進駐八點檔黃金時段成為一股風潮，也是前所未有的。在過去，這些連續劇通常是被安排在六點半到七點半之間，或是午間時段。鄉土連續劇進駐八點檔，出現了許多名為「草地狀元」、「台灣演義」、「台灣水

滸傳」...等鄉土劇，最大的突破便是以福佬話發音，並且意欲再現「台灣人的生活」，姑且不論這樣的劇情是否真實再現，但是鄉土劇收視率之高卻是不爭的事實。民視（FTV）成立之後，其自製的連續劇也多以福佬話為主。如前一陣子的「富貴在天」、「菅芒花的春天」到刻正上映的「長男的媳婦」、「大腳阿媽」、「親戚不計較」等，都可歸類在鄉土劇的範疇。

鄉土懷舊的風潮也影響到廣告創意。近年來強調懷舊的廣告越來越多，同時以福佬話為基調的比例也日益提高。許多懷舊性質的廣告或是訴求鄉土的廣告極為盛行，這些廣告很容易地誘發閱聽眾對於台灣的想像。自從 921 地震發生之後，廣告業界也聯手製作了一系列的賑災廣告。1999 年 9 月 29 日晚間 8 點 33 分，中視出現了一支聖嚴法師獨白的廣告主題為「我們知道，我們永遠在一起—台灣，加油！」，接下來同樣主題的廣告又出現了「地裂篇」與「黃勝雄院長篇」，這一系列的公益廣告標誌著台灣的傳播媒體與廣告界對於九二一震災所界定出來的意象—台灣，加油！

這一系列的廣告除了電視版的 CF 之外，還有平面版（參見論文附錄十一），直至 99 年 10 月 19 日為止，電視台免費撥放該主題之公益廣告已達 2618 檔次，而刊登平面廣告者有報紙 26 家，雜誌 40 家（施心慧，1999）。主導本系列公益廣告者進一步將廣告界及製片界結合起來，成立「台灣加油溝通行動聯盟」，這是一個柔性的組織，其中包括廣告主、代理商、及媒體，透過傳播媒體的優勢以共同推動「台灣，加油！」這個口號。10 月 18 日，該聯盟設計一個視覺標誌(Visual Identity; VI)：湛藍色的台灣地圖上長出了紅黃綠的新芽，台灣電通集團並印製了「台灣，加油！」VIS 應用執行指南分送給各機關參考使用。

90 年代也是台灣政治在認同上出現轉移的時期。從聯合報系民意調查中心的資料中，我們可以看見統獨意向消長的趨勢，也可以看到台灣認同上揚與中國認同下跌的趨勢（參見論文附錄一）。認同的轉移也可從選舉時以台灣地圖來召喚情感得知。台灣老地圖在選舉過程中，成為通俗流行的符碼。反對運動從台灣島圖中找到了自己的形象，1987 年民進黨成立，其黨徽的中心便是台灣圖像。黨內派系新潮流評論在第 18 期（1991.1）中以台灣老地圖作為封面，第 19 期接續刊登了四幅台灣老地圖，並製成募款餐券，從那時起該幅老地圖在屢次

的選舉中被製作成選舉文宣，並在民進黨陣營成爲象徵與圖騰：這幅圖在 1991 年國代選舉大量曝光。後來連國民黨立院次級團體集思會也用這幅圖作爲選舉文宣。

在大大小小的選舉及政治場域中，台灣地圖成爲標示「我/他」差別的圖騰，例如 1995 年施明德（台南市）、蔡明憲（台中市）的立委選舉宣傳文本⁶，其爲菊八開大小的畫冊，內容是選區（台南市、台中市）重要古蹟的舊照片（不是新拍的照片，是那種泛黃斑駁的老照片），最後一頁放置台灣老地圖。地圖原本跟選舉毫不相關，但是如今卻在台灣特殊的時空之下成爲一種識別系統。選舉把台灣的意象具體化，而不再只是文字與口號。文宣製作者表示要「透過影像、文化、文學來建立台灣認同」（個案 01）。

都市社會學者認爲，全球化看似造成空間障礙的崩解，但是矛盾並沒有比較少：空間阻礙的崩解越徹底，世界上的人們就越緊密的與地域、鄰里、國家區域、族群團體、宗教信仰連結，以作爲認同的特殊印記。社會空間朝著內爆感受所引發的預兆，被轉譯成認同的危機：我們是誰？我們屬於什麼空間/地域？（Harvey, 1990）通俗文化的鄉土懷舊風潮支持了上述觀點，也讓一群對台灣文化懷抱熱情的文史工作者，紛紛投入鄉土研究的領域，進行地方風土、歷史的整理。

三、研究旨趣與方法

90 年代的台灣社會不僅社區運動風起雲湧，同時新興的民族認同也正逐漸增強。當國家有意識在國際間追求獨立的地位時，對內進行怎樣的民族建造工程，來促使公民重新形塑民族認同？在新興民族認同成形的過程中，關於投票行爲、省籍情結、雙語教學、鄉土教材、鄉土文學論戰...等對於新興民族認同的影響，可說是台灣學界在 1990 年代的重要議題。許多民族主義研究已經顯示國家以各種的方案促進民族認同，例如以語言政策、教育政策等等。但是，

⁶ 當年該文本是供施明德、蔡明憲募款義賣之用，一本義賣 5000 元

企圖以地域為原則促進民族認同迄今仍未有研究者加以關注。同時，從族群、語言、文學、宗教...等面向來討論民族形成，一向是民族主義研究中的主要取徑。

本研究主要探究的問題為社區總體營造政策（社區運動）與台灣的新興民族認同之間的關聯何在？本研究也試圖呈現出地域記憶與民族記憶之間的協商過程：多樣性的地域記憶如何能建構出一個整體性的「地域-民族」記憶(local-nation memory)？本研究將呈現出：社區運動與民族認同的接合主要是透過人地關係的修補而達成，這個人地關係便是「家鄉感」的概念。民族主義研究都曾指出，家鄉感是民族認同的重要元素之一，而「家鄉感」的形成必然是凝結到具體的實體之上（例如村落、土地）。這個民族認同的內涵正是台灣民族主義研究中所缺乏的觀察與分析。

從台灣經驗來看，在 90 年代社區運動風潮中蔚為風尚的社區論述及地域文化，因為並非民族主義研究中的主要議題，而經常被忽略掉。但就理論與哲學層次的討論而言，強調同質性的民族主義運動和強調地域性的社區運動之間似乎也是充滿了張力。因此，在強調同質性的民族文化與強調獨特性的地域文化之間，存在著如何相互協調的可能性？對此，台灣經驗恰可提供一個觀察的窗口。社區總體營造作為一個民族建構的政治計劃，其特殊性在於：國家並非採取由上而下的方式來建構新興認同，而是讓人民自行去發掘家園週遭的歷史傳說。

本研究透過文獻資料瞭解國家政策的內容與論述，另一方面則透過深度訪談與焦點團體等方法貼近社區工作者與社區實務（參見論文附錄二）。文獻資料的來源主要是文建會發行的相關出版品，特別是每一年全國文藝季過後集結成冊的全國文藝季精華錄。透過不同社區團體出版的資料及文獻、從風景明信片/旅遊雜誌/社區刊物/等處收集而來的家鄉意象圖片(Heimat images)，來研究家鄉(Heimat)。此外，文建會委託常民文化學會所做的計劃，適時為本研究提供基礎資料。

除了國家政策與學院論述之外，報導社區個案對於本研究而言更為重要。

這是因為社區論述與社區實務之間存著差距，因此要從個案研究中來瞭解政策與實務之間的交互影響。研究者發現，社區的實務操作多以發現過去作為凝聚社區意識的基礎。

在社區個案研究的部分，北投與三芝的訪談經驗是截然不同的。北投的主要的訪談對象為社區團體的領導者或是核心幹部。為彌補研究者和受訪者只有敘事接觸的不足，研究者盡可能參與社區團體的活動。參與活動是期望透過彼此的互動，研究受訪者的主觀世界與生活經驗。在北投地區進行社區團體訪談的過程中，研究者可以感受他們對於自己正在從事的社區工作充滿熱情與信心，同時也表現出社區運動讓他們得到許多——比如說更了解家鄉、認識更多志同道合的朋友...等等。此外，研究者也能感受到該團體成員很有自覺：不論是對外呈現自己的面貌，或是詳盡記錄過去的活動，同時對於想認識北投的外來者表現出樂意接納的態度。

與北投相較，在三芝進行田野訪談則困難許多。三芝不是外界未曾涉足的田野，這是因為三芝過去曾經參與台大建城所的規劃案，而受訪者回顧過去參與規劃案的合作經驗時認為並不愉悅，這使得研究者進入田野的難度因而提高。對於受訪者而言，由於研究者本身也來自學院裡的研究單位，在地位及角色上都與過去的城鄉所師生相仿，訪談時可以明顯感受到受訪者的態度謹慎保守有戒心。研究者必須取得受訪者的充分信任，才能讓他們暢所欲言的說出心中的想法。

此外，由於張茂桂老師的引介，研究者得以全程參與 1999 年 5 月在新竹市立文化中心所舉辦的「社區工作經驗交流研討會」。該研討會設定為封閉式的討論，限定參與者必須是現職的社區工作者。在該研討會中研究者得以觀察到「社區論述」與「社區實務」的差距。在研討會的框架之外，研究者也發現到社區工作者試圖轉化公部門資源成為社區工作助力的企圖：社區工作者可以拿著公部門提供的資源進行對於公部門的批判討論。

由於該研討會對於參與者的嚴格限定，因此研究者將其界定成「焦點團體」：不僅是參與者的資格被限定為第一線的社區工作者，同時它更在一個封閉式的

場所中進行並限制一般人的旁聽。因此在該研討會中，所有被提出來討論及爭辯的議題，都不是檯面上對於社區運動的諸多宣傳文案，而是社區工作者最直接的感受與實務經驗。研究者認為：參與該研討會是相當寶貴的經驗，因為這不同於與受訪者個別進行深度訪談；透過社區工作者彼此對話與經驗交流，他們可以直接激盪社區工作經驗中的諸面向；同時因為討論對象是「圈內人」，所以在用詞上較為直接而無保留。

該研討會的參與者並不多，大約十多個人參加，主要是以新竹地區的社區工作者為主，但也包括了來自淡水、宜蘭、美濃、大溪等地的社區工作者。雖然同為社區工作者，幫忙記錄的研究者覺得包含了兩種氣質不同的社區工作者：一些是比較鄉土味的、或是早年積極參與民進黨活動者；另外一些則是近年來積極參與社會運動者；他們對社區關懷並不盡相同，然而卻都能齊聚一堂在社區運動的大旗之下進行對話。這個現象相當程度支持本章一開始提出不同意識型態的行動者均以社區作為實踐場域的觀察。此外，研究者發現與會人士都把新港視為成功的案例與樣板，都想聽聽新港的經驗。

至於研討會的議題設定方面，研究者最初感受到主事者設定議題的企圖：串聯社區工作者使之成為一個組織化的團體。但因研討會過程呈現各說各話的狀態，而且大家所關注的焦點不盡相同，與會者多認為很難在兩三天之內達成組織化，所以後來便因此作罷。除了組織化議題之外，另一個議題設定則是具體關照社區工作者的生計問題，會中提出強烈感受的是新竹的種籽工作室，然而相較於種籽工作室的無以為繼，新港的陳錦煌作為一個小鎮醫生則沒有表現出對於個人生計的困擾。研究者在此觀察到社區工作者自身的社經地位，在某種程度上會牽動社區運動的走向。

本研究分為七章：第一章導論簡介背景脈絡與研究旨趣。社區運動是 90 年代社會力的主要展現形式。不同的社區工作者分別對於社區做不同的投射：社區運動被同時視為民主化與本土化的出路與實踐場域。第二章進行相關理論回顧，討論地域認同與民族認同之間的關係。第三章對德國與日本的家鄉運動與故鄉運動進行考察，了解其與民族認同的關聯。第四章討論民族文化的建構，社區總體營造政策對於 90 年代的社區運動風潮產生推波助瀾的效果；全國文藝

季則成爲企圖揉合經濟效益的民族文化展示場。第五章因應公部門的社區總體營造政策，社區團體以「新故鄉運動」作爲回應與號召。第六章則是以北投與三芝兩個個案爲主，觀察社區團體的社區工作實務經驗：社區總體營造政策雖然提供了資源與正當性，仍需地域加以回應方能獲致成效。第七章爲結論，陳述研究發現與未來展望。

貳、文獻回顧

民族主義的意識型態通常有三個層次：它是一種教理(doctrine)、是一種政治運動、同時也訴諸情感(Breuilly, 1993)。本研究從政治面向來界定民族主義的意涵，誠如 E. Gellner 所言，民族主義是一種政治原則，其主張政治與民族單位的一致（一民族一國家），並且其統治者屬於該社會的成員；不論是一種情感、或是政治運動，民族主義都可以在這樣的脈絡下被界定出來；同時，民族主義者可以因為這樣的原則被喚起，也會因這原則的實現而感到滿足(Gellner, 1983: 1)。

一、民族主義與其起源

近代學者多主張，民族是一種現代性的產物，同時也強調民族是一種人為加工物的觀點(Gellner, 1983; Hobsbawm, 1990; Anderson, 1991; Breuilly, 1993; Calhoun, 1997)。

民族是什麼？現代論者將民族情誼(nationhood)視為現代性的產品。Gellner 認為現代社會朝向工業化的變革導致文化同質性而致使民族主義興起，因此民族主義的興起只是反映現代社會工業化的轉變。同時 Gellner 也認為並不是民族催生了民族主義，民族主義作為政治運動，主要追求的是在政治上建立單一民族國家的目標，因此是民族主義製造了民族(Gellner, 1983)。

Hobsbawm(1990)則從社會史的觀點來解釋 19 世紀末民族主義的興起。他認為，在權威君王崩潰後，群眾政治需要新的機制凝聚彼此（如國旗、國歌、國花）；他提出「發明的傳統（the invented tradition/ the invention of tradition）」的論點：由於現代國家與傳統社會間存在斷裂性質，因而國家必須重新建構一套習慣，儀式與傳統象徵其歷史文化的悠久與延續；此即「傳統的發明」，所發明的歷史與傳統，常常是透過政府有計畫與有組織而形塑完成(Hobsbawm, 1983)。

Anderson 則將民族界定為一個「想像的政治社群(imagined political community)」，其具有疆界限制與獨立主權的政治特質，同時這種想像是有限度

的(limited)並且是具有主權的(sov​er​eign)。民族之所以為「想像的」，因為即便是最小的民族，其成員之間也不可能彼此完全面對面或彼此聽聞對方；民族也是一種有限(limited)的想像，因為再大的民族都會有邊界，沒有一個民族其邊界等同於人類全體。既然民族是依據集體想像而被創造出來，那麼這樣的集體性是如何形成的呢？他認為現代社會溝通型態的改變對民族形成有正向的影響：亦即印刷資本主義—溝通(communication)—對於民族形成具有重要性；在印刷資本主義的發展之下，具有區域性同質化的官方印刷語言取代舊有的拉丁文字的壟斷；同時報紙的出現也建構出具有邊界性質的集體意識型態與想像(Anderson, 1991)。

現代論者經常強調民族的現代性，認為民族是因為現代的情境而被民族主義者建構出來的 (Gellner, 1983; Hobsbawm, 1990; Anderson, 1991; Breuilly, 1993; Calhoun, 1997)。從字面上來看，「發明」與「想像」在語意的使用上有虛構的隱喻，而將民族當成是「文化的人造物(cultural artifacts)」這樣的看法，暗示著民族可以被解構成一個個獨立的片段(Smith, 1998)。Hobsbawm 和 Anderson 把民族主義當成是一種現代的文本加以解構；然而，建立某種傳統、發現某段歷史，是一回事；但這種工程能否成功，並為大多數人所接受，卻是另外一回事 (Smith, 1993: 16)。從現代論者的討論中，我們可以繼續追問：在什麼的條件下，傳統可以被發明、建構？是何種社會條件促使民族的想像能與大多數人產生共鳴，進而成爲一種集體的我群意識？

Renan 在法國大革命之後，有篇著名的演講稿，主題便是「什麼是民族？」。他說，「種族、語言、宗教、河川、山脈都不能支配我們。靠健全的心智與熱情，眾人就可創造出我們稱之爲『民族』的道德意識(Renan, 1990)」。或許 Renan 的演講會被理解爲「人類意志是民族形成的唯一因素」，而在此之後，學者紛紛揚棄民族形成(nation building)的自然決定因素，轉而強調意志對於民族形成的重要性。從 1960 年以後，民族自決的潮流讓民族主義者大量地透過意識啓蒙來推展民族主義運動，這似乎顯示了「只要心存意志必能形成民族」。然而民族形成真能如此任意嗎？

原初論者強調民族不是完全虛構的產物，民族的出現也並非一蹴可及，必

須具備若干歷史共同性的向度；即便古代或中古時期尚未出現現代論者所定義的民族，也不表示在那時不存在一種持續性的社群。具有文化特殊性的人們形成了社會網絡，在經歷過幾個世代之後，就成為具有共同歷史和文化的社群，稱之為「族群」(ethnies) (Smith, 1983)。

無論是現代論或是原初論，不管是強調現代性或是源遠流長的外在條件，似乎都將民族主義放在「社會結構」的顯微鏡下進行切片觀察。但這是不夠的，因為民族主義作為一種具有社會動員力的政治運動，乃是直接與成員的集體認同進行互動。若從這一點出發，再回頭去看當年 Renan 熱情洋溢的講稿，可以發現：對於民族主義研究而言，Renan 的講稿提供後人一個重要的觀點，即民族形成必須包含其成員的主觀層面-有關於情感的、心理的、認同的面向。除了可以感官上可以覺知的客觀條件之外（膚色、語言...等等），民族所指涉的還包括成員的主觀認同—我們是誰、我們跟他們不同。因此，民族不只是文化再現的加總，還包括人們的歸屬感、通俗的文化資產與傳統...等等 (Smith, 1998)。然而，關於民族主義的主觀認同面向，關於人們如何認知到民族，如何為民族甘願犧牲奉獻...向來缺少討論與研究。

台灣社會的歷史條件特殊，關於民族主義的研究長久以來被歸類在「三民主義」的範疇，到 1980 年代更陷於低潮，因為當時中國民族主義在政治領域開始遭遇挑戰。本研究針對國內碩博士論文進行文獻回顧時發現到，在 1980 年代只有軍警黨務教育體系的學生才會撰寫民族主義的研究。而台灣社會學界在 1980 年代的關注尚未聚焦於國家認同與民族認同的分歧：一方面是因為社會力多以社會運動的方式呈現；另一方面是在政治實務上國家仍大力打壓異於中國民族主義的另類認同。因此在 1990 年之前並無討論「台灣民族主義」的相關研究。

但是台灣認同的問題正隱藏在民主轉型的歷程之中。在 1990 年之前，台灣學者多從「族群政治」的角度切入，討論族群之間的權力關係與族群的政黨認同歧異。直至今日，台灣學界對於民族主義相關議題的討論方興未艾的展開，其多將焦點置於台灣民族主義成形的過程與政治效果之上。因為台灣的民族主義現象與台灣社會的政治轉型密不可分，同時本研究將民族主義界定為政治運動，因此文獻回顧也將範圍擴大到族群政治的相關研究。

1992年，吳乃德與張茂桂兩位學者發表『省籍意識、政治支持和國家認同，台灣族群政治理論的初探』及『省籍問題與民族主義』。這兩篇可為最早的民族主義本土研究（朱雲珍，1997）。吳乃德早期的研究關懷在於台灣的政黨政治（吳乃德，1992, 1993, 1994），後來關懷重點轉向族群政治以及民族認同（吳乃德，1996a, 1996b），他指出：分離主義和台灣族群認同，是支撐台灣民族主義的兩個各自獨立的基礎（吳乃德，1996a）。張茂桂則關注社會運動和族群政治的問題（張茂桂，1989, 1993），針對台灣政治常用的四大族群類別，張茂桂認為應該改成以國家認同的差異來區分：中華人民共和國認同、中華民國認同、台灣共和國認同。除了吳、張二位之外，王甫昌從社會運動的層面解釋了台灣反對運動的「民族化」軌跡：之前反對運動中的民主化論述被中國民族主義論述所瓦解，逼使反對運動上升至相同層次作抗衡（王甫昌，1996）。江宜樺則從政治哲學的角度對台灣的民族主義研究進行分類（江宜樺，1998）。

除了相關研究日益增加之外，1990年代開始出現許多關於台灣民族主義的論文，這些論文的觀點和過去三民主義研究下的中國民族主義觀點大不相同。這種學術發展趨勢也和台灣社會變動的動力息息相關。管碧玲(1994)從國家與政治發展的面向來討論台灣民族主義的成形。朱雲珍(1997)則針對台灣民族主義的「內容」(content)進行論述分析，認為台灣民族主義發生的歷史根源來自「二二八事件」及「清鄉整肅」(朱雲珍，1997)。然因其研究方法採論述分析，無可避免地會落入菁英論述的侷限性，而忽略了民族主義的群眾面向。此外，鄧建邦從教育面向切入，討論鄉土教材作為形塑民族意識工具的力量，他指出鄉土教材和語言教材，都反映了台灣民族主義發展的階段性過程，而具有建構台灣人意識的企圖，並提供整合不同族群的基礎（鄧建邦，1995）。

除了描述台灣民族主義形成軌跡的研究之外，新左派學者則多對於新興民族的形成抱持憂心與批判的態度，其觀點認為民族是國家為了自身的利益由上而下所建構的意識型態。黃麗玲(1995)對於生命共同體論述的批判可視為新左派學者企圖解構國家與社區之間的關連。作者自承研究主要討論國家企圖整合民間政治及文化認同的舉動，不但憂心生命共同體論述將人民同質化、集體化，並認為國家建構的社區論述使得社區的基進面向隱而不彰（黃麗玲，1995：76）。

她以李登輝的公開談話為素材，對其所倡言的「生命共同體論述」進行論述分析，認為「社區」與「生命共同體」在語意上有互通之處，因此文建會以社區政策來回應生命共同體論述。該文的論證是透過描述出李登輝生命共同體論述與文建會社區總體營造政策論述在內涵及時間點上的相近，進而指出社區總體營造是打造新國家計畫的一環並企圖加以解構。但是該研究並未能呈現出社區是如何詮釋並理解國家所提出的社區總體營造政策，社區/地域是如何加以回應。即便是國家提出社區政策，居民與社區工作者也未必會參與其中或者群起響應，這可以對照 1960 年代國家推動社區政策作為民生主義論述落實的方案之一並未成功的例證（謝慶達，1995）。從研究方法上來看，只採用公開談話作為論述分析的素材，從而宣稱社區總體營造是打造新國家的方案，是個過於跳躍的結論；從論證過程來看，即便是指出國家推動社區運動是在論述上收編社會運動的語彙，卻不能一廂情願地假定社區必然會被國家收編或同質化。研究者認為要理解為何國家在 90 年代提出社區政策時所引起的風潮，絕不能僅從「國家中心論」的視角出發，一廂情願地認為這是由上而下打造新國家的計畫，從而忽略了民眾觀點。

本研究認為除了應呈現出擬定社區政策之際的社會政治局勢之外，更需瞭解社區工作者如何回應國家政策，如此方能如實地說明 90 年代台灣社區運動的現象與意義。研究者也將在後續的研究中呈現：台灣經驗的獨特性在於民族認同的形成乃是迂迴漸進地納入各個地域的獨特性，使得新興民族認同的內涵豐富多樣。

民族主義與地域認同

Smith 認為民族的起源是「族群」(ethnies)，它有六個特徵：共同的名字、共同起源與血統神話、共同的歷史記憶、共同的歷史性疆域或者是「家鄉」(homeland)、共同的文化要素（如宗教，語言，風俗...等等）、及社群成員之間有連帶感(Smith, 1989)。雖然 Hobsbawm 強調，那些被稱為是準民族起源的特徵，如語言、宗教、種族...等，並不能說明民族主義的出現 (Hobsbawm, 1990)。但對於民族的集體認同卻總是以這樣的內容呈現、號召。比如說，「家鄉」就是一

個很感性的訴求，是詩歌中最常被歌頌的元素。無論是現代論者或原初論者，都不曾忽視家鄉對於民族認同的重要性。

任何民族，都必須在顯然與民族主義無關的地理基礎上，建造團結共榮的一體感(Hobsbawm, 1990)。Smith(1987)曾提及民族需要一個家鄉(homeland)，不僅是一塊足供滋長其認同，團結、自治的地域；更要是一塊我們祖先曾生存過，能使我們的心聚集在一起的歷史性疆域。Smith 更提及對於地理景觀的描繪要與歷史中所記載的家園相似；一方面將自然景觀歷史化，以避免地域性(locality)的出現導致民族分裂；一方面將歷史遺跡自然化：使寺廟、城堡等等成為族群地景的一部份(Smith, 1993)。

即便是 Hobsbawm 也觀察到這樣的現象：要把個人對小家園的真摯情感，轉化成對國家民族的大愛，並不困難；而構成民族的不同地域的傳統，也會被收編為全民族的傳統，即使某些成員至今仍是世仇，但他們早年的恩怨也都能在更高層次的民族主義之下，達成最終的和解(Hobsbawm, 1990)。想像一個地點是「你的」疆域、根據其形狀與歷史而發展出來的共同感，是「民族主義想像」(nationalist imagination)的特質(關於民族主義中的「自然」與「地點」，請見 Deudney, 1995)。得到自然地景和繼承過去則是維持這種地理學想像的一部份(Daniels, 1993)；有一些是由民俗、民族文化所組成，但是也有一些元素是由官方機構所維持的(Chatterjee, 1993)。記憶的地點(places of memory)為民族「想像社群」(Anderson 的用語)的抽象情緒提供了一個具體的參照點(Nora, 1989; Mosse, 1975,1990)。

近年來對於不同民族國家所進行的實證研究也支持地域、家鄉與民族之間具有親近性。Robertson(1991)討論日本「故鄉營造」運動時發現，從 1984 年起「故鄉營造」即被自民黨採用以作為國內文化政策的情感基礎，用來培養人民對過去的共同記憶，從而建立新的「文化國家」。Radcliffe & Westwood (1996)指出，所有的民族認同都被區域情感(local-regional affiliations)深深地中介，而並無一種不經中介的民族認同。Confino(1997)研究德意志第二帝國時期的家鄉運動，曾指出日耳曼民族「家鄉化」的過程，是把家鄉變成日常生活的心靈資產，並創造了一個視覺化的意象。

台灣的民族認同分歧與形成是隱藏於民主轉型與本土化的社會過程之中，除了選舉時的族群動員，我們很難捕捉到民族認同的分歧或轉變。Robertson(1991)和 Confino(1997)對於德國與日本的實證研究，使本研究得以從社區運動的論述中掙脫，而在社區實作的觀察中精鍊出『家鄉感』的關鍵性概念。

二、小結

文獻回顧說明了在台灣民族主義研究系譜中，新興民族認同與社區運動所代表的地域認同之間關聯為何，迄今仍是空白。到目前為止，對於台灣民族主義的討論已經包含了政治論述、政黨體系、教育文本以及語言使用等諸面向的討論，但是卻缺乏對於民族主義與地域性(locality)的討論。民族主義在現代論者的論述中，被視為是一種由上而下、官方建構的意識型態；相較之下，地域性強調的就是由下而上的多元性，這兩者看似矛盾，但卻共存在一個民族國家之中。在台灣的經驗中，卻顯示出新興民族認同與鼓勵地域性發展有相互增強的趨勢。民族認同與歸屬感常被地域(local)與區域(region)的情感所制約；換句話說，地域的歸屬感是民族認同的基礎。民族情感的地域化表達(localized expressions)，經常是透過區域美學、實作、物資而表現出來 (Radcliffe & Westwood, 1996)。研究者認為這視角對於現存的民族主義研究而言，開展了新的可能。

參、德日兩國的家鄉運動

家鄉的範疇不見得等同於現代國家的範疇，但家鄉的意象卻可以在不同尺度之間流動。小尺度的社區與大尺度的「祖國」之間如何聯結？這是本研究試圖回答的問題。關於民族認同與地域認同的關係，德日兩國的實證研究可以作為本研究的參考：德國與日本這兩個民族國家都曾經發生家鄉運動／故鄉運動。家鄉運動／故鄉運動的風潮對於德日兩國民族認同的內涵均有相關。特別是對於台灣 90 年代的文化政策而言，戰後日本的故鄉運動對於台灣的影響尤為深遠。

德國的家鄉運動發生在德意志帝國成立(1871)之後的三十年間，當時德國境內興起一陣全國性的家鄉運動(Heimat movement)風潮。雖然家鄉感(Heimat idea)對於德國人而言並非是與生俱來的概念，但是遲至 1890 年代才出現家鄉感卻成了代表地域社群(local community)與民族社群(national community)所共同擁有的不變認同。因此，家鄉感經常被德國人詮釋成人類心中尋求穩定與關係的理想國度。家鄉運動凝聚了德國人的民族認同情感，同時「保衛家鄉」也成了德國在第一次世界大戰中的主要訴求 (Confino, 1997)。

日本從 1965 年（昭和四十年）起開始各地興起一片「故鄉運動」的風潮，他們認為：「所謂地域（故鄉）並非單純的風土，乃是添加我們遙遠的父母親所經營築構的文化積蓄。對鄉土的情愛乃是所有人類活動的泉源，藉此孕生出世間風俗與秩序、生命永續無限的進步（台灣省手工業研究所，1995：195）」。日本的故鄉運動是由民間發起的，後來蔚為風潮，在 1980 年代之後始進入國會殿堂，成為執政黨主要的文化政策：「故鄉日本」政策(Robertson, 1991)。而日本的「造町」運動、故鄉運動以及行政文化化等概念，後來都成為台灣推行社區總體營造政策的靈感來源與參考範例。

以下將指出，戰後日本的故鄉運動雖與 19 世紀末德意志的家鄉運動雖然發生的脈絡不盡相同，但是這些民間自發的運動風潮都在關鍵時刻充填了民族認同的內涵。

一、德意志第二帝國時期的家鄉運動

經由普魯士的努力，德意志帝國(Germany Empire)於 1871 年成立，此一變革使德國必須重新在時間與空間的向度上定義日耳曼民族。從德意志帝國統一到第一次世界大戰爆發（1871 年至 1918 年）期間，家鄉(Heimat)透過各地的家鄉運動(Heimat movements)轉化成民族內容的真實再現，讓日耳曼民族逐漸成形。超越地域層級的民族家鄉感具有民族敘事及民族想像，並藉由地域、區域與民族三者的可互換性，創造出日耳曼人的「想像社群」(Confino, 1997)。

Confino 以德國南部的烏騰堡邦(Wurttemberg)作為研究對象，因為當年德意志帝國的成立是由北部的普魯士所主導，南部諸邦國並不積極，特別是得法邊界的邦國，與法國的往來向來密切。1871 年普法戰爭普魯士戰勝促成德意志帝國成立，色當日(Sedan Day)是慶祝德意志帝國成立的主要節慶。然而在 1870 年代與 1880 年代之間，雖然烏騰堡已是德意志帝國的一部份，但透過「慶祝色當日」的民族敘事中仍無法調和地域與民族。直至德意志帝國成立後的 24 年(1895 年)發生家鄉運動的風潮，這個距離才逐漸消弭。

「家鄉運動」的蓬勃發展原本是因為烏騰堡意欲證明自身的獨特性，德意志帝國的家鄉運動風潮便是從烏騰堡擴散到德國各地。家鄉感指稱德意志帝國將民族「家鄉化」的過程，將民族變成日常生活的心靈資產，並且創造了一個視覺化的意象。他們的家鄉感(Heimat idea)出現於 1890 年代，家鄉論者(Heimatler)會試圖將與個人無關的民族，轉化成可掌握的、親近的、更小的東西。其方式是將地域的歷史、自然、民俗，轉化為民族情誼(nationhood)的概念。

日耳曼家鄉運動的特色之一是家鄉風土書籍(Heimatbuch)的出版。19 世紀末，大量出版家鄉風土書籍成爲一個顯著的社會現象。家鄉風土書籍因而變成承載新家鄉感的容器與地域認同的象徵，這也促成很多社區團體出版家鄉風土書籍作爲自尊自重的表徵。但是，家鄉風土書籍與專業史學研究不同，它是一種結合了知識與感受性的情感系統。對編纂家鄉風土書籍的人來說，家鄉風土書籍建構的是家鄉歷史，其力量並不在於理論的精確性，而是在於它能激起對地域及民族的熱情與忠誠。

爲了呈現出「家鄉」的景象，家鄉畫充斥在許多地方，不僅是家鄉風土書籍中，也被掛在車站大廳等公共場所。家鄉畫有一些共同的元素，例如教堂尖塔、鄉間房舍...等，企圖呈現的是家鄉意象(Heimat image)。而家鄉意象也和旅遊連結起來，在通俗/日常生活中的應用更達到高峰：家鄉意象變成旅遊指南的一部份，而且被放在各個公共場所之中（像火車站、餐廳、Pubs、觀光地）。家鄉意象因而可以無時無刻地被大家記住，甚至不須特別的慶典（Confino, 1997：10）。

日耳曼家鄉運動的另一特色是建立了大量的家鄉博物館(Heimat museums)。家鄉博物館的興起跟「民俗學」很有關係。通常有兩種人會訴求地區性的博物館：一是家鄉運動的民族領袖，一是在地的社區行動者。通常的設立模式是：有一個協會先引進建立家鄉博物館的想法，而後獲得地方政府的支持，或由地方政府接管。訴求建立家鄉博物館的行動者，多爲當地社區的社會、文化領袖：如教師、公務員、小商人、自由專業者。他們可能屬於大都市中的知識或經濟資產階級，但也有來自較小城鎮社區中的小資產階級。更或者在小城鎮中，工匠也經常是行動者的一員。這些人士憑藉一股熱情來籌建家鄉博物館，但是首先會面臨沒有經費的窘況。因此需要靠這些行動者積極地在地方上奔走，募集展示品。家鄉博物館有一個特性是，其展示品通常在極短的時間內從社區中奔走得來，內容包羅萬象，因此其展示品可說是隨機隨意的收集，而非系統性的歷史建檔（Confino, 1997：138）。

家鄉博物館的另一個特色是隨著展示品的增加而搬遷，但通常最後會選擇當地的歷史性建物落腳（Confino, 1997：139）。家鄉博物館跟其他博物館相較之下，顯得親切多了；而建立者爲了促成居民的觀賞，通常將票價定的很低，甚至會開放參觀時間以配合工人的作息，因此很快的就變得很通俗，並得到當地居民的尊重，而成爲當地社區的象徵。

日耳曼的家鄉論者(Heimatler)應用民俗博物館的原則來建立家鄉博物館，並發現家鄉博物館可以是重新宣稱地域過往以促成地域認同的場所。家鄉博物館首先將「地域性」(locality)予以具體化，地域性的家鄉博物館能把當地的過去予以象徵化。在 19 世紀末德國這波家鄉博物館的風潮中，每個地域都認爲應

該要有一個能夠代表自己的博物館；反過來說，沒有家鄉博物館的地方就被會認為是缺少有意義的歷史。一旦家鄉博物館變成地域認同的象徵，怎會有社區不要它呢？

因此家鄉博物館是透過展示日常生活（而非大歷史事件）、一般人（而非菁英）、及社區歷史起源，讓家鄉論者得以建構一個理解民族歷史、民族敘事的模式。透過重新宣稱(reclaiming)地域的過往，他們把地域性(locality)再現成為民族起源的所在地(location)。家鄉博物館建構了一個可被安置在整體民族家鄉之中的特殊地域家鄉認同。

二、後戰後「故鄉日本」運動

日本從 1970 年代起也發生大規模的故鄉運動風潮。從 1960 年代後期至 1970 年代，日本全國各地的民宅開始出現被指定為「國家重要文化財」。各地興建「建築博物館」也是從這時開始。在各地大肆展開的土地開發，引發各種質疑的聲音，先是遺跡保存運動風起雲湧，妻籠與高山也發起主張保存歷史街屋的居民運動，金澤和倉敷等歷史都市則由行政單位帶頭制定了歷史環境保存條例（西村幸夫，1997）。官方與民間同時並進的社區保存運動的成果，便是 1975 年的文化財保護法。所以 1970 年代被稱為「發現日本」的風潮(Robertson, 1991)。

Robertson 認為，日本的故鄉營造運動所提倡的「傳統」並非是渾然天成，而是透過符號中介而展示與再現。1970 年代日本民間為了抵抗國際化及快速都市化所造成的漂泊感，而形成「故鄉營造」運動，從 1984 年開始被執政的自民黨採用成為國內文化政策的情感基礎，用來培養人民對過去的共同記憶，而建立新的「文化國家」(Robertson, 1991)。

日本戰後在一堆廢墟中重建家園，在迅速工業化的過程中，快速的經濟社會變動引起嚴重的鄉村地區人口過疏化及老化現象，因而政府屢次擬定過疏對策法，希望能改善此種日趨惡劣的現象，而各地亦風起雲湧的推動「故鄉運動」、「造町運動」等（台灣省手工業研究所，1995:138）。「故鄉運動」從 1960 年代中葉之後（昭和四十年代左右）展開。這一波家鄉運動風潮最初是因為戰後土

地開發對許多老舊建物與傳統地景產生破壞，因此許多居民紛紛以歷史保存與環境美化的因素，訴求地域保存。

從 1965 年（昭和四十年）起，各地開始有許多地方性團體成立，這些團體成立之初都強調對於愛鄉愛土的情感，因此主要的工作多為進行地方性的風土歷史調查、對於廢棄不用的老舊建物予以創新的使用、維護地域傳統的景觀... 等等，由下表中可見，在昭和年間許多地域都通過以「歷史景觀保存」為主的條例。後來大家多把昭和四十年間這一波強調歷史景觀保存的風潮，稱之為「故鄉運動」。

強調歷史景觀保存的故鄉運動風潮，促使 1975 年（昭和五十年）改正了既有的「文化財保護法」，加入「傳統建築物群保存地區」的指定項目，其不同於以往指定單一建築為文化財（古蹟），而是將整片地區的傳統街屋指定為保存地區，由文化廳協助地區予以保存、規劃、使用。1980 年代之後，歷史環境保存工作也已經不單是從保存文化財的觀點來推展，更將其固有魅力的發揮視為都市營造手法之一，因而有「まちづくり」（造町）這樣的語彙出現。以建設省為主導政府機關增列出一個又一個的補助項目。1981 年（昭和五十六年），建設省配合民間的造町風潮，提出「HOPE 計畫」並由其下的住宅局住宅建設課承辦之，次年自民黨提出「故鄉日本」計劃，宣示其應為國內文化政策的基石（參見論文附錄三）。直至 1997 年，包括建設省、自治省、農林水產省、文化廳等政府機關，補助項目超過五十種（西村幸夫，1997）。

1970 年代的石油危機之後，國家在內政方面將「故鄉營造」等同於文化行政。1984 年自民黨提出「故鄉日本」計劃，由當年的大藏省部長(Takeshita Noboru)，後來的日本首相，在一次的電視演說中提出。行政文化化內涵了「行政文化」與「傳統」的成分；行政文化化的訴求，是對於文化行政的補充，施政重點從強調在物質主義的考量中多加些情感的關注(Robertson, 1991)。

「故鄉營造」作為一個行政政策，不僅是對於戰後變遷的反動，也是藉著修補社會文化的延續感以控制變遷。為使日本精神甦醒以及改良國家，首相宣佈戰後日本的結束，以及新時代的開始。故鄉日本是「後」戰後日本的主要想

像。各地除了保存傳統地景之外，也經常強調獨特宗教慶典的復興與發明。不論是國家行政機關或是商業機構，傳統街屋、宗教慶典...等在在都向讀者訴求故鄉日本；以日鐵（JR，現為民營）為例，從1970年代的「發現日本」到1980年代的「舶來日本」，其宣傳重點針對都是「無家」的城市居民。或許「故鄉日本」只存在於廣告之中，然而透過慶典圖像的運用，照片成功連結了地域性與民族在意識型態上的距離(Robertson, 1991)。

三、小結

除了民族形成的討論之外，民族認同的內涵為何是否重要？從德日兩國的運動風潮可以看到民族認同的內涵對於民族認同的形塑是重要的。德國家鄉運動發生之時正好是一個新興民族國家建立之際，家鄉運動消弭了烏騰堡加入德意志帝國的可能緊張，直接促進了德國人民的民族認同。戰後時期的日本人民雖然不必質疑自己的民族認同，但是卻因為時代的變遷而對於「日本文化是什麼」產生困惑，此時，故鄉運動的出現適時填補了戰後日本民族認同的內涵。

下文所要討論的台灣經驗毋寧近似於日本的發展歷程：雖然初期都是民間自發，但國家後來介入扮演相當吃重的角色。不僅如此，從台灣社區政策的構思也可看出日本文化政策的影子：諸如「造町」、「故鄉營造」與「行政文化化」等用語，後來被引借到台灣來，成為文化部門的主要政策方案，並創造了「社區總體營造」新名詞。

肆、90 年代的民族文化建構

『社區』就是人們公共生活的領域，從我們走出家門開始算，凡與我們生活、休閒、娛樂和工作息息相關的地方，都是我們的社區。所以社區的範圍，可以小到一座公寓、街區、村落鄰里；也可以是一個鄉鎮、縣市，甚至是整個社會、國家和全世界。『總體』則是整體、全方位的意思，也就是要能滿足社區生活各方面的基本需求。『營造』含有經營、創造的涵義，強調社區工作應發揮創意，建立自己的社區文化特色（文化白皮書第 85 頁）

社區總體營造政策的內涵與論述是 1990 年代國家文化部門推動文化建設的指導原則。長久以來，全國文藝季被界定為民族文化的展示場；94 年的轉型說明了民族文化範疇改變的歷程：從原本的精緻（中國）文化轉變為認同俗民（台灣）文化，這樣的轉變可謂劇烈。透過對文藝季轉型的觀察，我們發現國家文化政策是從被動地回應鄉土懷舊風潮到積極地重新建構民族文化。

先前有研究指出，80 年代起文建會大量納入鄉土活動作為文化展演，是為本土化的現象（蕭阿勤，1991；楊聰榮，1992）。本研究認為，觀察文化政策的轉向應以全國文藝季的轉型為基準點，因為直至 1990 年代，國家對於民族文化的範疇界定才真正轉變：在此之前雖有本土的民俗藝文活動增加，但只具有點綴性質，文建會並未改變其對文化的分類方式及民族文化的範疇。

一、 社區總體營造政策

台灣的國家文化部門從 1993 年起，以全國文藝季與社區總體營造政策作為主要的工作重點。這是一個魔術般的關鍵，巧妙地聯結地域文化與民族文化。90 年代台灣社區政策與日本文化政策有著相當關連，這個時期的文化政策大量挪用了「故鄉日本」的政策。從「行政文化化」的口號、文化資產保護法的修正、以及社區總體營造政策的名稱，都可以看到「故鄉日本」政策的痕跡。

1994 年之前，「社區總體營造」這個名詞並不存在：雖然在此之前國家也

有社區政策，而民間也已經有社區工作者在運作，但是並沒有社區總體營造這樣的說法出現；但在 1994 年之後，該政策卻在台灣社會引起很大的迴響。社區總體營造政策是在什麼樣的情境下誕生的呢？

「社區總體營造」是當年的文建會副主委陳其南所提出並主導的文化政策。他不僅是該政策的提出者，更是政策的主導者，其任內爲了推廣社區總體營造的理念，經常到各地與縣市文化中心、社區團體進行溝通互動。陳其南原是香港中文大學的教授，於 1993 年 4 月回台擔任文建會副主委。其間文建會主委是申學庸，但陳其南卻能以副主委的身分而掌握社區政策的決策權，這是很特殊的現象。從訪談中得知，其主因在於李登輝總統的支持：

陳其南的入閣可以說是李登輝找他的，雖然形式上是連戰邀請的，實質上是李登輝。...就連戰來講，反倒是他（陳其南）跟連戰在人脈上並沒有太大的連帶，而且就連戰個人的理念上，也還沒有注意到這個部份，從他（連戰）過去的表现、所提出來都可以看出來。（個案 10）

從 1993 到 1996 年間，李登輝常在許多場合發表對於社區政策的談話，強調將「社區意識」與「生命共同體」的概念與以扣連，他強調「共同體的意思就是要將我們國家的社會組織與認同意識予以加強。但是要從什麼地方做起？就是由社區做起」（李登輝，1995：192）；並主張「社區意識就是生命共同體意識。這種意識就是要打破傳統的地方觀念和封建的族群意識，大家遵照民主的生活理念，重新建立一個新社會、新國家」（李登輝，1996）。從李登輝的談話中可發現他是把社區概念當成「生命共同體」論述的基礎，並強調從小社區到大國家的命運是環環相扣的：「在社區的階層，如果沒有辦法造成共同體的社會，整個國家就無法產生共同體的觀念。所以『國家生命共同體』的理念，一定要從社區意識、社區共同體開始建立」（李登輝，1995：107）。

當時，李登輝以總統的身分不斷地鼓吹社區的重要性，也讓原本在部會中相形爲弱勢部會的文建會，在提出政策之際也受到相關部門的重視，並順利地將社區的概念在短期內擴散到其他較爲強勢的部會，如經建會、環保署、衛生

署...等。

對一些其他的部門來講，一方面就是它們看到層峰也在講，當初我們也知道他（李登輝）的理念不是那麼清楚，不過這未嘗也不是一個方式：就好比今天最高的都已經這樣講了，當然也會迫使其他部會去重視，所以說本來文建會怎麼可能去跟經建會、環保署去講說什麼社區，可是現在是透過那個（總統）的話，它也會覺得說我也要去重視一下這個社區總體營造，所以接著下來像環保署、經建會都慢慢有這樣的觀念出來（同上）。

同時受訪者也表示，當時李登輝對社區政策的經常性公開談話，其內容大部分是由陳其南執筆擬定的，從訪談中可得知陳其南是李登輝對於社區政策的幕僚：

李登輝是用了社區總體營造這個東西，但是他對於操作上比較細緻的東西並不熟習，...他當時有些文章是陳其南幫他擬的，所以陳其南可以說是文膽，在社區政策這一方面（個案 10）。

申學庸當時並未積極涉入社區政策的擬定，而是全權交給副主委陳其南來主導，她給予副主委陳其南完全的決策權，一方面固然是因為陳其南文化人類學方面的專業素養，但更重要的因為陳其南的入閣主要是因為李登輝的關係：

申主委當時也體認到陳其南是層峰授意來的，...真的來講，當時政策的擬定與智庫，可以說是陳其南（同上）。

整個社區總體營造政策的概念及實作方式都在陳其南任內確立下來，這的確是由他主導的政策。陳其南不僅提出「社區總體營造」一詞，也為它提供內涵與定義：「地方和社區共同體才是我們每個人生活可以觸及、實實在在可以辨識、可以摸得到的一個社會實體單位。至少在空間和景觀上是可以見得到的，不像國家這樣大的人口組成和地理空間，只能停留於想像的層次」（陳其南，1996）。他認為「社區總體營造強調社區事物的總體性」，而所謂的「總體性是指社區的所有內政事務，本身在這個地理空間層次就應該整合成一個體系，並

維持與其他或上一層級社區之間的從屬關係。」社區事物總體性的重要性為何？他認為強調社區總體性，讓地方與社區「不再是個地緣社群而已，它代表了一種生活方式、一種地方的和社區的生活型態和生活價值（陳其南，1996）」。

社區總體營造從陳其南 1993 年 4 月上任之後，到 1994 年 10 月間正式提出，其間有將近一年半的醞釀期。陳其南是從文藝季轉型的過程中摸索出地方動員的力量，進而形成社區總體營造的理念。

政策的形成

如前文所述，社區總體營造政策並非陳其南一上任就開始推行。他於 1993 年四月就職，直到 1994 年 10 月文建會才正式推出社區總體營造政策，這一年半是陳其南摸索方向、擷取論述、醞釀政策的時期。

（陳其南）剛過來的時候，其實還沒想到社區總體營造，他只是希望說作一些本土化的轉移。因為之前都太集中在中央、文化政策上集中在精緻藝術，所以他開始先從文藝季著手，因為在文建會裡頭文藝季是最重要的一個政策，但是以前的文藝季是強調精緻藝術的...所以那時候陳其南先檢討到這一點，就先從文藝季來著手（個案 10）。

1993 年下半為了籌辦新型態的全國文藝季，陳其南開始與各縣市文化中心及許多民間文史工作者展開密切聯繫，他在過程中感受到地方力量的蓬勃與回應，這個經驗提供他醞釀出以社區為主的政策靈感。當時文建會主委機要秘書表示：

當初第一個重大變革是文藝季下放，讓地方去尋找自己的文化內容，此外他也不限定在精緻藝術方面，舉凡地方產業、史蹟等等通通是可以涵蓋（同上）。

1994 年全國文藝季以「人親、土親、文化親」為主題，在做法上不僅讓各地方文化中心自行規劃、執行，更對於文藝季的內涵加以大幅轉變，變成強調各地方特殊性的展演節慶。受訪者指出在全國文藝季轉型的籌辦過程中，也是

陳其南漸漸摸索出社區總體營造政策方向的時期，當時影響到社區總體營造政策理念的，除了陳其南自己本身以外，還包括一向與文建會關係密切的台灣省手工業研究所（現為台灣工藝研究所），以及台灣大學建築與城鄉研究所，兩者可謂文建會的智庫與觸媒：

經過文藝季（1994年）的操作跟回饋，再加上他有幾個人才的吸
收，然後他自己也慢慢對日本的東西有興趣，因為那時接觸手工業研
究所這條線、還有宮崎清這條線，他就開始在想說要去汲取一些日
本的東西，這部份後來也變成充實社區總體營造的內容（同上）。

台灣省手工業研究所（簡稱手工所，精省後改組為國立台灣工藝研究所）與社區總體營造政策的理念建構有密切關連，一方面是因為手工所原先與文建會就有密切的合作關係，「這個關係開始建立是在工藝方面的，因為之前的劉副主委是工藝方面的專家」；另一方面是因為手工所於1991年引進日本的地方產業振興與地域活性化的理念之後開始轉型，「轉型是因為他跟千葉大學宮崎清那邊有一些合作計畫，因為社區總體營造在日本是比較早的，所以手工所當時也有受到日本那邊的觀念啟發。宮崎老師當時與手工所在鹿港、埔里的一些計畫，也讓手工所開始轉型」（個案10）。轉型後手工所開始積極推動地方產業的振興，亟欲就地方傳統工藝產業的文化產業，建立各地方的特色形象，並從1995年起獲得中日技術合作計畫的贊助，每年有互訪、研究、座談、指導等密切往來的關係。

1995年文建會藉著全國文藝季的名義舉辦「文化·產業」研討會¹，開始提倡文化產業的想法。該研討會所引介的論述主要便是以宮崎清教授為主，所邀請的國際交流講者名單也都是日本推動造町的社區工作者，由此可見手工所是引進日本「故鄉運動²」主要的力量。

¹ 該研討會共分九組進行為期兩天，主題分別為文化、藝術與社區營造；產業、文化與創意；藝術與生活；建築景觀保存與社區發展；工藝產業與地方發展；傳播、觀光與攤販精緻化；觀光資源與地域振興；鄉村產業的振興；地方特色產業的發展與輔導。

² 日本的故鄉營造，其目的之一是要將自己的地方廣泛對內、對外開放，以求地域活化。然而這並不是說地方為了吸引更多的遊客，便要迎合外人的方式，來改變地方的型態。因此在做

後來日本的宮崎 清跟手工所有所聯繫，開始給手工所一些觀念上的轉型，那時候翁徐得就已經先拿到宮崎老師那邊寫的一篇文章是「內發性的地域再造」，類似像社區營造這樣的一個做法、產業發展的一些做法，那個時候也因為他跟文建會密切接觸，而陳其南也剛好在找尋這一方面的人才，包括劉選月、包括翁徐得...，翁徐得是因為那邊開始轉型，而宮崎 清剛好給他一個東西，陳其南覺得蠻契合的，也找他進來（個案 10）。

除了引進產業面向的思考之外，在 1997 年第一屆的「全國社區總體營造博覽會」中，文建會也委託手工所整理出一套「社區總體營造能源手冊」，這套手冊「將全國從中央到地方政府所推行的建設計劃中可提供社區總體營造推動之各種資源，作有系統的蒐集、整理、展示，並印刷分類手冊，俾供隨時翻閱參考。」（台灣省手工業研究所，1997）。

手工所在推動「文化產業化、產業文化化」的過程中，扮演了極重要的角色。文建會所提出的「文化產業」構想，希望藉由在地傳統產業或工藝的復興，配合觀光旅遊的發展，為經濟衰敗或人口外流的鄉村聚落創造新的利基。在論述上，地方傳統產業因為能代表地方生活文化的特質、具體呈現出地方特色，因此經常被為代表地方個性的具體表徵（翁徐得，1995：137）。手工所引進了「產業」的面向，充實社區總體營造政策在文化之外的意涵。直至 1999 年這個想法被具體化為「地方文化產業振興計畫」，成為社區總體營造政策的第五個子計劃。

台灣大學建築與城鄉研究所（簡稱「建城所」）提供社區總體營造政策關於空間面向的論述基礎，其前身是台大土木所交通組之下的一組，專事都市規劃的研究。在獨立建所之後，主要的取徑聚焦在空間研究方面。關於古蹟保存這類空間與建築的議題，是文建會長期以來的難題：古蹟保存向來引發官方、學者與民眾之間的壁壘分明、爭議頻頻。「他（陳其南）有想到在空間方面唯一比較可以合作的就是建城所，因為建城所那個時候在空間方面也有一些民眾參與

法上強調發展地方傳統產業（宮崎 清，1996）。

的觀念進來，那時候也還沒有什麼社區總體營造，但他也覺得這個部份應該可以擷取一些東西進來，就找到建城所的陳亮全（個案 10）。陳亮全當時是建城所的副教授，在此之前他做過福林社區³的案子，十分引人注目。因此文建會常邀請他來參加各種會議一起討論，甚至是連私人性質的聚會他也經常參與：

陳亮全先前有做福林社區，陳其南認同他的做法，而且當初他只是副教授，沒有負責基金會，時間比較多，經常參與文建會的正式研討會，以及陳其南私底下邀約的私人聚會，參與了許多與擬定社區總體營造政策相關的討論。像劉可強、夏鑄九比較有自己的空間，因為城鄉基金會剛成立，劉、夏兩人比較站在基金會的立場來思考，而不是站在政策面來思考，而且他們比較忙（個案 10）。

台大建城所以「參與式規劃」⁴的做法和社區總體營造運動結合。參與式規劃主要是來自於美國新左派強調「參與式民主」的理念。所謂所謂參與式規劃其主要訴求是「讓居民參與自己四周生活環境的營造」，因此主張不只進行空間實體建設，更必須和無形的社區意識做緊密的結合與互動，才能真正的成功。在參與式規劃中，規劃設計者應該只扮演溝通、協調、誘發、諮詢、建議的角色，社區營造的主導權最終還是得回歸社區居民。

在社區總體營造政策提出之後，文建會於 1995 年委託台大城鄉研究基金會編寫「社區總體營造工作手冊」，以作為提供給各地進行社區營造的參考，並希望能建立一套社區營造工作的操作流程。該手冊提到社區工作可藉由各種活動的舉辦來達到凝聚居民意識的目的，包括了聯誼、藝文性活動、參與式規劃設

³ 福林社區位於台北市士林區，該社區從 1991 年起接受開放空間基金會提供的經費，由台大建城所副教授陳亮全帶頭推動「社區環境改善研究案」（UCOM, 1998）。

⁴ 參與式規劃是規劃界對於長久以來「畫大餅」式的、由上而下的規劃的反省；強調社區空間規劃設計的內在生命力必須來自社區居民本身，規劃設計者只是提供技術、觀念、法規、和經驗。參與式規劃在美國已有一段發展歷史，因此有一套可操作的做法，這對當時只提出口號、尚無實際做法的社區總體營造而言，是一個新的視野與契機。因此各大學都計系、建築系、景觀系...開始嘗試將參與式規劃與社區總體營造結合起來，一般的介入方式是，這些空間專業者從政府部門接下規劃案，透過參與式規劃的操作，一方面舉辦各種民俗活動、郊遊登山、寫生比賽...希望促進居民認識環境，一方面並協助居民組成地區性社團，諸如讀書會、才藝班...等（江中信，1997）。

計的活動、關於社區未來發展的討論活動、展示性活動以及學習成長型的活動。並提出三階段的操作流程(參見論文附錄四)。延續社區總體營造工作手冊，文化白皮書中對於社區總體營造的三階段操作策略的說明，就是採用工作手冊中對於營造流程的三階段建議：第一階段認識社區，建立社區意識；第二階段凝聚社區共識，架構動員和參與基礎，規劃發展藍圖；第三階段全面主動參與社區公共事務，促成社區總體營造的永續經營。

爲了落實社區總體營造政策的論述，文建會擬定五項子計劃以求具體落實社區總體營造。這五項子計畫包括 1994 年提出的四項子計畫：「社區文化活動發展計畫」、「充實鄉鎮展演設施計畫」、「輔導縣市主題展示館之設立及文物館藏充實計畫」、「輔導美化地方傳統文化建築空間計畫」，以及 1999 年的「地方文化產業振興計畫」。

「社區文化活動發展計畫」主要內容是要激發社區自主意識、培育社區藝文活動企劃人才，整合既有的民俗藝文活動並提昇其內涵，也鼓勵、扶植社區辦理自發性藝文活動。截至 1999 年度止，文建會規劃策辦百場以上的研習座談會，以爲人才培育及理念宣導；此外，並於 1997 年三月二十八日至四月二十日，假宜蘭運動公園舉辦全國社區總體營造博覽會；1999 年三月二十七日起至四月十一日在彰化縣鹿港運動公園，舉辦全國鄉鎮展演設施暨社區總體營造博覽會。

「充實鄉鎮展演設施計畫」希望能促成民眾參與社區文化藝術活動，以產生社區意識，目的是要均衡城鄉文化發展、落實基層文化建設。自 1995 年開始，文建會透過各縣市文化中心評估、提報現有建築物可提供充實做爲藝文活動之場所，經實地勘察核定後，讓鄉鎮公所得以撥款補助其展演場地之燈光、音響及消防安全等設備。計畫目標是「鄉鄉有展點，鎮鎮有文化」。至 1999 年度爲止，完工啓用者有五十三處。除了補助完工之展演點辦理藝文活動外，每年也辦理兩場經營管理人才培訓，以培育場地經營管理人才。並配合文建會舉辦「好戲開鑼做伙來」、「好戲連台一六八」等社區巡演活動，做爲演出場所。

「輔導縣市主題展示館之設立及文物館藏充實計畫」是希望能發展地方文化的特色，因此要各地成立屬於自己的文史人物及特殊產業之主題展示館，並

補助館藏購置的經費，並且每年辦理一場經營管理專業人才培育研習營。截至1999年為止已核定補助二十四處縣市主題展示館，開館營運者已有七處。

「輔導美化地方傳統文化建築空間計畫」鼓勵居民主動關心社區內的傳統文化建築空間，並擴及其他周邊設施的整頓，使成為居民造街、重建地方文化產業的起點，強化居民的社區認同，改善社區生活空間品質。1999年底累計完成規劃二十九處，完成美化工程三處。每年並辦理二場經營管理人員訓練班，培育人才約二百名。

「地方文化產業振興計畫」為1999年度新興計畫，是要在社區總體營造既有基礎上，結合各縣市文化中心、鄉鎮及地方民眾，推動地方文化特色產業。目前已核定補助十三個縣市文化中心辦理文化資源的開發與再利用、文化風貌的規劃與營造、文化產業的創造與學習、產業的文化包裝與行銷等工作，目標是落實「文化產業化、產業文化化」。文建會將擴大補助各縣市文化中心辦理，建構「社區文化，形象風貌；鄉土特產，文化品牌」，以創新文化產業資源與行銷機會，促進地方文化產業發展。

二、全國文藝季轉型

文建會成立於1981年11月11日，其定位是一個統籌文化建設規劃、協調、推動、考評的專責機構⁵。蕭阿勤(1991)研究國民黨政權的文化論述，指出文建會的設立與70年代回歸鄉土潮流及80年代都市中產階級對精緻文化的需求增加有關：前者引發了本土文化 VS. 外來文化、台灣文化 VS. 中原文化的對立，後者則引發精緻文化 VS. 通俗文化的對立論述。他認為70年代回歸鄉土潮流讓文建會在實際活動上更具有台灣本土色彩，如民間劇場、傳統藝術回歸鄉土活動、台閩地區古蹟的勘查評鑑、規劃具地方特色的博物館...等等活動，不僅凸顯了

⁵ 第一任主委陳奇祿任內主要推動的工作有文化資產民族藝術之保存、輔導各縣市文化中心、提倡生活倫理、推動各項藝術展演、促進國際文化交流。第二任主委郭為藩，任內主要工作項目有改善國內藝文環境、提倡文化生活化、平衡城鄉文化發展、倡導美化公共環境、推動國際文化交流活動、拓展無邦交國家文化交流。

台灣文化與中原文化的對立，在某種程度上也消解中華文化的在道統上的獨佔性（蕭阿勤，1991: 120-122）。

然而本研究認為，文建會的成立以「中華民族文化」為工作重點，在初期的政策上很難看出台灣文化與中原文化有「對立」的關係，縱有相較於過去更多的台灣文化工作要項，但仍被視為地方文化的一環，因此文建會初期的政策主要是呈現「民族文化（中華文化）」對於「地域文化（台灣及其他區域）」的兼容並蓄。這一點從全國文藝季的展演內容與分類方式即可看出：從文建會成立之初，全國文藝季便是每年既定的全國性藝文活動。初期文藝季的主題都是「傳統與創新」，強調精緻藝術的展演。直至 1993 年起，文建會促其大幅度轉型，轉型後的文藝季以「人親、土親、文化親」勾勒樣貌。93 年開始的文藝季轉型不僅標示出民族文化內涵的大幅轉變，更讓台灣本土文化突破過去的「地域文化」地位，進而成為民族文化的主要內容。

「傳統與創新」（1982-1992）

全國文藝季的內容一直以來與「復興民族文化」的意識型態息息相關。從 1982 年起全國文藝季皆以「傳統與創新」為主題，一方面強調傳統文化的延續，一方面也鼓勵新生代藝術團隊的創作。「文藝季的特色有二：時間選在『光輝的十月』，配合國慶活動盛大舉行，節目內容以『傳統與創新』為主，鼓勵『國人演出國人創作』，與當前『復興民族文化』政策相符」（文建會，1982）。以 1982 年全國文藝季節目總表為例，其內容包括藝文表演、座談、及展覽三個部分。藝文表演的項目有中國大陸地方戲劇、七一舞展、現代劇展、年代樂展、南北管戲演出、以及由國軍劇團所主辦的國劇聯展，座談則有藝術講座與文藝座談，內容涵蓋傳統詩文的探討以及現代文學諸面向，展覽則有年代美展、作家聯展、地方美展。其中大多數的表演在國父紀念館演出，除了國劇聯展在國軍活動中心演出、南北管戲曲則以室外演出方式在青年公園舉行。座談會以及研討會都在台北市內舉辦，靜態展覽中除了地方美展在台灣省各縣市及高雄市自行展出之外，其餘皆在台北市國父紀念館展出。有部分表演也被安排到台北以外地區展演，但是只限於台中市與高雄市（文建會，1982）。

從節目清單中可以發現，文藝季主要包括五種表演要項：音樂（含國樂）、舞蹈、話劇（舞台劇）、國劇、地方戲曲及民俗表演，而台灣本土戲曲皆被安排在「地方戲曲與民俗表演」的大項中。1988年郭為藩出任文建會主委之後，號稱要擴大舉辦文藝季活動，但從歷年的節目總表上看來，也只是增加演出項目，並將半數的節目移至中南部舉行首演，在主題及內容上並未有太大的更動（詳見全國文藝季表）。根據文建會歷年的統計，每年文藝季表演總場次中，台北市與非台北地區的場次比例大約為 1:2，由此可見文建會對於地域的思考是二分為「台北」與「非台北」地區，而以台北市做為地域劃分的標準。

全國文藝季自 1982 年開始，持續十一年的展出，其舉辦原則與思考方式並未有太大的更動。簡言之，在 1994 年之前，全國文藝季著重於精緻表演藝術。文建會以「藝術下鄉」的概念規劃演出項目，讓台北的藝術團體到各鄉鎮巡迴展演，地域的意義僅是負責配合演出的場所而已（參見論文附錄五）。

「人親、土親、文化親」(1994-1997)

直至 1992 年為止，全國文藝季活動所著重的是表演藝術，且是由中央規劃，讓地方負責配合演出事宜。1993 年 4 月陳其南回國擔任文建會副主委之後，文建會在「八十二年文藝季策劃會議」⁶中決議以「關懷本土」為主題，並將活動委託各縣市文化中心⁷辦理（文建會，1998c），並在同年五月確定以「人親、土親、文化親」為主題，是謂「全國文藝季的轉型」。文建會的林科長清楚的說明文藝季的功能：「其實文藝季有其一定的功能與定位，不是一般的演藝活動。所

⁶ 由於籌辦文藝季的方式改變，使得原本應在每年九月至十二月間舉辦的文藝季有所延遲，雖然終於趕在 1993 年年底 12 月 15 日展開序幕，但在官方文獻中一律稱為「八十三年全國文藝季」，而無「八十二年全國文藝季」的紀錄。

⁷ 縣市文化中心的設立始於民國六十六年國家十二項重大建設之一。各縣市文化中心是依據 1978 年通過的「社會教育法」、「教育部建立各縣市文化中心計畫大綱」等法規成立。成立之出，文化中心主要以辦理圖書館、博物館（美術館）、演藝廳三項業務。初期由教育部管轄，後來移轉給各縣市政府。地方政府除編列人事行政經費外，還擁有直接管轄權。初期由教育部管轄，後來移轉給各縣市政府。地方政府除編列人事行政經費外，還擁有直接管轄權。從組織架構或行政屬性來看，文化中心一直扮演地方社教機構的角色。直到 94 年起，文建會將全國文藝季交由各縣市文化中心來共同策劃。

以，在十二項計劃的整體規劃上，文藝季的定位與目標，在於發掘和展現地方的資源。因此，各地辦文藝季，就必須找不同的主題，發掘地方上不同的資源；然而文建會並沒有限制一定要找藝術的、歷史的、或是產業的，而是希望各地方針對地方上的需要來找主題」（文建會，1997b）。

93 年文建會籌辦「國慶民間遊藝表演活動節目」時，並將主題明訂為「人親、土親、文化親」⁸（文建會，1998c）。在這波轉型中，文建會首次將全國文藝季的策劃權下放，讓各縣市文化中心自行規劃執行，並將文藝季的性質做了大幅轉變，將過去強調「表演藝術」的活動內容，轉而強調「地域特殊性」的展演節慶⁹（文建會，1995b）。林科長強調：「文藝季既然有其特定的功能與目標，和其他的計劃就一定會有區隔。文藝季雖然冠上全國兩字是全國性整體的活動，但還是由各地方來主辦，每一縣市的地方資源不同、特色不同，所以規劃出來的活動主題與內容，也應該不一樣，不能勉強全國都趨向統一性」（文建會，1997b）。

以 1994 年全國文藝季為例，文建會組成一個「八十三年文藝季諮詢輔導小組」，自 1993 年六月起赴各縣市文化中心訪視、與地方藝文人士舉行座談，為期三個月。主辦單位是各縣市政府，由各縣市政府轄下的文化中心或教育局承辦，文藝季於 1993 年十二月至翌年四月展開，舉辦期間涵蓋了元旦、春節與元宵節，展出地點也直接分散在各縣市舉辦。並確立幾項規劃原則：①以各縣市為主體，運用地方資源、結合地方人才，藉由每年不同的主題、項目或舉辦地點，整合地方資源以呈現地方特質；②由各縣市提企畫案確定主題、安排活動項目，規劃出為期一週的活動期，使整個計畫呈現完整性；③各縣市不僅規劃當年的文藝季活動，也應對地方資源做長期性的規劃，並在企畫中提出未來五年可能辦理的項目及主題；④文建會將負責串連各縣市所規劃出來的活動，整合成長達四個月的全國文藝季；⑤透過文藝季的規劃，提升社區廟宇的藝文活動層次，並強化居民參與；⑥強調整體活動的包裝，以及周邊設施的配合。其

⁸ 節目內容邀請朱宗慶打擊樂團、彰化北管團、明華園、中華巨龍隊、花蓮原住民歌舞（文建會，1998c）。

⁹ 此次的轉型，在文化界引起很大的討論與反彈，但國立藝術學院林保堯教授在年度成果報告時，卻將之稱為「台灣文化元年」。

內容可分為金馬系列、原住民系列、客家系列、懷古系列、鄉情系列、寺廟系列、藝術系列等七個系列主題，以及全國文化中心博覽會，包括四十個活動主題、四項研討會、236 個活動項目（參見論文附錄五）。

全國文藝季的轉型，最主要的原則就是「本土化」，受訪者便曾指出「剛過來的時候……他（陳其南）只是希望說作一些本土化的轉移，因為之前都太集中在中央、文化政策上集中在精緻藝術」（個案 10）。因此全國文藝季的轉型（從 94 年至 97 年）主要是跟著本土化的風潮進行，主軸一致強調「人親、土親、文化親」：例如，以往在文藝季之中被歸類為地方戲曲與民俗表演的活動，則從 94 年起一躍成為全國文藝季的主要內容；或是像傳統節慶的復興也是一個鮮明的過程。當然這樣的轉型不會沒有遭遇反彈聲浪，高雄市中正文化中心管理處的承辦人員便表示：「也曾有藝術表演團體向我們反應，批評文化中心不務正業，真正的表演藝術都不做，文藝季每次都要去挖掘古老的東西。我們就要花相當功夫向他解釋」（文建會，1997b:81）。

1996 與 1997 年的全國文藝季，除了「人親、土親、文化親」的主軸之外，更明確將「家鄉」的意象納入主題之中。96 年更明確的標示出「新故鄉運動」的意涵，將全國文藝季活動轉型之後的特質更加的具體化呈現。由此可見全國文藝季轉型之後的每一次活動，各地透過文藝季活動召喚居民與遊子鄉愁的企圖。

全國文藝季舉辦了四屆，到了 1998 年又有新的變革：文建會在評估全國文藝季完全下放的結果之後，認為中央對全國文藝季內容的掌握只是被動審核而無法主導，因此將 1998 年全國文藝季的舉辦方式加以改變，區分成「台灣文化節」與「縣(市)文化節」雙軌地進行：一方面延續 1994 年以降全國文藝季企圖發掘地域文化的目標；另一方面中央部會可以對這多元、分散的地域文化資源加以更進一步的整合。同時也配合精省，將舉辦台灣文化節以及補助縣市文化節這兩項業務便轉移到文建會的中部辦公室（原台灣省文化處）。

目前文建會中部辦公室仍每年舉辦台灣文化節，但在縣市文化節方面則因為規定是每兩年舉辦一次，因此在中央對地方的補助方面，就改成每兩年補助

縣市文化中心舉辦一次，但是是否要每年舉辦縣市文化節，則端賴該縣市本身的經費預算來決定，同時「全國文藝季」的名稱也不再沿用。雖然舉辦的形式有所更改，但是大致而言，在活動的內容與呈現方式等面向，仍延續全國文藝季轉形成「人親、土親、文化親」的方向。

在這個階段，官方對於建構新興民族文化的態度轉為積極，這可從文藝季再度轉型可以看出：不但「全國」之名已經消失，代之而起的是「台灣」與各「縣市」的名稱。其對文化的思考方式已不同於以往：以往的展演除了「精緻」與「俗民」的分野，地域特性並未進入文化領域之中；如今以各縣市為單位，均質地要求各地舉辦屬於自己當地的文化節，無疑是給予各地一個壓力，要發展出地域特有的文化內涵。

三、小結

綜合以上所述，我們可以發現：文建會從 1993 年開始重新定義民族文化的內容，全國文藝季的轉型正是文化部門轉向本土化的表徵。全國文藝季的轉型一方面促使那些原本被歸類為「民俗活動」的事物，轉變成為國家所認可的「民族文化」；同時也激盪出原本壓抑的地方動員力，進而促成社區總體營造政策的出現。至此之後，全國文藝季的舉辦配合社區總體營造政策，而在文化、產業、空間等面向上接合地域認同和民族認同。

1990 年代的社區總體營造，是一個全面「發現家鄉」社會工程：原本令人們感到平凡無奇的地方，因此被發現其特殊性。甚而，新故鄉的意象把它本質化成為人地之間不可分割的家鄉情感。並透過旅遊、媒體等機制所產生對於該地域的印象，例如三義木雕、鶯歌陶瓷、美濃紙傘之連結性意象。透過社區總體營造的諸項子計劃，人們得以加強地域認同，同時透過全國文藝季增加對於其他地域的印象。在居民的記憶資料庫中，台灣不再只是空洞的外框，而拼上許多圖片。

社區總體營造政策中有「日本味」，一方面是因為時序與地緣的因素，讓台灣能夠很快地接觸到已經發展了二十幾年的日本造町運動與故鄉日本政策；另

一方面也是因為主事者或單位之間的人際網絡與合作關係：「社區營造」一詞是來自於日語「まちづくり」(造町)的翻譯，因為在日語中「町」這個字詞意指人居住的地方，而不只是市街之意，因此台灣雖將之譯成「社區」，同時更衍生成公民社會的抽象意涵；而在政策內涵中參考了多項「故鄉日本」文化政策，比如五項子計畫中的「輔導縣市主題展示館之設立及文物館藏充實計畫」、「輔導美化地方傳統文化建築空間計畫」，以及 1999 年的「地方文化產業振興計畫」等都可以看出日本文化政策的影子。

以地域為原則的政治計畫

因應全國文藝季轉型，文建會除了將策劃權下放給各縣市文化中心之外，更鼓勵地方團體積極參與，更強調地方文化行政人員與地方社區團體的參與，這一點與社區總體營造政策高度相關。社區總體營造政策的推出正是因為全國文藝季下放之後所展現出來的地方動員力驚人，促使陳其南進而提出這樣的政策。當社區政策提出之後，全國文藝季與社區總體營造政策之間也有相互增強的效果：一方面全國文藝季可以成為地方社區團體的活動經費來源之一，另一方面文建會也可以透過文藝季活動的動員來驗收社區總體營造政策的成果。而全國文藝季的舉辦對於社區的意義重大：對社區內部得以因此匯集居民的能量；對社區外部而言，則有宣傳、表演、展示地方的效果。同時，全國文藝季舉行展演時也會為地方帶來眾多觀賞人潮、以及媒體宣傳，這些都使全國文藝季的邊際效益不容忽視。

全國文藝季轉型標示了文化分類方式的改變：從精緻文化的分類方式變更為地域作為文化分類的主要依據。以往，台北之外多依標準化的方式接受文化：同樣的劇碼到各地巡迴公演而已。地域對於展演團體而言，除了距離遠近並沒有更多的意義。如今，國家要求地域均衡的文化思維。各地所舉辦的全國文藝季，所具備的「展示」性質與「消費」動機，都預設了以外地的居民（遊客）為主要訴求—這些政策是因為吸引了外地的遊客，而對當地產生經濟效益。社區總體營造政策則更進一步在實作上強調地域特殊性：各地域應強調與他地的不同之處。這個特殊性的要求為民族形成提供了正向的功能。這使得在民族形

成的工程中，因同質性所造成的反彈壓力得以舒緩。這些原本被理解為「民俗活動」的事物，如今都轉變成為國家認可的「民族文化」。各地的特殊性透過國家加以拼湊整合，則共同形成一個獨特的台灣。以此觀之，全國文藝季與社區總體營造政策其實提供了新興民族認同的想像方式。

民族文化範疇改變

全國文藝季轉型，不只在於由中央下放給地方的形式有所更動，其意義更在於官方界定的民族文化內容的改變：就歷年曾舉辦的文藝季主題而論，官方過去不可能允許文化協會、陳澄波等臺籍人物與事蹟成為民族記憶。然而，如今卻以發掘地域資源之名，紛紛成為台中、嘉義等地舉辦全國文藝季的主題。

從全國文藝季轉型過程可以看出「民族文化」內涵的轉變：從台北市為主的藝文展演活動轉變成各縣市文化中心一起策劃、籌辦的藝文展演，不僅僅達成文化部門在行政上的統合（文建會，1995），更重新界定「精緻文化」的範疇。全國文藝季作為官方界定民族文化的展示場，則 1993 年起的這波轉型是將過去被定位成地域文化的台灣俗民藝文活動提升成民族文化的要角，同時其舉辦的方式則是配合文化部門推動社區總體營造政策的一環。1998 年的轉變並未大幅扭轉 93 年之後的主要方向，雖然舉辦方式有改變—從單軌的全國文藝季轉型成為雙軌的文化節—，但並未扭轉文化多元化、地域化的目標（縣市文化節），只是更凸顯官方政策有重新統整台灣地方俗民文化的現象（台灣文化節）。

李登輝曾談到國家如何看待文化建設：「文化建設有全國性與社區性，整體性與局部性，如何一方面照顧社區的、局部的文化發展，一方面順利完成全國的、整體的文化建設目標，是非常重要的。因而在規劃、執行時，要特別注意社區、局部的文化發展，要能與全國、整體的文化發展密切配合；全國、整體的文化發展，要以社區、局部的文化發展為落實點。如此相輔相成，同步並進的文化發展成果，才能為全民所共享，才是我們文化建設的真正目的（李登輝，1996）。文建會對 1994 年全國文藝季的詮釋是「這樣的文藝活動看起來好像是在各地方分開舉辦，但她在不知不覺中在全國的範圍內構成了一個整合的體系，像一座巨型的文化工廠」（申學庸，1994），這番話言簡意賅的點出文化部門是

以整體圖像來看待各地所舉辦的全國文藝季活動。陳其南也認為「這種呈現方式將能達到『縱向的深度探討』（指個別的縣市）及『橫向的整合作用』（指每個縣市整合起來）」（文建會，1995）。參與全國文藝季不遺餘力的國立藝術學院林保堯教授曾以「空照地圖」的比喻來說明全國文藝季下鄉的效果：「過去經常且相當有意被忽視遺落的邊陲文化親人，或是相當遙遠的文化舊識好友……不僅一起回籠到這次的全國文藝季大旗下，同時也被收編到這次文化列車的密集時刻表內。……充分地且真正地構成了一幅三百餘年來從未見過的如此壯觀又「完整」的文化空照『大』地圖」（林保堯，1995）。

全國文藝季強調對於非當地居民的效果，例如地方產業要有特殊性才能增值、建立品牌重視行銷、吸引觀光刺激消費...等等。如此一來，不僅在心理面增加社區居民的自信，更在經濟面得以創造利潤。正是透過展示與消費的過程，地方的居民不僅得以想像自己的特殊性，更具備想像其他地域特殊性的能力。但是全國文藝季，乃至於社區總體營造所強調的家鄉感與地域特殊性，不只是被動的意識型態消費過程。全國文藝季以「地域特色」作為該縣市鄉鎮之整體意象表徵，透過消費、旅遊、與閱聽所產生的效果，使人們得以從原本只具外框的台灣進而想像其內在。在這同時，社區營造的其他實作增強了居民的家鄉感，這種人地之間的情感（家鄉感）持續地中介並傳導了人們對台灣的認同與想像。

伍、新故鄉運動

老樹換新枝，枝枝向上天；合手打造新城市，四邊是山好景緻。街路清氣溪全魚，逐工出門未嚙氣；台北好倚起，快樂唸歌詩。台灣入門窗，歌詩滿街巷；打開燈火踴希望，希望原來就是咱。先來慢到攏相同，新一代入台北人；夢已經震動，奮鬥毋通放。--1994 台北新故鄉

1994 年台北市長選舉時，已出現「台北新故鄉」的政治號召，這個口號獲得很大的回響。1996 年全國文藝季的主題被明確定位成「新故鄉運動」，但文建會全國文藝季承辦人員表示：「新故鄉」一詞並非文建會主動提出的概念，而是由地方上的社區團體提出之後，文建會方才加以回應的；這印證了新故鄉一詞出現在社區總體營造政策之後，社區團體是以「新故鄉」的意象詮釋社區政策，並開始以「家鄉」、「新故鄉」等語彙來理解難以捉摸的「社區」概念。

一、社區團體大量興起

90 年代是社區運動蔚為風潮的時期，也是大量社區團體出現在地方上的時期，一般通稱為「地方文史工作室」。這樣地方社區團體增加的趨勢追溯到 1980 年代，當時在各地開始有社區團體紛紛成立，迄今總數已達八百餘個（文建會，1999）。根據常民文化學會的調查¹指出，從 1989 年到 1992 年間是台灣地方文史工作室發展的萌芽期，許多知名的地方文史工作室都在這四年間成立，如山河文史工作室、滬尾文史工作室、仰山文教基金會、九份文史工作室、後山文化工作群...等，在這個階段中，地方文史工作室的成長數目遠超過過去的三十年。而在 1993 年之後，地方文史工作室的成長數量更是大幅增加，「約有三分之二強的地方文史工作室都是在這個時期成立的，每年都有超過 30 個地方文史工作室成立，而且幾乎每個月都有新的地方文史工作室成立」（文建會，1999）。

¹ 文建會委託台灣常民文化學會全面調查台灣各地從事文化工作的組織，屬性包括地方文獻、民俗、古蹟、文學、文物館藏、地區環境、生態保育、藝術創作、表演團體、族群文化研究等（文建會，1999）。

這些社區團體多以「探尋地方鄉土文化」為主要目標（文建會，1999）。從探索鄉土文化出發，再轉而關心特殊的地域性議題，是許多社區團體的共同性。淡水鄉土研究會的蘇文魁認為最初的動力是基於懷舊：「剛開始我做社區並沒有想做太偉大的事，對懷舊的事情有興趣，這幾年是環境在推著我走，我是環境下的產物」（沉潛與再戰研討會，1999:104）。觀音文化工作陣的潘忠政也曾說到該團體的成立是基於台獨的理念：「早先我們都是用台獨的理念在做，後來開始發現到應該要做文史工作。其實那個時候都還很模糊，到後來我們發現整個工作都被地方環保問題給吸過去，刊物還是繼續出，可是我們沒有時間沒有餘力再做文史的部分，幾乎就是針對地方土地的耗竭研究...」（沉潛與再戰研討會，1999:141）。

對於社區運動為何在 90 年代成為台灣民間社會的主要運動，社區研究的詮釋焦點多置於「重新尋找社會連帶感」。陳瑞樺（1996）指出，有一種「再地域化」的趨勢，再地域化的產生是要求一種「可組織感」，要求除了政治、經濟之外的社會面向。林秀幸指出，90 年代的台灣出現新興潮流：面對公共生活品質的下降與紊亂，有一種重新尋找社會組織體的聲音。在各地出現的「文史工作室」、「地方文教基金會」、「社區總體營造」等活動，從社會學的角度應解讀成「社會體的重建過程」（林秀幸，1997：87）。

社區團體的大量興起，是從解嚴之後才開始較為明顯的現象。1993 年之後，文化政策的轉向更激盪了這個風潮。

二、「新故鄉」意象

1995 年陳其南為「老鎮新生」一書作序時提出「新故鄉運動」的論述（陳其南，1995）。1996 年，新竹市被選為「以縣市層級推動社區總體營造」的示範市，開始以新故鄉運動之名推行社區總體營造。1997 年第一屆全國社區博覽會在宜蘭舉辦，主題是人間劇場²，宣傳文稿中寫到「所以你與家鄉裡的所有人就

² 1997 年第一屆全國社區博覽會共分為主題區、宜蘭區、全國區、國際區、宮崎區、行政區、百工競秀活動、相關會議...等。

是這齣戲缺一不可的必要演員，而家鄉的故事是最好的劇本...」，博覽會的「全國區」以櫻花勾吻鮭的意象，組成了綜合館和社區館，綜合館展覽的是社區總體營造政策的討論，名之為「新家園交響曲」；社區館集合了十五個社區，名之為「發現社區，追尋故鄉」。1999年中華民國社區營造學會出版「新故鄉」雜誌³，其口號是「台灣視野，新故鄉」(Taiwan Vision; New Homeland)，並在創刊詞中提到「讓我們捲起袖子，奮力一搏，謂著世世代代的子孫還能在美麗之島生活，不止息地燃起希望之火。讓每一個人的夢想都能在新故鄉飛揚。」

從字面來理解「新故鄉」，新故鄉一詞統合了家鄉與故鄉的差異。故鄉與家鄉其實是存著差異：家鄉，是指稱出生與居住的地方；故鄉，則是工作求學的出外人對於家鄉的指稱。再進一步考察眾多以新故鄉為號召的論述內容，我們不難發現「新故鄉」一詞不僅包含對於出生地的重建與再發展（鄉村地區），也包含對於居住地的新興認同（都會區），因此「新故鄉」同時紓解了社區政策中的城鄉差距問題。

時任文建會副主委的陳其南對新故鄉運動的詮釋是「以社區總體營造為名的鄉村建設運動，正在悄悄地擴散到台灣的鄉村社會中。在許多地區，這樣的工作也被賦予『新故鄉運動』的名稱」（陳其南，1996：10）。由此不難看出，陳其南在使用新故鄉一詞時，所指涉的對象僅為鄉村地區，所關注的亦是鄉村復興的過程。但是鄉村地區佔地雖廣，人口卻大多集居在北中南等等的都會區，特別是大台北都會區。因此新故鄉運動自然無法忽略這一波工業化而離鄉背井的都市居民，在這個脈絡下的新故鄉便具有落地生根的意涵。因此我們從二個面向來討論新故鄉運動的內涵：鄉村地區的重建復興、都會區的落地生根。

對於台北、高雄兩大都會區之外的台灣鄉村地區，「『故鄉』的重建，事實上就是『鄉村』的重建，『生活價值觀』的重現」（陳其南，1995）。鄉村的問題並不在於社會關係的解離，而是農業破產與工業化都市化造成的人口外流。鄉村地區的社區工作者多認為現代「社區」概念對於傳統鄉村地區的多餘：傳統

³ 新故鄉雜誌的總編輯為廖嘉展，亦是老鎮新生一書的作者。雜誌社坐落於南投埔里，從新港到埔里，可以看到新故鄉的延續。

鄉村有既存的人際網絡，這些網絡都是基於共同生活經驗所形成的關係，在認知上是親密的「初級關係」，與社區營造中所強調的「權利義務關係平等、均質」的「公民」身分相去甚遠。

作家黃春明在宜蘭地區從事社區工作，他表示在傳統鄉村提社區營造是很奇怪的事情，因為「他們（指鄉村地區）本來就已經有社區的行為，為何現在還會要社區總體營造呢」（潛沉與再戰研討會，1999:92）？這話是什麼意思呢？因為鄉下人的生活是有根有據的：祖先搬來這裡，就一直開墾到現在；欲建廟，就自行籌措經費；沒水用，就自己去接。他們原先就有一套與人與土地息息相關的生活方式。既然如此，又何必用一套新語彙去跟他們談社區呢？因此黃春明認為社區營造的目標是那些因農業失敗、只剩老弱殘兵的鄉村社會，要那樣的社會再生（潛沉與再戰研討會，1999）。新港文教基金會的陳錦煌醫生也說過，在傳統鄉村地區原來就有一種自發性的動員力量存在，而鄉村的社區工作者要做的工作便是配合外部力量（如政策）的變動把它引導出來，進而創造一個更好的環境：

做社區營造像蓋廟，每個村莊都有廟，從宣導、參與共識規劃執行經營管理都有了，這些幾百年前都有了。現在的社區營造是不是知識份子自己想一套自己打嘴巴，我們自行設計一套去執行，但這些卻原本都存在社區中（潛沉與再戰研討會，1999:97）。

就公部門輔導與補助的個案而言，鄉村地區佔了極高的比例。在鄉村地區固然有既存的網絡連帶，人們卻未必能夠接受「社區總體營造」這樣的概念。因此，地方居民及社區工作者必須要以一種更為熟悉的語彙來理解此政策意涵，甚或自我宣稱，因此像「故鄉」、「家鄉」、「家園」此類語彙——我們日常在口語中用以指稱自己賴以生活的土地、以及生活中熟悉的人們——，用這樣的語彙來理解社區營造，是再自然不過的事了！

都市居民的生活所面臨的危機和傳統鄉村不同：都市居民大多是來自於鄉村地區的移民，離開出生地意味著遠離了既有的人際網絡，因此都會區中充斥著現代社會的特質—疏離感。社區意識所訴求的公民關係與連帶無疑地很適合

都會區住民，但是在情感上的重量卻不夠。黃春明說：「所謂的社區不是一群人居住在這裡，就叫做一個『社區』，如果它們缺乏基本的人際關係、共識、共同記憶的建立，還不算社區，因為這個是流動性」（潛沉與再戰研討會，1999:99）。都市有沒有社區呢？長期關心新竹地區社區運動的彭明輝教授說：「我很早就覺悟新竹沒有社區，所有都是外來人口，我每次講話都不知道要跟誰講話」（潛沉與再戰研討會，1999:98），黃春明也認為沒有：「到都市討生活的人，發展的不好就換較便宜的房子，所以流動性很大。有錢人就住大廈，進去出來都有管理員在管，住對面不會打招呼，坐電梯不敢看人，所以我認為都市沒有社區，只有集居」（潛沉與再戰研討會，1999:92）。

如此看來，社區運動所訴求的社區意識與認同感，正是都會區社區團體所追求的。都市社區工作者提出一種方式來重組解離的人際關係：

可能在外來人口很多的新移民的社會，我們要利用一種方式去創造新的人際網路出來……比如說故事媽媽的讀書會、或者是附著在學要底下的家長會，尤其是以婦女為主的那種……（潛沉與再戰研討會，1999:98）

由此可見，都會區的社區工作和鄉村地區不同，必須要從人與人的互動關係開始慢慢串連，或是回到已經初步建立起來的人際網路中，而鄉村地區則無須「架一個人際網絡給它」（潛沉與再戰研討會，1999:99），因為它本來就有一套動員的方式存在。

以都會區的特性來看，都市中的社區又該呈現怎樣的面貌呢？陳亮全認為：都會中的社區營造應朝向「都市故鄉化」的方向，因為都會本就欠缺文化累積，以台灣海洋型文化的創新性格，不如轉而找出新特點來，不同的城市，不難創造出自我的發展方向。新故鄉運動因此也意味著讓新興都會的移民建立對居住地的認同，重建生活空間就像是家鄉一般。

社區團體蓬勃成長，顯現地域文化工作課題的多樣性。台灣的新故鄉運動有幾個顯而易見的特性：許多社區團體都不約而同地尋找當地的舊地名來作為社團的名稱，同時社區團體收集的鄉土資料經常被視為是鄉土教學的素材，更

有許多社團的成立是因為鄉土教學的緣故。對於社區團體而言，瞭解家鄉風土、回溯地方歷史等工作，都是基於愛台灣的心情而展開的。

1993年六月，教育部中小學課程標準修訂會議確立了中小學教育「本土化、國際化、統整化」三大原則。本土化的鄉土教育至此在國民教育體制中獲得正式的定位。國民小學教學標準中說明「鄉土教學活動，三至六年級實施，除應配合各科教學外，各校亦得視地方特性，彈性安排方言學習及鄉土文化有關之教學活動，指導學生學習」（教育部，1994）。在教育部新修訂的課程標準中，規定「鄉土教學活動課程」分為五大類：鄉土語言、鄉土歷史、鄉土地理、鄉土自然、鄉土藝術。具體的做法是從1996年起，國小三到六年級，每週增加一節（40分鐘）的「鄉土教學活動」課程。國小的鄉土教學活動，內容包括母語和鄉土教材，如鄉土藝術、地方歷史、地理、語言、自然環境等。

教育部在1994年十月修訂公佈國民中學課程標準，在國中一年級課程中增設「認識台灣」及「鄉土藝術活動」兩科必修課。國小鄉土教學的教材是由各縣市政府自行編纂⁴（參見論文附錄六），國中則有統編本的教科書「認識台灣」。「認識台灣」課程，內容分為歷史、地理、社會三篇，每週各一節課，共三節課。「認識台灣」⁵的課程，從1997年起正式使用「統編本」教科書。1997年7月1日公佈「認識台灣」課本內容之後，曾引起社會的討論關切。從教育亦可以發現外加迂迴的改變：鄉土教材與認識台灣對於原本課程而言，都沒有擠壓或更動的效應。

鄉土教材則被理解為回應民間社會的需求，所以編纂推行鄉土教材沒有遭到質疑批判；甚而，鄉土教材的編纂與中小學教師的投入社區運動密切相關。鄉土教學與社區運動有一種親近性，中小學教師投入社區運動與鄉土教學政策

⁴ 以往，教科書只有統一的國立編譯館統編本，爾後開放實施「統編本」（國定本）與「審定本」（民間本）教科書並行制。

⁵ 因應「認識台灣」課程的建制化，國立編譯館召集多位學者編纂認識台灣教科書。杜正勝提出「同心圓」論點，雖然在字面上迴避了「中國的台灣」或「台灣的台灣」問題，但其所指涉的認識台灣立場，明顯是以後者出發：因為要先認識自己出生成長的地方。

有互為因果的關係。新港的個案顯示，近幾年政治情況的不變，使得老師們自單一的思想中解放出來，但曖昧的政治情勢又使他們頓失思想的標竿，這種情況正好給新港文教基金會絕佳的時機，基金會適時的帶來新的認同目標：「熱愛家園」（林秀幸，1997）。許多文史工作室的領導者或核心成員多為現職教師或曾任教師，台中縣文化中心承辦相關業務的公務員受訪時表示：「台中縣現有的地方文史工作室約有十個，多為近兩三年成立的，如牛罵頭協進會、葫蘆墩工作室、客家文化工作室、古風工作室、望山工作室、烏龍頭工作室等，其中成員有許多是學校老師」（文建會，1999：147）。八頭里仁協會的個案研究指出，當初引發搶救北投溫泉公共浴場的動力，實來自於北投國小的師生。

除了各地紛紛成立社區團體的現象之外，我們同時也可以發現到許多社區團體不以行政區名作為團體之名，而採用舊地名作為團體的名稱（參見論文附錄七），或為機關誌的刊名。「舊地名現象」在臺灣本土化的熱潮中是相當值得注意的，不僅是因為舊地名具體呈現了人們與土地之間的關係，其更反映了本土化所要追尋的是台灣因政權更迭而斷裂的歷史感。我們可從舊地名看出不同族群居住在台灣各地的痕跡，同時也會看到長久以來因為不同政權而導致的行政區改制。舊地名經常是以當地居住族群的方言用語來命名⁶。有時是指稱地形、有時指陳當時特殊經濟活動。舊地名的形成不同於行政區域名稱，它有可以回溯的脈絡。舊地名經常是因為某種特殊性而出現，而且這特殊性必定是具體可辨的特徵，比方說產業、方位、地形、聚落...等等，所以這樣的名稱在使用上會讓居民在生活中意識到在地的特殊性。

選擇以某時期的舊地名作為團體的名稱，不僅意味著社區團體意欲承襲地域歷史，同時更凸顯了地域歷史的斷裂性——現在的名稱與過去的名稱有所不同，而這樣的不同通常因為政權更迭所致。回到舊地名，就像是回到歷史斷裂的那一的時間點上，讓現在的人可以從那一點重新開始，接續歷史的延續感。舊地名內含了方言、習慣用語、族群遷徙墾殖史、政權更迭...等意義叢結。我們可以說：舊地名再現了地域的過往。

⁶ 例如江子翠（港仔嘴）是河口之意，客家話常稱背、塘、河；而福佬話常稱後、池、港。

社區團體絕對不是只專注於地域事務而已，他們也時時關注著整個台灣。社區工作者理解到是台灣社會環境有所改變，因而近年來開放出來許多空間讓社區團體來參與。「社會就像一塊大餅，社會本來只給文化一小角，但是這幾年本土文化發達，這個範圍越來越寬...」（潛沉與再戰研討會，1999:102），因此有更多人的投入。

觀音文化工作陣從原本對於鄉土文史的關懷，轉而對觀音鄉生態環境的關注，他們曾拍攝紀錄片「我們的土地」。潘忠政說這支錄影帶「感動了很多人，不太相信台灣有這樣的事情。可是據我所知，現在屏東盜採砂石情況其實不輸給觀音，可見台灣還有許多地方是類似的。」這段話很能夠反映出一種「感同身受」，觀音鄉的問題不只是在地的危機，同時也是整個台灣的困境，這一點能夠透過影像的傳播，直接讓台灣各地有相同困境的人們都感受到了。潘忠政說：

因為我們在第一線工作，看到了最真實台灣土地的面貌，我相信任何做文史的最後都會碰到環保和生態的問題，你是要面對它還是迴避它？我們是面對它之後，才發現它真正的關鍵是整個台灣。

由此可見，社區工作者心中存有一種「整體台灣」的圖像。再以蘇文魁為例，他在反省社區總體營造政策的過程中，時時刻刻都關注在地的行動與台灣社會改革之間的相關性：「我感覺這幾年活動辦的熱鬧滾滾，但是台灣的改革運動卻往下掉了。台灣鄉土小說也沒人在看了，人民的美感和文化的精緻性已經失掉了」（潛沉與再戰研討會，1999:118）。

我們不要忘記自己是一個革命者、運動者，我們不要為了因應公部門的資源而「疲於奔走」，我們是要教育民眾、改變社會。台灣的社區營造是把台灣分成兩個地方，除了台北市以外，大家都是民俗村；第二是台灣的社區營造是每個人割地營造自己的社區。台灣是一塊土地，這樣下去台灣會完了。「教育」和「觀光」是目前兩種可行的方式，而公共資源會支援民眾教育，但是若是靠它來包裝觀光我不願意，我們可以觀光台灣文化，讓民眾認識自己的土地（潛沉與再戰研討會，1999:120）。

三、小結

新故鄉運動是個「發現家鄉」的社會工程：為數眾多的社區團體把原本平凡無奇的居住地，重新找出不同於其他地域的特殊性，並且用「家鄉」的概念把它本質化成為屬於該地方不可分割的要素，以作為社區居民凝聚一體感的來源。

社區總體營造政策中，「新故鄉」的意象逐漸取代了社區概念。這是因為無論是基於一時的妥協或是情感的實踐，社區總體營造的操作技術與實務經驗中有許多面向在召喚著人們對居住地的情感，一種如同「家」一般親切、自然的情感。Radiciliffe & Westwood 曾提及家鄉運動的特質是，地域的（重新）出現成為創造認同的場所(sites)，地域可以喚起並增強人民主觀的「空間許諾」(social commitment)，同時他們的認同與社群感也可以根據這些形構物被表達出來(Radiciliffe & Westwood, 1996: 22)。從社區團體的活動主題與文宣訴求中，可以看出「新故鄉」一詞比「社區」多了一分歸屬與認同的情感成分與重量。這說明了人們與自己的地域同在，而家鄉得以承載這樣的情感。

社區總體營造手冊中強調，第一階段是認識社區、建立社區意識，如此方能作為下個階段居民參與的基礎。雖然社區工作者對於社區有不同的主觀期待，雖然社區工作的活動設計沒有區分新舊居民，但是綜觀這些社區工作的操作策略都有促進家鄉感的效果存在。不論是何種動機的社區工作者，為了強化或創造社區居民認同，均會運用「傳統」的素材：透過發現、改寫地域的過往，以召喚家鄉感來凝聚社區意識。

新港文教基金會的陳錦煌就認為他們做的事是把當地原有的好東西講出來，只是解決日常生活的問題，沒有遠大的目標，也不是文建會高談闊論的「社區」。拋開理論派別與論述，社區指的就是「基本的人際關係、共識、共同記憶的建立」(黃春明語)；這是生活上的問題，因此要從過去到現在的特殊歷史風土中來找尋解答。因此這不再是工具理性的思維模式，而是對於家鄉的情感與厚愛。

「地域」擁有再生產民族認同的特殊能力 (Radicliffe & Westwood, 1996)。
對於不同的社區工作者而言，社區認同與家鄉感有不同的意義：新左派學者認為其為參與式民主的觸媒，「參與」與「認同」是共進的社會歷程；對文史工作者而言，地方鄉土則成為其民族大愛的實踐場域。到了 1990 年代後期，新故鄉的意象逐漸主導了建立社區意識、凝聚社區認同的實作並成為社區運動的首要工作。縱使社區工作者彼此對於社區的想像不盡相同，然而居民將「社區等同為家鄉」是顯而易見的社會現象，甚至還有社區工作者質疑家鄉原就存在著有機的社群，為何還要引進社區的概念框在家鄉之上。

在廣泛討論新故鄉運動的幾個特性之後，我們將對於特定的個案進行更貼近的報導。這可使我們更加瞭解社區政策之於社區團體或社區工作者，究竟在實作上的定位與功能為何。

陸、兩個個案的比較

有幸能在這塊土地上盡自己一份心力，雖然籍貫上我不是北投人，但因著這些日子所參與的一切，北投已是我情感上的第二故鄉；歡喜有緣相聚，於此真實深刻的台灣角落。--黃桂冠（北投國小教師）

如前所述，社區總體營造政策可說是「以地域為原則」的民族政治計劃，然而研究者發現這不是一個「單向」建構的過程。相較於教材編寫、制定官方語言或是訂定國定節日，社區總體營造政策並非官方推出便能由上而下推行無礙；相反的，其成功與否經常是取決於地方的回應：當地有無足夠的社會資本、有無社區團體...等條件。

民族主義研究長久以來潛藏著「國家中心論」的傾向，認為國家(state)能夠透過由上而下的政策制定來建構人民的民族認同。這樣的論點過於強調政策的強制性，而忽略了個體並非全然的接受由上而下的政策，行動者甚至經常出現「上有政策，下有對策」的應對。因此，我們不能只以國家推行的政策來推斷其社會效果，要了解社區政策的成果必需要從實際的個案裡做更近距離的觀察。由於社區總體營造政策的性質特殊，因此本研究更應該要避免國家中心論式的推論。因此在了解了國家政策的內容之後，本研究將從兩個結果殊異的個案著手，進一步了解社區團體如何與國家政策進行互動協商，本研究針對曾參與社區總體營造博覽會的兩個地區進行個案研究的討論。

受限於時間與資源的短缺，本研究挑選了兩個座落在大屯山區兩側的兩個個案作為討論的依據：北投與三芝。北投和三芝隔著陽明山相鄰，兩個地區都具有悠久的聚落史；其社區行動發生的時間相近（都在 1995 年開始，是文建會提出社區總體營造政策之後），並同時於 1997 年參與第一屆的社區博覽會¹。但是兩個地區卻有著截然不同的對比。

¹ 當時參展社區共有 15 個，分別是北投區、福林社區、三芝鄉有恆社區、大溪和平路歷史街坊、埔里社區、大部花鼓村、美街-成仁街、梅山鄉、船仔頭藝術村、新港社區、哈瑪星、美濃鎮、太巴壠社區、二崁村。

本節將描述北投地區與三芝地區正在進行中的、或是曾經進行過的社區行動：北投的社區團體是透過召喚、強化家鄉感而建立社區認同，進而搭建長期的社區運動共識基礎；三芝鄉則是透過專業的規劃團隊以規劃的名義進駐，但卻因為缺乏社區團體的回應，致使規劃團隊退出之後便一切歸零。

一、八頭里仁協會

北投區位處台北市最北端，東以磺溪、南以基隆河與士林區為界，西與台北縣淡水鎮相連，北以大屯山、七星山與台北縣三芝鄉、金山鄉為鄰，面積居北市十二區之第二位。北投有新舊北投的區分，大致是以磺溪路為界。新舊北投以溫泉有無作為區別的標準，新北投為溫泉可達之處。境內居民 24 萬 6 千 1 百多人，以從事商業及製造業為多。本區工商發展以北投溫泉為主體，石牌榮總醫院一帶之商業區為地方繁榮中樞。

「北投」是以昔日「北投社」而得名，平埔族語為女巫之意。傳說有女巫住此地，以巫者之禱，化解此地產硫磺之變化萬千困疑，故而命名之。在明鄭之前北投並無漢人移入。乾隆初期，先民承購土地開墾，光緒元年置台北府，北投地區隸淡水鎮芝蘭二堡，日據時期畫歸台北州北投區七星郡。二次戰後，北投鎮隸七星區，1947 年七星區併入淡水區，1950 年草山管理局成立改隸該局，1968 年草山管理局改隸台北市。1974 年陽明山管理局(原名草山)改制，北投地方行政歸台北市政府直接管轄。

相對於台北市其他區而言，北投很晚近才被納入台北市的行政區域(1974)，但北投是一個發展許久的舊地區。作為台北都會區邊緣的老舊社區，其歷史景觀與觀光資源豐厚，在居民組成上，既有世代居住的當地人，也有新近的移民者，社區團體如何在新舊住民之間凝聚出共同意識，是相當值得觀察的。

八頭里仁協會成立的緣起是源於北投國小的鄉土教學活動。1995 年北投國小在臺灣師大歷史系溫振華教授的指導²之下，進行鄉土教學活動。在一次戶外

² 當年參與鄉土教學及公共浴場保存討論的北投國小的師生計有教師五名，學生二十餘名。

教學活動中赫然發現華美而破舊的北投溫泉公共浴場，並得知這幢建築在不久之後即將被拆除，原因是爲了興建陽明山國家公園聯外纜車³。參加鄉土教學活動的小朋友們對於這棟具有紀念性、但即將被拆除的建築物咸覺得可惜，因此也展開了一番討論，並且初步形成「保留公共浴場整建爲溫泉博物館」的構想（呂鴻文，1998：8）。小朋友們利用教學觀摩展覽的機會，向來訪的民意代表進行口頭報告，並請求代爲向有關單位提出保留公共浴場的訴求，然而有關單位卻無正面回應。因此便由另一位北投國小教師起草了一份陳情書請校內師生連署，並且交給日後組成八頭里仁協會的幾位先生⁴。這份陳情書著實爲八頭里仁協會的成立給予莫大的動力。協會總幹事回憶當時的情況，說道陳情書的出現不僅打動了一些社區居民，更因爲遞送陳情書並未受到官方的重視，而激起了他們要成立正式組織的想法：

所以我就把這個陳情書寄給張景森（當年的台北市都發局長），張景森回信說，來函照悉，我們已文轉民政局。民政局說我們知道了，文轉北投區公所...那這種東西的話，鐵定是完蛋了嘛。後來理事長（洪德仁）就跟我說，安那～不付諸行動是不行的啦，付諸行動的話，要做的讓人家可以相信你，就要成立協會。真的是那兩張信紙（陳情書）出來之後，才加速我們說...我記得那時候是五月...就開始要籌備、要申請...whatever 之類種種，九月，協會就成立了。（個案 05）

八頭里仁協會遂於 1995 年 9 月 24 日由台北市核准立案⁵正式成立，以持續推動陳情並舉辦認識北投的導覽活動。「八頭」乃是北投的舊地名，源於平埔族對於該地區之稱的閩南語音譯；「里仁」取自論語「里仁爲美」，意味著協會以

³ 「陽明山國家公園聯外空中纜車實施方案及環境影響說明：北投地區進入國家公園纜車系統」計畫。該計畫指出一方面爲了紓解陽明山的交通擁擠現況，一方面與捷運新北投站有所連結，而將捷運、纜車、溫泉、國家公園等四項要素串連成一個系列旅遊，以尋回北投的第二春。計畫中對於纜車的興建有四種規劃評估，其中有三條線址都將以拆除北投溫泉公共浴場爲必要條件（陳慧慈，1996）。

⁴ 起草陳情書的蔡麗美老師，是八頭里仁協會理事長洪德仁之弟洪德俊的妻子。洪德仁先生乃是北投當地一家耳鼻喉科診所醫生，洪德俊先生則是中央大學企管系的教授。

⁵ 比較特殊的是，該協會並非社區發展協會，而是在台北市立案的社團法人。故成立之初需要落籍北市各個行政區的會員，但實際的會務運作仍全力投入北投地區的社區營造。

建設美滿家園為目的。

八頭里仁協會的成立宗旨有三點：提倡社區關懷、發揚社區倫理、推廣保健常識。協會成立之初，在議題上以保存公共浴場作為運作的明確目標，因此最初的活動皆與北投公共浴場有關：諸如推動北投溫泉公共浴場指定古蹟案、北投溫泉親水公園規劃案、北投溫泉博物館的整建與規劃...等等。因應這樣的目標，協會除了經常性地舉辦「北投溫泉導覽」的活動，並承辦許多以溫泉、北投歷史為主題的相關活動⁶。此外更成立了「北投社雜誌社」，為的是推廣鄉土教材的資料、引發社區居民對北投的關懷與注意、並可作為鄉土教學的輔助性教材（洪德仁，1996），同時也陸續出版「北投風情系列」書籍⁷。

總的來說，直至 1998 年底，八頭里仁協會主要的活動有幾類：鄉土研習營（共舉辦了 20 次，講師 160 人次，300 小時）、北投溫泉及古蹟導覽（約 6000 人次）、推動北投親水公園之規劃、成功保存北投公共浴場並整建為北投溫泉博物館、發行北投社雜誌及特刊（流通發行達 120000 本）。

1998 年，北投溫泉博物館整建完工並開始啟用，可說是協會發展的一個轉折點。當搶救古蹟並使之活用的階段性目標完成後，協會逐漸朝向整體經營北投地區。協會的幾位核心幹部均一再強調：1998 年他們企圖做一個組織的轉型，將過去因搶救古蹟的急迫需求而較強調菁英式領導的高效率風格予以改變，將協會呈現出來的封閉式菁英團體予以開放，增加社區居民的參與。在這個擴大參與的目標下，協會有幾項轉型重點：調整政治人物在社區工作中扮演的角色，擴大北投社雜誌社的參與，釐清協會與溫泉博物館等議題的關係，永續經營北投溫泉博物館，以及落實基層民眾的參與（洪德仁，1998）。

就該協會的組織運作進行分析，首先是理監事的改選，第二屆的理監事人

⁶ 北投溫泉公共浴場指定古蹟案從 1996 年起推動，至 1997 年初內政部正式公告指定為三級古蹟，1998 年由台北市政府整建為北投溫泉博物館完工啟用。此外並於 1996 年展開北投溫泉親水公園規劃案，並於同年四月七日承辦「戀戀溫泉園遊會」。由此可見協會成立之初是以溫泉為主軸所衍生的各項活動。

⁷ 「北投風情系列」包括：戀戀溫泉、北投溪溫泉之旅、戀戀北投、台灣溫泉情結、戀戀北投溫泉（玉山社出版）、北投我的家。

數共 17 位（13 位理事，4 位監事）比第一屆的理監事人數（10 位理事，1 位常務監事）增加了六位，協會的理事長與總幹事都繼續連任。從協會理監事的名單中也可以發現在地化的趨勢，初期以借重外來人才為要，而後逐漸整體經營北投地區的聯絡與整合（參見論文附錄八）。繼而是北投社雜誌社的改組，原先北投社雜誌由八頭里仁協會發行、北投社雜誌社出版。從第十期(1998,12,24)開始，則改由八頭里仁協會發行、出版。北投社雜誌社的成員也有所變動，原先雜誌社的發行人與協會理事長是由不同的人擔任，從第十期開始，雜誌社發行人由協會理事長擔任⁸。

財務往往是社區團體及社區工作者所必須面臨的難題，從財務結構中，我們可以輕易地看出該團體的活動取向。八投里仁協會的年度預算約為台幣一百萬元上下（除成立當年度沒有年度收支之外，其餘參見論文附錄九），在財務結構中，協會最大宗的收入來源為依計畫接專案的經費來源。這在 1997 年與 1998 年均已超過協會年度收入的 50%。其中公部門所佔比例更高達總收入的百分之四十幾。每年百萬的開支，對許多社區團體而言可說是沉重的負擔，但由此可見該協會的活動力。公部門的專案計畫經費但年度收入的一半以上，印證了社區團體若以接案為主要存續方式時，其與公部門的合作關係必然十分密切。

「兒童」一直是協會主要經營耕耘的對象。協會幹部在籌畫各項活動時均會有意識的以兒童為參考對象，因為他們認為，只要能夠使兒童參與活動，便可以動員家長參與協會的活動。同時，也因為協會的成立與北投國小師生的淵源頗深，因此協會在發展過程中企圖與北投地區諸國小保持十分良好的合作關係，因而「國小師生的參與」遂成為協會運作的特色之一：

在社區音樂會這個活動，我們是有一個詭計啦。這個詭計的意思

⁸ 北投社雜誌社的改組，呼應了協會理事長所提出的組織改組方向：重新思考政治人物參與社區工作的定位以及擴大北投社雜誌的參與。北投社雜誌社第一期到第九期的發行人是許陽明先生，許陽明的政治人脈豐厚，在推動保存溫泉浴場的過程中經常擔任與公部門交涉的要角。然而，從訪談過程中，我們理解到協會其他成員認為許陽明過於將協會的成就（例如以協會名義舉辦或承辦的各種活動）當成個人政治資源的累積，後來更在「陳情書該不該陳列在溫泉博物館中」這個問題上爭執不下。在北投社雜誌第十期中甚至出現了「北投社雜誌不是某一個個人的刊物」如此字樣，揭示了許陽明與協會部份成員衝突的公開化。

就是，我們一定要動員小孩子。在現今這個時代裡面，爸爸媽媽都是唯小孩子是從。就是爸爸媽媽會帶小孩子去從事很多活動，所以我們為什麼在音樂會裡面會跟很多小學想辦法去合作。因為我們請小孩子到社區表演時，阿公阿媽出來了，爸爸媽媽出來了，所以曾經有一家七口就出來了，過去妳要讓家庭走出來很難，但是用這種方式它可以出來（個案 06）

協會理事長便曾表示「成立兩年多的協會一直與北投地方的國小保持良好的互動，以小孩的觀點、喜愛，舉辦了一系列歡心、熱鬧的活動，大人也與孩子在共同參與中學習（洪德仁，1998）。」除了繼續與國小老師維持良好的合作關係之外，協會也落實擴大參與的目標，與家庭主婦的互動更加密切。這可由第二屆理監事名單看出家庭主婦的參與逐漸提高。

八頭里仁協會是個活動力相當旺盛的社區團體。從 1995 年成立至今，除了推動北投溫泉公共浴場指定為古蹟的陳情行動之外，更主辦或協辦過很多活動，大致而言可以分成幾類：傳統地景的保存與建立家鄉博物館、出版家鄉風土書籍與台灣歌謠創作。

誠如上文所敘，八頭里仁協會的成立與「北投溫泉公共浴場」的保存（現在的「北投溫泉博物館」）息息相關。總幹事回憶在協會成立前後，他認為陳情書的出現對於他們幾個幹部而言，可說是當頭棒喝，因為這讓他們發覺自己對於家鄉的熱情可以從何著手：

事實上在那之前我們就已經有在想說要為北投做一點什麼了。但是要怎麼做？不知道！我們兩個還是每天晚上...我生病來給他看一看...然後說我們來開講一下...講了半天以後那到底是怎麼樣？還是不知道...然後理事長把那個連署書拿給我之後，我很訝異，為什麼？那個博物館，我從小就在那邊混，我居然不知道有那個歷史典故，然後我看到它要垮掉了，我居然都不以為意...（個案 05）

北投國小師生在鄉土教學活動中發現了破敗並即將被拆除的公共浴場，心中自然而然流露的是不捨與不忍之情，遠遠超過學術上強調「古蹟與傳統聚落

是歷史記憶的結晶」的理性思考，全然是受熱情所牽動的。然而古蹟保存向來引起爭議，過去對古蹟的論述與做法是把它當成標本一樣來保存，但在社區總體營造中則強調將古蹟保存視為「活的文化保存」，因此對於傳統建築的保存，應藉由在傳統空間中舉辦文化及藝術活動，來活化陳舊不用的建築空間。因保存公共浴場而成立的八頭里仁協會搶救傳統建物的同時，也提出對於古蹟活用的規劃，而將古蹟建物規劃成溫泉博物館，並將周邊則規劃成親水公園，如此不僅達成保存家鄉歷史的意願，更能為地方帶來新的商機發展。「溫泉博物館從規劃到建造，我們決心讓他變成社區自己打造的博物館，我們也要讓他成為北投的文化地標，更要讓他成為展現北投歷史、文化的精緻社區博物館（許陽明，1997）」。在德國 19 世紀末的家鄉運動風潮，各地鄉鎮也持續一股設立地域性的家鄉博物館的風潮：家鄉博物館不但吸引外來觀光客，更成為該鄉鎮的象徵物——該地要需要有家鄉博物館，才能顯示這裡的居民愛鄉愛土(Confino, 1997)。

除了建立博物館之外，八頭里仁協會對於推廣鄉土之旅也不宜餘力：他們曾舉辦過五屆的「認識北投研習營」，還有「鄉土調查訓練營」、「兒童彩繪溫泉鄉」、「溫泉鄉溫馨音樂會」、北投史蹟解說志工培訓、北投史蹟之旅、北投地區文化導覽志工培訓、「北投走透透」...等活動。營隊的參加者不限於北投的居民，外來者亦可以參加相關的營隊，但協會內部鑒於人力資源的補充，將調整以往的心態。將要求參加者能回饋給當地時間精力擔任義工。

八頭里仁協會的機關誌為「北投社雜誌」，其在發行之初已是單獨具有台北市出版字號的雜誌社。北投社雜誌的出版型式為一年四期的季刊，發行量每期五千份，現已發行第十四期。

北投社雜誌社成立之初，與八頭里仁協會可說是兩個地位相當的組織。前者由國大代表許陽明為發行人，後者以洪德仁醫師為理事長，從組織運作上看來並無明顯的從屬性質。兩者分立並行的狀態在八頭里仁協會第二屆理監事改選之後，有了變化，現在改由協會理事長兼任北投社雜誌社發行人，因此從第十期起，北投社雜誌完全成為八頭里仁協會的機關誌。

如以第十期作為分界，在內容上也可看出些許改變：從創刊號到第九期北

投社雜誌配合推動公共浴場指定古蹟案，並提供國小鄉土教學教材，因此在內容上多關注北投地區的歷史、古蹟、傳統產業，同時報導公共浴場古蹟案、溫泉親水公園規劃案、溫泉博物館規劃...等等計畫的進度與內容，提供北投地區居民以及外界相關資訊。從第十期開始，伴隨著溫泉博物館議題的階段性結束，雜誌內容也有所改變。文章不再特別偏重北投歷史的再現與挖掘，雖然仍保留有北投鄉土人文的專欄，但也增加了關於青少年教育、法律專欄、社區營造...等等主題。綜觀來看，北投社雜誌的風格相當一致：每期都會介紹當地的建物與過往歷史、封面內頁多邀請在地的意見領袖、社團菁英、耆老寫稿⁹、協會活動介紹...等等。我們不妨將「北投社雜誌」與其所出版的「北投風情系列」叢書視為一種「家鄉風土書籍」(Heimatbuch)。

除以季刊型式發行的機關誌之外，該協會還曾印行「北投風情系列」：戀戀溫泉、北投溪溫泉之旅、戀戀北投、台灣溫泉情結、北投我的家等等，在這些出版品中，老照片佔了極大的份量。除了該刊的封面均以單幅的老照片作為版面構成之外，從第三期到第九期均有固定的「北投老相簿」的專欄，爾後並集結出版專書「戀戀北投溫泉」¹⁰。在專欄之外，仍然可以看到大量的老照片穿插在文章的前後，該協會並曾舉辦老相片巡迴展覽。

老照片常可以激發(強化)居民對於鄰里與家鄉的共同情感。透過老照片，人們共享了同時同地的相同感。對於人們而言，老照片是個保存記憶的寶庫，我們可以從中看到昔日人們的穿著、建物與地景的樣貌、室內的陳列擺設，每一個畫面都勾勒了過往的變遷。透過老照片，觀賞者不只在知識上明瞭過去，更使他們的情感與過去發生關係，收集老照片經常會獲得意料之外的人情交集：

研討會過了兩三天之後，他就拿了一張相片給我看，那是昭和二十年左右、日本時代的時候，北投車站的工作人員的相片，在月台上照的相片。這個陳先生說，阮阿公就是這個；那我就說，ㄟ～這個是阮阿公；旁邊的人就說(指著照片)說那個旁邊的旁邊的旁邊那個是

⁹ 此類邀稿一方面可傳遞當地耆老的生活經驗，一方面也藉此建立協會在地方上的人際網絡。

¹⁰ 本書為集結老照片之專輯，委由玉山社出版。

誰你知道嗎？我說我不知道啊，他說那個就是陳慧慈的阿公啦！（眾人爆笑...）所以我們才知道說我們跟陳慧慈是幾代的交情了，阿公的時候就同事了，我們又在一起，我們孩子也在一起。更好玩的是，這張相片不是大家覺得很珍貴嘛？就要拿到照相店去翻拍一下，那個照相店的老闆又從照片裡面有找到他的阿公（眾人再度爆笑）...」（個案 04）

從北投社雜誌與北投風情系列可看到家鄉風土書籍的出版對於地情感的凝聚很重要，它是「承載家鄉感(Heimat idea)的容器與地域認同的象徵」(Confino, 1997)。對於編纂家鄉風土書籍的人來說，他們建構了家鄉的歷史(Heimat history)這是一種結合了知識與感受性的情感系統，其力量並不在於理論的精確性，而是來自於它能激起對地域性(locality)及民族的熱情與忠誠。不僅如此，編纂者還可以透過家鄉風土書籍來重塑地方的面貌。

過去，外界對北投的看法，或許只是「溫泉鄉查某間」，一個合法的風化地區。然而，透過北投社雜誌的報導與北投風情系列，諸專題重新再現了北投溫泉的歷史發展與觀光重要性，強調溫泉旅遊的歷史變遷、當地的產業發展、族群變遷，但是卻甚少提及北投溫柔鄉的風化區歷史。由此可見，家鄉風土書籍的作用，不僅重新改寫地區的外在意象，更透過這樣的改寫，讓地方上的行動者參與了家鄉歷史的建構。我們可從北投的個案看出行動者的價值取捨，他們希望北投作為台灣溫泉的象徵，而且試圖消去以往外界聯想北投等於風月場所的印象。

協會的活動中時刻洋溢著對於台灣的豐厚情感。舉例而言，1999年12月31日，八頭里仁協會於捷運新北投站舉辦跨年音樂會，主題為台灣歌謠的生命力。理事長於音樂會中表示：「歌謠是從我們的土地醞釀出的聲音，也是我們先民對這土地感情的描繪。以生活家園當作歌謠創作的素材，不僅是社區居民的文化財；也是人類文化的資產。我們希望能增加對這個土地的情感，更愛自己的家園。」2000年元月，八頭里仁協會在北投區公所舉行了一個「社區健康營造中心」的成立儀式，這是一個由衛生署補助社區團體進行社區醫療活動的計畫。該日的活動內容包括：掛牌揭幕、長官致詞、電腦網站開張，以及最後是北投

國小學生與參加者合唱四季紅、火金姑、北投的四季...等台語歌謠。最後的合唱與先前的主題並不相關，所唱的曲目也與健康無關，但我們可以從這樣的餘興節目中，感受到協會的台灣意識及情感。

雖然八頭里仁協會搶救古蹟的階段性目標已經完成，但領導者具備濃厚的鄉土意識以及台灣意識，並時時刻刻滲透在各種活動當中。猶有甚者，協會已開始自行創作屬於北投當地的歌曲如「北投的四季」（參見論文附錄十），希望能透過發行專輯與舉辦活動等管道，能不斷傳唱而成爲北投當地的代表性歌曲。

二、三芝有恆社區總體營造

台北縣三芝鄉以農業爲主要生計，因位於山坡地而實施等高耕種，以利用坡地並兼顧水土保持。有恆社區位於三芝鄉的東北邊緣一帶，包括兩個村落：茂長村與橫山村。其地勢不高，大多位於海拔二百公尺以下，主要是向海緩降的火山週緣斜坡地形。兩村主要的梯田景觀位於在陳厝坑溪與大坑溪河谷部分，開墾以梯田爲主，當地稱陳厝坑（茂長村）與大坑（橫山村）。

「三芝鄉有恆社區總體營造計畫」的期限是從 1995 年中到 1996 年七月，初期構想是來自於台大建城所的夏鑄九教授。夏鑄九主持規劃台北縣綜合發展計畫時，發現三芝鄉有極爲特殊的梯田景觀，他認爲這是難得的文化地景，應該予以保存。台北縣綜合發展計畫將三芝鄉的發展定位成大台北地區都市人口的休閒地區，應配合淡海新市鎮、捷運延伸線、以及極富潛力的觀光資源（梯田、淺水灣、石厝）來發展觀光農業。1995 年 8 月台大建築與城鄉發展基金會以社區總體營造的名義向文建會申請規劃經費，進行三芝鄉「有恆社區總體營造計畫」，擬定文化保存與產業再發展的策略，展開爲期一年的文化地景保存規劃案（賈子慶，1997）。

除了梯田的文化地景之外，規劃者評估三芝還有幾項較爲「有利」的條件：首先，三芝是李登輝總統的家鄉，其故居「源興居」是一個保存完整的傳統民居，這不僅具有觀光上的賣點，同時也具有政治的號召力。其次，在茂長村有一別墅型社區，名爲「芝柏山莊」，其中聚居有二十多位外來的藝文工作者，包

括知名的亦宛然掌中劇團及李天祿先生，李天祿當時希望能在三芝籌設一個布袋戲博物館¹¹。最後是橫山村上方的「品質學院」建設計畫，該學院未來計畫成為台灣中小企業幹部主管進行在職訓練、在職進修的場所，因此可預期在落成之後將引入外地的觀光消費人口（個案09）。

當時進入有恆社區的規劃團隊是以台大建築與城鄉基金會的三位專案助理為主，上半年有十二位建城所研究生以實習課的名義加以協助，下半年則剩下三位專案助理與四位研究生繼續規劃工作。規劃團隊將自己的角色定位在提供村民技術協助並扮演催化劑，工作重點在於居民動員，而動員的機制在於產業振興，亦即希望透過動員的過程來促成產業活化，進而達成梯田的文化地景保存（台大建築與城鄉基金會，1995）。然而梯田的保存有賴於精耕與水耕作物，因此要保存梯田地景就必須要讓梯田持續地耕作，否則田埂會崩塌；綜合各種條件，規劃團隊認為要保存梯田地景，應該要結合原有的農業生產與外來藝術家的創作（琉璃、陶瓷、掌中劇...），以重建地方生機。

雖然三芝「有恆社區」是以社區總體營造的名義來進行，但是實際上仍屬於「規劃」(planning)的操作，規劃的特色在於畫出未來的藍圖，以提供地區未來的建設方向，並利於建設的進行。因此，規劃團隊自我界定為「專業者團體」，整個規劃團隊是以基金會的三位專案助理為主，建城所以實習課程提供人力資源協助，初期的介入是由專案助理在村子內拜訪居民、鄉長、村長等頭人，學期開始後研究生透過助理的引介進入社區（賈子慶，1997）。規劃團隊一方面進入村子裡進行調查與訪談，一方面開始進行「社區動員」的企劃，其工作報告中指出「這些工作都要以社區總體營造的「社區動員」方式進行，在做法上是透過工作人員的訪談及調查，將村民對梯田的集體記憶召喚出來，動員的目的是為了累積政治實力，日後可向農委會、文建會申請資源」（台大建築與城鄉基金會，1995）。

因為工作便利的緣故，他們在茂長村租了一間工作室做為平日的據點，通稱「阿蘭厝」（借用房東的名諱），在規劃團隊進駐社區之後的二個月後，為了

¹¹ 目前已在芝柏山莊成立「李天祿布袋戲博物館」。

進一步進行社區「動員」，因此以鄉公所名義舉辦了一次「有恆社區農閒聯誼活動」作為工作站的「入厝」儀式：規劃團隊是透過十一月的入厝活動來向村民宣示他們要進行「文化地景的保存規畫」。當天的活動有亦宛然掌中劇團的表演、兒童鄉土繪畫比賽、農村生活體驗（煙窯、搓麻糬）、念歌、露天電影...等。規劃者自陳「對於村民而言，我們是一群陌生外來的『少年家仔』，如何與村民建立『厝邊隔壁』的鄰居感，並帶動居民參與進而凝聚社區意識，是我們目前工作的首要重點」（台大建築與城鄉基金會，1995）。但是對於村民而言，規劃者所謂的「居民參與」只是一個「活動」而已：

結果他們那次就是說來到三芝這邊有什麼特產，都是以特產為主辦了一次活動...那是在他們租房子的地方...在那邊辦活動，叫李天祿他們那個布袋戲團來表演，還叫那些婦女做一些拿手菜等等的（個案 08）

在規劃案結束之後，村長對規劃團隊的印象是「他們做他們的，不知道才來問，到現在你要說他們很了解這裡嘛，我看是不一定啦！（個案 07）」。若問到關於規劃者所訴求的「居民參與」與社區論述，他則認為規劃是那些學生教授在做的，他們在地人只是提供資訊而已：

他們（指規劃者）就是說，來的時候跟我們說阿要來幹嘛，村長你陪我們去看看，看一看回去就回去了，一去不回頭，到底是怎樣...呵呵...現在若講阿要來作啥，我說好啊你們來，阮就給講一講，講講就回去了，也沒消沒息，不知道要幹嘛了（個案 08）。

在振興產業的前提下，規劃團隊的行動計畫是要發展社區互助產銷與休閒農業結合起來。前者是引進主婦聯盟的「共同購買」計畫，該計畫已由主婦聯盟形成消費者集體向產地直接購買食物的計畫，因強調健康飲食而集體共同購買有機食品；在市面上有機食品的價格比一般農產品較高，因此引進有機農業並讓兩坑成爲主婦聯盟共同購買中心的作物產地，就可以用高於市價的價格賣出作物，進而透過有機農業的較高收益來促成梯田耕作的恢復，並保存梯田耕作特有的親水生活環境，如溪流（陳厝坑溪）、埤頭、引水道、重力灌溉...等等。

同時發展休閒農業，配合台北都會區人口的休閒需求，發展觀光民宿。

規劃團隊一直都鎖定規劃方向是「透過產業振興來促成梯田地景保存」。一方面他們希望能把村民組織起來，促成一個互助產銷組織；另一方面有民宿、活動中心、社區組織工作站（阿蘭厝）、親水步道的設施規劃。最後擬定六項方案：1. 示範田方案，讓參與計畫的農民與都市農產品消費社群洽商弄作物需求的種類、數量，以進行統籌的生產計畫；2. 連結消費社區方案，聯繫主婦聯盟成員來了解當地的耕作情況，促成雙方的接觸；3. 媽媽生產班計畫結合村子裡的傳統農村婦女，配合互助產銷班，訂定傳統食物的生產計畫；4. 梯田之旅方案，將農民的日常生活空間假以整理美化之後，設計成可以活動的自然步道，讓都市人了解梯田地景史並體驗農村生活；5. 筊白筍節方案，在每年十月筊白筍採收的旺季舉辦活動，吸引觀光客並促銷筊白筍及芝柏山莊的藝文活動；6. 民宿方案則是讓村民把無人居住的古厝加以整理，配合現代化的室內陳設，吸引文化觀光的旅客（台大建築與城鄉基金會，1996）。

規劃團隊在 1996 年七月結案之後便撤出地方。他們退出之後，有恆社區還剩下什麼？三年後研究者去訪問當時與規劃者互動頻繁的兩村村長時，他們都表示「那是我剛好參與到，我自己心裡面有在想說要叫他們怎麼做怎麼做，你們今天來我才有辦法說給你們聽，不然你說那些沒有參與到的人、要叫他們說什麼？」（個案 07）」並感嘆「百多萬的計畫除了有機蔬菜班之外，什麼也沒留下來」（個案 08）。規劃案結束之後，僅留下了日漸凋零的「有機蔬菜班」，其他如媽媽生產班、示範田方案、梯田之旅方案、以及民宿方案不了了之。規劃者原本期望藉由促成「互助產銷組織」的誕生，讓這個互助產銷組織能成為社區團體，未來進而擔負其他方案的落實。有機蔬菜班雖然成立並運作至今，但是並未肩負起當時規劃者期許互助產銷組織的社區動員功能，而變成純粹生產性的團體，並且成員也愈來愈少。

關於有恆社區總體營造計畫，目前現存的文獻資料除了當時建城所作成的期中與期末報告之外，另有兩位建城所學生以該規劃案寫成碩士論文，兩個論文都將三芝有恆社區參與第一屆社區總體營造博覽會作為有恆社區的里程碑：1997 年 2 月，芝柏山莊、有機蔬菜生產班、社區發展協會共同參與在宜蘭舉辦

的第一屆社區總體營造博覽會（賈子慶，1997），當時亦宛然劇團也代表三芝受邀至宜蘭會場表演，同時還有一些傳統醬菜去展售。這次的參展被視為是三芝推動社區總體營造的成果，在相關的論文中被描述成是芝柏山莊的藝術家與農民的合作：因為當時甫撤出的規劃者仍居中協調芝柏山莊的陶藝家為參展的有機蔬菜班設計傳統醬菜的包裝罐。但是對於村民而言，他們的認知是「被帶去宜蘭冬山河參觀」（個案 07），參加社區博覽會並未成為值得驕傲的地方記憶，而僅被理解成「只是去那邊賣東西」（個案 08）。

我們三芝是用「有恆社區」去那邊賣東西的啦，那時候是江武彥他們有種梅子（樹梅）、醃梅子，然後茂長那邊芝柏山莊有一些做陶瓷的人，就是用他們的陶瓷來裝梅子...等一些有的沒的的東西，去那邊跟人家參展（個案 08）。

如前所述，目前仍在運作的有機蔬菜班主要是以橫山村的農民為主，其中並無茂長村村民參加。有機蔬菜班是跟主婦聯盟的共同購買小組合作，當時規劃團隊引入有機農業的生產計畫是因為希望提高農產品的單位價格，因此找到主婦聯盟的共同購買小組作為本地有機農產的消費者，同時也希望這種自發性的產銷組織可以成為社區團體與強化居民參與。有機蔬菜班雖然順利的留存下來，但是其果真達到規劃者當初的預期嗎？事實上，直至 2000 年為止，有機蔬菜班的成員正在逐年減少當中：

那時候是有十股，十個人十股。現在剩下五個人，五個人十股。有的是因為太老退出，有的因為檢查不合格而被拒絕。而蔬菜班的收益也不如當初規劃者所言的利潤很高：因為不能噴農藥，而且肥料要用她們（主婦聯盟）的，雖然價格（指收購價格）較高，但是因為用她們的肥料比較貴，所以等於沒差。（個案 08）

至於產銷之外的有恆社區事務，有機蔬菜班並無特殊的集體行動與主張。因此，在規劃團隊離開之後，地方上並無有活力的社區團體出現，一切都回復到規劃之前的秩序：村長、農事小組長、及其他地方頭人仍然是地方上的意見領袖，年輕人依然得放棄三芝的農業生產到台北都會區去工作，芝柏山莊的住

戶依然跟在地村民缺少互動，梯田廢耕的情況並無改善，而從外地來此買地皮的人則日漸增加。

總結有恆社區的經驗，不難發現在社區總體營造政策中所強調的「社區參與」，在本案中或以「社區動員」的方式呈現、或是規劃者直接去找哪些村民來詢問：前者指的是像開會或某些活動，主要是透過村長及地方頭人去動員村民來參加；後者則是規劃者平時對村民的拜訪。然而有恆社區的個案告訴我們，光把村民叫出來開會、參加活動，事實上並不能增加村民的參與感。而社區自主性的論述與社區要動起來這種論述，對於村民而言是緣木求魚的：

現在你要叫我們這邊的百姓用投資方式這是絕對不可行的，咱北部跟中南部不一樣，中南部那邊的百姓投資心較重，咱投資心可能沒那麼重（投資性指百姓自己出錢）現在政府是說你們百姓作讓我們跟，我們給你們補助，這樣的話會無法推動，像中南部的魚塢是請貸款來做，你說我們要去請貸款來做這邊？（個案 07）

從與村民的訪談中，可以感受到在地人並不能由衷地接受「社區參與」的論述，規劃團隊認為重要的是居民自己的動員能力，而將自我定位在提供村民技術協助、扮演催化劑的角色，然而村民的期望並非如此，他們希望公家的人來幫地方做建設，「現在應該是我們要被動，是公家要作給我們跟、作給我們走，這樣我們再來做」：

他們那時就是說，你們地方走給我（政府）跟，叫我補助你們我再補助，但是地方的人就不走出去啊，連腳步都沒踏出去是要怎麼做？...咱們的心裡絕對不會想說我要犧牲多大的啦，絕對不可能，配合一點還可以，若是犧牲太大絕對大家都不願意。（個案 08）

對於村民而言，他們的認知是把來到地方上的學生與教授（規劃團隊）視為「公家的人」，公家要來幫地方做規劃當然很好啊，但是要做的出來才算數；來參加會議或是活動，對村民而言就像是去鄉公所、農會、村辦公室開會一樣，是去向公家反應事情，希望公家來解決，而不是參與論述中所說的，由在地人組織起來向官方提出主張或計畫：

最好是說政府來規劃，那個單位來一邊做，我們這邊一邊來配合，這樣看有沒有辦法能做的起來。一個地方要做到有一個觀光區起來，這實在是非常的困難，各方面的鼓勵...都要能夠配合，不然的話有的人投資性沒那麼高... (個案 07)

三、小結

在社區總體營造的諸多個案中，北投與三芝有條件與背景上的相似性：包括地緣上的親近（大屯山系的邊緣），以及行動的時間點相近。但兩者的結果卻是相異甚大。最主要的因素應是在地社區團體的回應。

北投是位於台北盆地邊緣的老社區，八頭里仁協會的個案研究將展現出社區工作者試圖凝聚社區意識與居民認同時，如何以過往的事物為操作的素材。初步看來，八頭里仁協會這幾年來所推動的目標已有成果出現，但尚未像美濃、新港等地變成社區論述中的「樣板」。對於本研究而言，北投未被知識論述過度詮釋的「質樸」面貌，確實有助於本研究深入觀察期組織的運作情況以及其與國家政策之間的互動狀況。八頭里仁協會在面臨北投溫泉公共浴場即將被拆除的時刻組織成立，不僅成功地改變了原先的拆除計畫，更將這幢老舊建築轉變成三級古蹟以及溫泉博物館；同時在過程中，協會也試圖將北投過去以「粉味印象」風化區為主的產業結構的扭轉成為健康的「溫泉鄉」。

在北投的個案中，最有趣的地方莫過於社區團體在政府原不支持的情況下，不僅以社區動員的力量扭轉了政府計畫，更成功地將地方的訴求轉變成建設計畫：原先市政府並不理會地方居民停止拆除溫泉公共浴場的陳情，在無政府部門奧援的情況下他們組成了八頭里仁協會，並以此協會為發動機成功地以在地的動員力量扭轉了局勢，不僅將原本要被拆除的公共浴場變成三級古蹟，也完成當初改建為溫泉博物館的計畫。溫泉博物館的興建完成與開張，可視為協會最初目標的完成。在此之後，八頭里仁協會仍然繼續運作，不時舉辦各種社區活動，並與各層級部會合作以爭取社區經費。就在前些時日，協會還獲選為衛生署「社區健康營造計畫」的示範社區。

三芝有恆社區則是截然不同的脈絡。其與北投地區最大的不同之處在於，三芝是個由外來者主導的規劃案；雖然規劃者宣示要做社區動員，並以社區總體營造的論述投入，但由於缺乏社區團體的回應，因此所呈現的面貌仍是由上而下的規劃。有恆社區行動的源起是外來的學院師生夾帶著豐厚的論述資源與計畫經費進駐地方，在整個過程中，從中央的經費補助到鄉長村長的動員協助樣樣具備，規劃團隊可說是獲得相關公部門的全力支持。但是，這個為期一年的計畫並沒有真正點燃居民心中的火焰：居民將規劃者視為是「公家的人」，並投以大有為政府的期望，希望規劃者能夠為地方帶來新的發展，這與規劃者當初欲建立具有自主性的社區組織的期待，可說是南轅北轍。有恆社區總體營造計畫在缺乏在地社區團體回應的情況下，一旦計畫完成、規劃團隊撤出之後，地方再度回復原況，成為眾多無生機的破敗農村之一。

從北投與三芝的個案看來，大屯火山群所隔開的不僅是地理位置，更是不同心理狀態的人們。八頭里仁協會是北投地區的居民為了搶救北投溫泉公共浴場而成立的自發性團體，其並非被輔導成立的社區發展協會。該協會主要成員是北投地區的醫生、教授、中小學教師及家庭主婦為主。而原先被投以期望持續進行社區組織工作的有恆社區有機蔬菜班，則是由規劃者輔導成立的組織，其成員均為當地農民，有機蔬菜班的活動並不如預期能讓越來越多的村民「動起來」，相反的它只限於原初的經濟功能，且活動力日漸萎縮。

兩處都在文建會提出社區總體營造政策之後，開始展開社區營造工作，但是卻呈現出截然不同的結局：北投有一群具有自主性的在地人，他們作為社區的發動機，在社區概念蔚為政策主流的風潮中，為地方爭取到許多經費來從事地方性事務；而三芝則沒有這樣一群具有自主性的在地人，就算挹注了社區總體營造的政經資源，居民想像中的對於地方與政府關係並沒有因此產生改變。他們期望被動地接受政府的規劃與建設，而不是主動地提出地方該何去何從。

因此，從兩個個案的比較中不難發現：即便是國家擬定社區總體營造政策並給與資源挹注，但該政策能否推行乃至獲致成果端看地方上的人們是否能夠接受相關論述、並且予以回應。如果不是地方回應該政策的條件，國家也無法由上而下的推動社區運動。以此觀之，社區總體營造政策提出之後能夠在當時

得到眾多的回響，事實上正反應了台灣社會擁有這樣的需求。1995 年之後產生「新故鄉運動」的口號，便是民間社會對於社區總體營造政策的轉譯與回應。

當然，我們也可以看到，並非每個地方的人們都理解或接受這樣的政策：像在三芝有恆社區，由於村民的想法並沒有改變、對政府的期待跟以往一樣，因此他們便無法面對或適應這種「草根」的參與式民主論述，更無法形成自發性的組織來爭取更多的公部門資源。

柒、結論：從發現家鄉到重建家園

這是一場無聲的內在革命——

如果您對新竹這塊土地沒有感情，請不要加入我們

如果您很滿意目前的生活品質，請不要加入我們

如果您想讓新竹更美好，如果您希望成為新竹的歸人，

請參與這場無聲的內在革命，再造新竹新故鄉。

（節錄新竹市社區總體營造新故鄉運動）

本研究從國家的文化政策來考察民族認同的內涵，同時也企圖和國內的社區研究與民族主義研究對話：國內的社區研究多為個案研究，重點在於說明專業者如何進入田野、促發居民展開行動而後離開的過程與論述等等，其學術關懷是強調權利意識的增強(empower)。近年來方興未艾的民族主義研究，多關注於台灣認同如何形成，誠如吳乃德老師指出：「是什麼樣的社會、政治、文化和歷史條件，讓民族的創造獲得成功？民族認同創造的過程是如何？由誰創造，又如何擴散至一般的民眾」（吳乃德，1996a）？本研究試圖提供異於族群的分類原則，作為補充新興民族認同的社會基礎，即「人/地並存」是說明民族歸屬的嶄新途徑：一方面官方論述畫出了民族疆域的邊界，並使之理所當然(Radiciliffe & Westwood, 1996)；另一方面基於空間而生的歸屬感形塑民族認同的內涵。

民族認同常以一種我們稱之為「家」的感知方式，將地域之美好記憶加以定位(Confino, 1997)。由於官方的社區政策與學院的社區論述往往過於抽象，社區工作者在實務操作中則自行理解並轉譯成「新故鄉運動」，因此在社區總體營造政策推動不久之後，「家鄉」的意象遂逐漸取代了「社區」。對照德國與日本的經驗，本研究提出 90 年代的社區運動是台灣版的家鄉運動：這一波運動雖然名之為「社區營造」，然而卻是以「發現家鄉」作為基調。然而，一旦社區（家鄉）的歷史過往被整理出來之後，也經常是社區工作面臨瓶頸的時刻，這也是 1999 年新竹市立文化中心藉著台灣文化節的名義舉辦「沉潛與再戰」研討會的主因：讓社區工作者討論社區營造的下一步是什麼？社區工作者的未來在哪裡？

在社區運動普遍面臨瓶頸的時刻，1999 年 9 月 21 日發生了集集大地震，雖

然震毀了中部許多鄉鎮，但是卻也被樂觀地視為「社區營造」的契機，這是因為地震造成的全面性毀壞，反而為社區團體帶來落實論述的可能。在地震過後，來自全國各地的社區團體紛紛進駐重建區，協助地方居民進行災後重建工作。社區營造的論述與九二一災後的社會條件相結合之後，便是 2000 年社區團體的近況縮影。

一、社區運動的復振

我們不可能在短短幾個月就重建一個可能要持續數十年、上百年的生活空間。然而，只要有個開始，一磚一瓦將一天一天在我們的手中重新累積起來。在這過程中，我們每個人仍然有充裕的時間去沈思災變的衝擊，想像眼前的道路和願景。事實上，這才是一個偉大的民族，在重建一個新文明的心路歷程。(陳其南，故鄉重建社區報第 4 期)

1996 年，李登輝總統競選連任成功，對於社區總體營造的關注不如往常；而主導該政策的陳其南也在翌年去職。社區總體營造政策經過數年的提倡推動，除了文建會之外，目前也有許多以社區為號召的施政計劃仍在進行，例如衛生署的社區健康營造計畫、其他如經建會、環保署等等部會都有相關施政計畫。

同時如先前所述，社區團體也日漸興盛，更多人投入社區運動的領域。然而對於這些全職的社區工作者而言，如何維持生計是一大問題。所幸公部門以社區為對象的計畫仍不致斷絕，以提供社區團體從事不同計畫的經費補助。然而，社區團體仍需面臨維持團體生存以及保持自主性的兩難情境，特別是對於那些以社區工作為職志的行動者而言。

從常民文化學會對地方文史團體所作的調查以及新竹市立文化中心所舉辦的潛沉與再戰研討會中都一再地看到這樣的兩難情境。部分社區團體為了因應承接公部門計畫的行政問題，而必須採取「法制化」的方式來因應：或成立基金會、或成立社團法人。文建會也希望能透過一套法規來讓未立案的文史工作室予以定位，因此委託常民文化學會進行調查。但是另一方面，對於部分社區

團體而言，倚靠承接公部門計畫以獲得經費的運作方式未必是最好的選擇，因為接計畫會影響到團體的自主性，但是若不接計畫，對於全職社區工作者而言卻無生計的保障。這樣的兩難可以從潛沉與再戰研討會中窺之一二。這些困境讓許多社區工作者感覺到社區總體營造的瓶頸。不論是透過研討會或是網路，社區工作者開始熱切地討論社區與自身該何去何從。

1999年9月21日的集集大地震讓台灣各地都因此受到損害。地震不僅摧毀了中部的許多鄉鎮，更讓全台灣各地區連續數天限電、停電，損害嚴重的地區更因為居屋嚴重倒塌而造成居民生活機能損毀。921大地震，雖然震毀了中部許多鄉鎮，但卻被視為是社區運動再生的契機，許多社區團體在地震發生後，紛紛投入災區的重建工作，並促使公部門以社區總體營造作為災後重建的原則。災後除了有「全盟」監督並整合捐款，還有提供重建計畫諮詢服務的「災後重建民間諮詢團」（簡稱「諮詢團」）成立¹。同時以陳其南為首的文化環境基金會也配合發行「故鄉重建」刊物，希望為社區重建的進展留下忠實記錄，並流通資訊讓災區居民能得到更多的訊息和觀念。同時，廣告界也聯手製作了「台灣，加油！」的系列廣告，並製作VI讓相關業者可以使用（參見論文附錄十一）。災後台灣出現了兩個口號，一是「台灣加油」，一是「重建家園」：前者是對災區以外的人民進行情感喊話，訴求「我們都是台灣人」這樣的一體感；後者是對災區居民進行精神鼓舞。

地震之後，社區工作者紛紛來到災區探訪，認為是社區運動介入與重振的契機，由於災區重建事項不僅各地相異且繁瑣異常，完全無法以既有的行政程序來處理，因此這些社區團體認為應以「社區總體營造」作為重建的原則。他們強調「社區營造」對於921震災家園重建工作的重要性，認為由上而下一條鞭式的指揮救助方式，非但不能回應各個地方不同狀況的需求，反而會造成資源不當使用、浪費消耗，這些負面結果將打擊對於災後重建工作的士氣與持續性的信心。因此必須要透過社區意識的凝聚與草根組織的強化，搭配專業的第

¹ 「災後重建民間諮詢團」是中央研究院院長李遠哲擔任召集人的民間組織，執行長是台灣大學心理系教授黃榮村，另有47位學者及產業界人士參與，分為工程與防災、環保與農村、醫療衛生與社會教育心理社區文化、產業與財務及法律六組。

三部門力量協助災民逐漸站起來，積極地思考討論他們對於家園未來重建的願景並付諸行動，讓家園重建漫長細膩的社會過程，成爲一種社區居民共同的學習運動。

官方的重建政策後來轉向，改以災區提出重建計畫爲主來發放補助款，更能凸顯了災區作爲社區運動陣地的位置。經建會是總統大選之前主要負責協調整合災後重建工作的公部門。在地震過後半個月，當時的經建會主委江丙坤從中部趕回台北，把幕僚擬定的「重建計劃」踩下緊急煞車。他強調重建計劃的擬定要兼顧「地區特色」和「災民參與」，因爲「重建是很漫長的工作，現在怕的是各單位不曉得怎麼去做，結果各自亂搞一陣，所以一定先訂出來一個機制，怎麼擬定重建計劃的工作流程要先做出來」。因此經建會重新擬定工作綱領，一方面訂出重建流程與各流程之中統籌的機制，一方面以鄉鎮的「重建工作小組」爲基本機制，以社區爲單位，區分重建的類型，設計整合社區災民、民間團體、學者專家與各級政府的「教戰守則」。並將原先中央擬定的「社區重建計劃」下放由地方主導，將原本中央的「指導」的角色，轉變成中央「支援」地方的「平行」地位。該政策將重建的主導權，確立爲「在地社區主動、中央從旁協助」的關係，中央負責提供法令工具與資金籌措，負責對找不到規劃資源的社區，協調資源投入。此外，文建會爲鼓勵災區居民重建家園，提出共計一億元的「家園再造——公共環境營造」方案。

二、研究的發現

本研究的提出是爲了釐清 90 年代台灣社會的些許變遷動力，在這十年間，一方面是社區運動勃興的年代，一方面也是新興民族認同迅速崛起的年代，而社區運動之所以蓬勃興盛，與文建會提出社區總體營造政策有著高度相關。社區總體營造政策與新興的台灣民族認同之間有何關連？這正是本研究意欲回答的問題。

研究者對此核心問題提出結論：文建會 1993 年開始全國文藝季轉型與 1994 年提出社區總體營造政策，都是以地域爲原則的政治計畫。因爲政治上的解嚴，台灣各地出現許多地方文史工作室進行地方風土歷史的調查。社區總體營造政

策提出之後，適時地結合了這些先前從事反對運動的社區工作者，同時也將更多人引進社區運動的領域。同時配合著全國文藝季的轉型，將民族文化的內容作了重新界定。

在 1993 到 1997 年間，李登輝總統與文建會副主委陳其南對於社區運動的推進有很大的影響。在社區總體營造中的「社區」是具有多重意涵的：有人從參與式規劃著手、有人強調造町、有人強調公民社會的實踐、也有人強調鄉愁的情懷。社區總體營造的理論，有來自於日本的造町運動、也有來自於美國新左派的社區設計（黃世輝、宮崎 清，1999）。本研究發現，「社區」在不同的脈絡下被投射不同的意象：90 年代的社區運動之所以蔚為風潮，是因為社區的多義性使然，社區運動可以滿足各個流派的需求，在不同的脈絡下均被視為可能的出路。在台灣，社區是多重政治社會脈絡之下的多重想像。從受訪者的談話內容可以發現，社區被投射不只一種意象：

社區總體營造的提出，雖然大家沒有辦法體會這麼深，但是某種程度會覺得有那麼一點相似性：比如說像文藝季、像社區，都是強調社區、強調鄉土、強調我們生活的周遭，對於地方文史工作會覺得說「我們都一樣」，對於層峰來講，他會覺得這讓人家覺得我蠻親民的，了解基層的種種...但是這樣也正好是所有條件都能搭配，就好像說一個共同的符號「社區」，既可以符合做官，也可以符合所謂的民間，所以說那時候為什麼效應會這麼大！（個案 10）

「社區意識」具有多義性，所指涉對象是「公民意識與本土主義的混淆」²。仔細爬梳社區意識的概念，可發現具有兩種主要面向：公民權與家鄉感。若對於社區運動進行規範性的敘述，應是：在地居民對於當地議題凝聚共識進而集體行動。部分學者對於社區運動寄以厚望是因為強調由下而上的公民社會可以透過社區這個場域成形；但對於部分的政治或文化菁英而言，社區運動的操作恰巧可以填補新興民族的地域認同與族群傳說（Smith, 1984）空白。因此，社區運動被同時視為「民主化」與「本土化」的出路與實作場域。對於社區工作

²陳其南於中時晚報與杜正勝對談之用語，見 1998 年 12 月 13 日中時晚報。

者而言，「社區」的多義性讓他們可以抱持不同的理解與想像投入其中，而社區以何種面貌被外界所理解，乃是取決於社區處於何種社會政治脈絡之中。

社區是有連續性的，因此社區必須要尋回歷史感而能成為「現在」的社區，這是對過去的重建，這樣的重建基於兩點：事實上的可能（有共同過去）；有意願重建（基於現在與未來的需求）。就社區運動的實務工作而言，對地方過去進行挖掘與改寫，往往是社區工作者的最初進行的策略，社區工作者經常是在過去的基礎上來凝聚居民認同，因為歷史記憶通常是共享信念的基礎。

德意志帝國與日本家鄉運動的經驗研究都指出了家鄉感對於民族認同形成的重要性。而本研究也發現，社區總體營造政策的提出引發台灣社會的積極回應，而形成「新故鄉運動」的意象。相較於德國與日本兩國的經驗，90年代的社區運動風潮與社區總體營造政策，可視為是台灣版的家鄉運動。如此我們才能理解社區總體營造與新興民族認同之間的關連，理由之一是社區營造增強了居民的「家鄉感」。家鄉感是民族認同與民族主義的必要條件之一（Smith, 1983）。對於民族認同而言，家鄉感為何重要？因為民族總是依附在特定的族群性之上，民族總是有其「原鄉」；沒有原鄉的民族無從想像成員之間彼此的共同性（包括共同起源、文化特質...等等）。「家鄉」所指陳的一種情感與認同，家鄉意象的浮現與強調，對於新興民族認同的形成有絕對重要的影響性。

多元化的地域認同與同質化的民族認同之間有著複雜的關係。前者並不會無窮盡的區分下去，它們的區分是基於歷史、文化或是「地點」(place)而生，這些特質看似引發民族分化的要素，實則卻弔詭地拼湊起民族的圖像（Radiciliffe & Westwood, 1996）。透過社區總體營造所強調的獨特、多元、異質，社區運動得以消解社會上對於優勢族群的緊張疑慮，而讓依族群劃分的社會分歧在以地域為主的社會連帶中變得隱晦不明，因為透過每個地點的歷史重建，各個族群在各地的記憶被一點一滴納入整個民族的記憶之中。

全國文藝季是官方界定民族文化的展示場。1993年起全國文藝季轉型，將過去被定位成地域文化的台灣俗民藝文活動提升成民族文化的要角，其轉型雖然受到本土化潮流的影響，卻也刺激了社區總體營造政策的提出。1998年則更

進一步廢除全國文藝季的名稱，代之以雙軌制的文化節，其並未扭轉文化多元化、地域化的目標（縣市文化節），只是更凸顯官方政策有重新統整台灣地方俗民文化的現象（台灣文化節）。

93 年全國文藝季轉型將各地的地域文化提升成全國性的議題，並更改了過往的民族文化內容，誠如李登輝和陳其南所言，地方認同是建造有特色國家的基礎，所謂有特色是有別於中國的不具備民主政治生活（盧建榮，1999）。對於居住在台灣各角落的人們而言，透過這個強調地域特殊性的文化政策，不僅加強對於居住地的認同，同時也增加對於其他地域的印象，因此台灣不再只是空洞的名詞。透過全國文藝季轉型，讓每個地方與其他地域的連帶更為緊密，如此不但可避免社區運動只是地域主義的復興，也同時提供了新興民族的想像方式。

社區總體營造政策修補人地關係，提供一種想像台灣內涵的方式，在增強人們對於地方歸屬感的同時，也強化了對於台灣的依戀。研究者同時發現，若將社區總體營造視為國家建構民族認同的單向計畫，或許將落於國家中心論的窠臼。因為國家中心論無法忠實呈現台灣經驗：與其說人們對於這樣的民族計畫毫不質疑地接受，不如說他們是依照自己的主體性接收了不同的元素。社區總體營造政策提出之後能夠在當時得到眾多的回響，正反應了當時社會有著這樣的需求。

本研究希望從北投與三芝的個案中理解到民眾觀點，以檢視國家的民族計畫是否有成效。它們雖然都在文建會提出社區總體營造政策後展開社區營造工作，但卻有不同的結局：北投由一群在地人組成社團，在社區概念蔚為政策主流的風潮中，爭取到許多公部門的經費來從事地方性事務；三芝則是由外來的專業者（規劃團隊）引進公部門的政經資源，但是居民依然期望被動地接受政府的規劃與建設，而不是主動提出地方何去何從，以致於在專業者離開之後，地方上並未能有活力的社團出現，而是回歸計畫開始前的沈寂。

由此可見，即便是公部門擬定政策計畫，但政策能否推行或是得到成效則端看地方上的人們對於政策的回應如何。並非每個地方的人們都理解或接受這

樣的政策：像在三芝有恆社區，由於村民的想法並沒有改變、對政府的期待跟以往一樣，因此他們便無法面對或適應這種「草根」的參與式民主論述，更無法形成自發性的組織來爭取更多的公部門資源。

三、研究的展望

本研究觀察到「社區」具有多義性，可以被不同流派的人接受，但並未對此一現象作進一步的理論探討。除了民主化與本土化的出路之外，社區總體營造政策還肩負著社區發展時期的未竟志業——經濟發展，以「文化產業化、產業文化化」的姿態重新出發。因此，我們看到社區運動被賦予多樣的期待。這其中分別有著經濟、政治與文化面向的思考。這整個社區總體營造政策的經濟效益為何？是本研究不及處理的部分，也可在後續的研究中繼續發展。

此外，本研究雖觀察到在 1994 年全國文藝季轉型之前，已有一群從事社會運動的人投身於鄉土文化的探尋，但並未深入瞭解這些文史工作者如何從體制外抗爭轉變成為能夠接受社區總體營造政策的過程；這也是一個觀察國家與民間社會如何互動的窗口，未來值得繼續研究。

參考文獻

中文部分

小野

- 1990 《尋找台灣生命力》，台北：天下文化。

文建會

- 1982 《中華民國七十一年文藝季：傳統與創新》，台北：文建會。
1995 《83年度全國文藝季精華錄》，台北：文建會。
1996 《84年度全國文藝季精華錄》，台北：文建會。
1997a 《85年度全國文藝季精華錄》，台北：文建會。
1997b 《86年度全國文藝季活動計畫作業研習營專刊》，台北：文建會。
1998a 《86年度全國文藝季精華錄》，台北：文建會。
1998b 《文化白皮書》，台北：文建會。
1998c 《八十至八十六年大事記》，台北：文建會。
1999 《地方文史工作室現況初探》，台北：文建會。

王甫昌

- 1993 〈省籍融合的本質：一個理論與經驗的探討〉，
《族群關係與國家認同》(張茂桂編)，台北：國策中心。
1994 〈族群同化與動員：台灣民眾政黨支持之分析〉，
《中研院民族所集刊》
1996 〈台灣反對運動的共識動員：1979至1989年兩次挑戰高峰的比較〉，《台灣政治學刊》1：129-209。
1998 〈族群意識、民族主義與政黨支持：1990年代台灣的族群政治〉，
《台灣社會學研究》2：1-45。

王振寰

- 1989 〈台灣的政治轉型與反對運動〉，《台灣社會研究季刊》
2(1): 71-116。
1995 〈邁向新國家？民粹威權主義的形成與民主問題〉，
《台灣社會研究季刊》20:17-55。

台大建築與城鄉發展研究基金會

- 1995 《有恆社區總體營造第一次期中簡報》。
1996 《有恆社區總體營造期末報告》。

台灣社會研究編委會

- 1995 〈由新國家到新社會—兼論基進的台灣社會研究〉，
《台灣社會研究季刊》20:1-15。

台灣省手工業研究所、文建會編

- 1995 《「文化、產業」研討會暨社區總體營造中日交流展論文集》，台

北：文建會。

台灣省手工業研究所

1997 《社區總體營造行政能源手冊》。

西村幸夫

1997 《故鄉魅力俱樂部》，台北：遠流出版公司。

江中信

1997 《社區建築操作方法之研究—台北紫星與雲林大萼個案》，
台灣大學建城所碩士論文。

江宜樺

1998 《自由主義、民族主義與國家認同》，台北：揚智文化。

朱雲珍

1997 《台灣民族主義：起源與內涵之分析》，東吳大學政研所碩士論文。

吳乃德

1989 〈搜尋民主化的動力—兼談民主轉型的研究取向〉，

《台灣社會研究季刊》。

1992 〈國家認同和政黨支持：台灣政黨競爭的社會基礎〉

《中研院民族所集刊》74: 33-61。

1993 〈省籍意識、政治支持與國家認同：台灣族群政治理論初探〉，

《族群關係與國家認同》(張茂桂等著)，台北：國策中心。

1994 〈社會分歧與政黨競爭：解釋國民黨為何繼續執政〉，

《中研院民族所集刊》78: 101-130。

1996a 〈自由主義和族群認同，搜尋台灣民族主義的意識型態基礎〉，

《台灣政治學刊》1: 5-39。

1996b 〈國家認同政治支持：民進黨的理解與誤解〉，《民眾日報》8.13-8.15

李登輝

1995 《經營大台灣(新刊本)》，台北：遠流出版公司。

呂鴻文

1998 〈我的未來不是夢〉，《北投社雜誌》8:8，台北：八頭里仁協會、

北投社雜誌社。

周思萍

1996 《台灣社區發展政策演變之研究—論國家對社區發展的介入》，

台灣大學社研所碩士論文。

林秀幸

1997 〈重建鄉村社群：新港文教基金會的成立背景與組織探討〉，

《思與言》35(3): 87-117。

林保堯

1995 〈開台新境，文化元年〉，《83年度全國文藝季精華錄》，台北：

文建會。

- 林佳龍
1988 《國民黨與民進黨的群眾基礎：台灣選民政黨支持的比較分析（1983-1986年）》，台灣大學政研所碩士論文。
- 林懷民
1999 〈在地人的鄉愁〉，《南方澳地戲院興衰史》（邱坤良著）序，台北：新新聞出版社。
- 胡佛、游盈隆
1984 〈選民的黨派選擇：態度取向及個人背景分析〉，《政治學報》12: 1-59。
- 邱坤良
1999 《南方澳地戲院興衰史》，台北：新新聞出版社。
- 邱長光
1995 〈「發揮地方特色、促進觀光旅遊」調查研究述要〉，《「文化、產業」研討會暨社區總體營造中日交流展論文集》，台北：文建會。
- 施心慧
1999 〈Keep Going! Taiwan〉，《廣告雜誌》102: 52。
- 洪德仁
1996 〈北投的光與熱〉，《北投社雜誌》1:4，台北：八頭里仁協會、北投社雜誌社。
1997 〈兒童、居民與政府共同打造的新夢想〉，《台灣史料研究》，台北：財團法人吳三連台灣史料基金會。
1998 〈蛻變翱翔〉，《北投社雜誌》9: 9-10，台北：八頭里仁協會、北投社雜誌社。
- 徐火炎
1996 〈台灣選民的國家認同與黨派投票行為：1991至1993年間的實證研究結果〉，《台灣政治學刊》1: 85-124。
- 翁徐得
1995 〈地方產業與地域振興〉，《「文化、產業」研討會暨社區總體營造中日交流展論文集》，台北：文建會。
- 宮崎 清
1995 〈傳統性工藝品產業與地域振興〉（洪文珍/翁徐得 譯），《「文化、產業」研討會暨社區總體營造中日交流展論文集》，台北：文建會。
- 殷允芃
1991 〈為什麼現在要回頭看歷史？〉，天下雜誌特刊（6）
《發現台灣—打開歷史走出未來》。
- 陳其南
1987 〈本土意識、民族國家與民主政體〉，《中國論壇》289: 22-31。
1992 《公民國家意識與台灣政治發展》，台北：允晨文化。

- 1995 〈新港新故鄉，台灣新希望—從老鎮新生看新故鄉運動的啟示〉，
《老鎮新生》序，台北：遠流出版公司。
- 1996 《文化產業及社區總體營造考察報告書》，台北：文建會。
- 陳瑞樺
- 1996 《民間宗教與社區組織—「再地域化」的思考》，
清華大學社人所碩士論文。
- 陳慧慈
- 1996 〈寧有一千人來享溫泉，不要一千人來搭纜車：北投纜車路線方
案評估會勘簡報側記〉，《北投社雜誌》1:18-19，台北：八頭里仁
協會、北投社雜誌社。
- 張茂桂
- 1989 《社會運動與政治轉化》，台北：國策中心。
- 1993 〈省籍問題與民族主義〉，《族群關係與國家認同》(張茂桂等著)
，台北：國策中心。
- 1996 〈是批判意識型態，亦或獵殺巫婆？--對於趙剛「新的民族主義
，還是舊的？」一文的回應〉，《台灣社會研究季刊》23:255-269。
- 張琦鳳
- 1997 《營造社區與邁向永續社會—三芝鄉陳厝坑大坑(有恆社區)之
個案》，台灣大學建城所碩士論文。
- 許陽明
- 1996 〈以「溫泉博物館」展現北投風采〉，《北投社雜誌》6:3，台北：
八頭里仁協會、北投社雜誌社。
- 黃世輝、宮崎 清
- 1999 〈從產品設計到社區設計：從日本看台灣社區總體營造的發展與
方法〉，《社區總體營造的理念與實例II》。台北：文建會。
- 黃麗玲
- 1995 《新國家建構過程中社區角色的轉變—「生命共同體」之論述
分析》，台灣大學建城所碩士論文。
- 賈子慶
- 1997 《三芝鄉大坑與陳厝坑地景空間變遷之歷史社會分析》，
台灣大學建城所碩士論文。
- 新竹市立文化中心
- 1999 《沉潛與再戰—社區工作研討會會議報告暨會議實錄》
- 楊聰榮
- 1992 《文化建構與國民認同：戰後台灣的中國化》，
清華大學社人所碩士論文。
- 管碧玲
- 1994 《民族主義與台灣政黨政治》，台灣大學政研所博士論文。

鄧建邦

- 1997 《歷史、身份建構與台灣民族主義—以宜蘭縣及高雄縣鄉土歷史教材為主的分析》，台灣大學三民所碩士論文。

劉昭吟

- 1995 〈從祭典到觀光的社區動員—頭城搶孤的個案〉，
《「文化、產業」研討會暨社區總體營造中日交流展論文集》。

盧建榮

- 1999 《分裂的國族認同：1975-1997》，台北：麥田出版。

謝慶達

- 1995 《戰後台灣社區發展運動之歷史分析》，台灣大學土木所博士論文。

簡嬭

- 1999 〈野孩子的祕密基地〉，《南方澳地戲院興衰史》（邱坤良著）序，
台北：新新聞出版社。

蕭阿勤

- 1991 《國民黨政權的文化與道德論述(1934-1991)—知識社會學的分析》，台灣大學社研所碩士論文。
1998 〈1980年代以來台灣文化民族主義的發展：
以「台灣(民族)文學」為主的分析〉，《台灣社會學研究》3:1-51。

西文部份

Anderson, Benedict

- 1991 *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. London: Verso Press.

Breines, Wini

- 1982 *Community and organization in the New Left, 1962-1968 : the great refusal*, New York : Praeger ; South Hadley

Breuilly, John

- 1993 *Nationalism and The State*, revised edn. Chicago: University of Chicago Press(first published 1982)

Calhoun, Craig

- 1997 *Nationalism*, Minnesota: University of Minnesota Press.

Castells, Manuel

- 1983 *The City of the Grassroots: A Cross-Cultural Theory of Urban Social Movements*. Berkeley: University of California Press.

Chatterjee, Partha

- 1993 *The Nation and Its Fragments: Colonial and Post- Colonial Histories*, Princeton: princeton University Press.

- 1996 "Whose Imagined Community?" In Gopal Balakrishnan(eds)
Mapping the Nation. London: Verso Press
- Confino, Alon
1997 *The Nation As a Local Metaphor: Wuttemberg, Imperial Germany, and National Memory, 1871-1918*. USA: The University of North Carolina Press.
- Daniels, S.
1993 *Fields of Vision: Landscape Imagery and National Identity In England and the United States*, Cambridge: Polity Press.
- Deudney, D.
1995 "Ground Identity: Nature, Place & Space in Nationalism", in Y. Lapid & F. Kratochwil (ed.) *The Return of Culture & identity in IR theory*, Boulder CO: Lynne Rienner.
- Erikson, Thomas H.
1993 *Ethnicity and Nationalism: Anthropological Perspectives*. London: Pluto Press
- Gellner, Ernest
1983 *Nations and Nationalism*. London: Blackwell.
- Halbwachs, Maurice
1980 *Collective Memory*. New York
- Harvey, David
1990 "Between Space and Time: Reflections on the Geographical Imagination", *Annals of the Association of American Geographers*, 80(3),pp.418-434
- Hobsbawm, Eric J. and Terence Ranger
1983 *The Invention of Tradition*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Hobsbawm, Eric J.
1990 *Nations and Nationalism since 1780*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hooson, David
1994 *Geography and national identity*. London: Blackwell.
- Mosse, G. L.
1975 *The Nationalization of the Masses*, N. Y.: Howard Frrtig.
1990 *Fallen Soldiers: Reshaping the Memory of the World Wars*. N.Y.: Oxford University Press.
- Nora, P.
1989 "Between Memory and History: les Lieux de Memoire". *Representations*, 26:7-25.

Radcliffe, Sarah and Sallie Westwood

1996 *Remaking The Nation: Place, Identity and Politics in Latin American*,
London: Routledge

Renan, Ernest

1990 "What Is a Nation" (first published in 1882) in Hommi K. Bhabha(ed.),
Nation and Narration, London: Routledge.

Robertson, Jennifer

1991 *Native and Newcomer: Making and Remaking a Japanese City*,
U.C.Press

Smith, Anthony D.

1983 *Theories of Nationalism*, London: Duckworth.

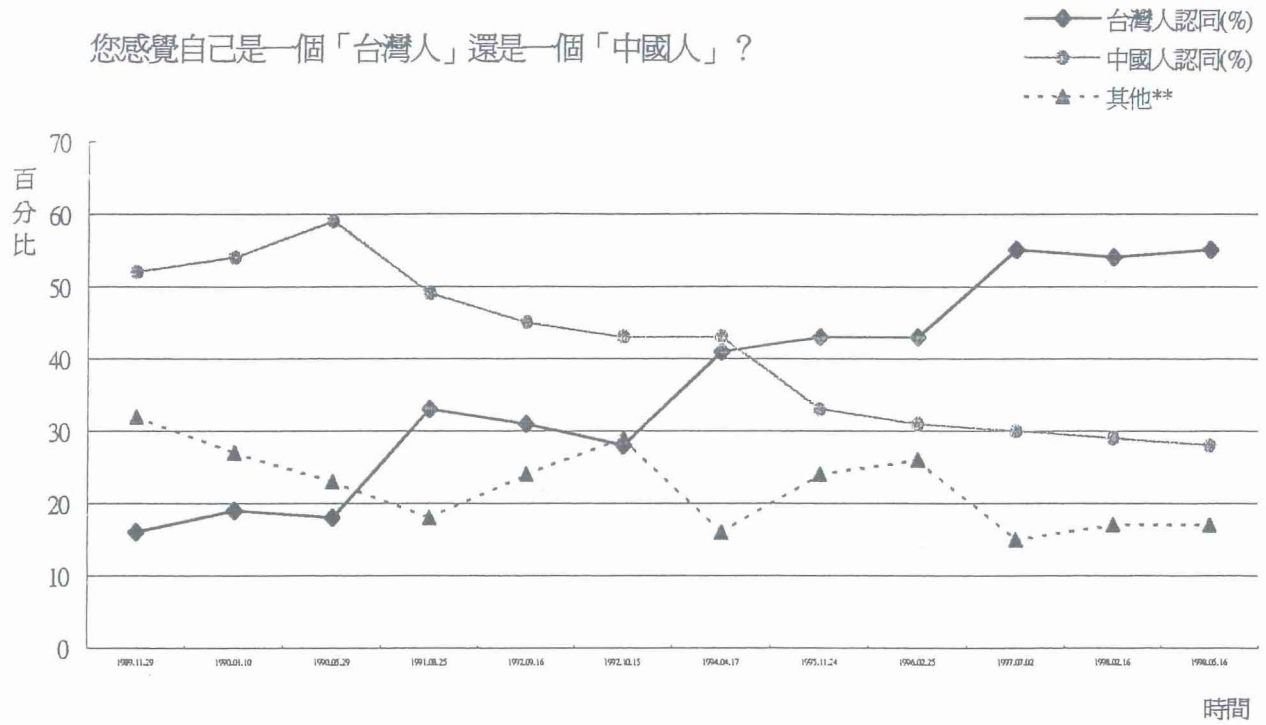
1989 "The Origins of Nations" in *Ethnic and Racial Studies*, 12(3): 340-367
, New York: Routledge.

1991 *National Identity*. Reno: University of Nevada Press.

1993 "The Nation: Invented, Imagined, Reconstructed?" In *Reimagining the
Nation*, edited by Marjorie Ringrose and Adam J. Lerner. Bristol, PA:
Open University Press.

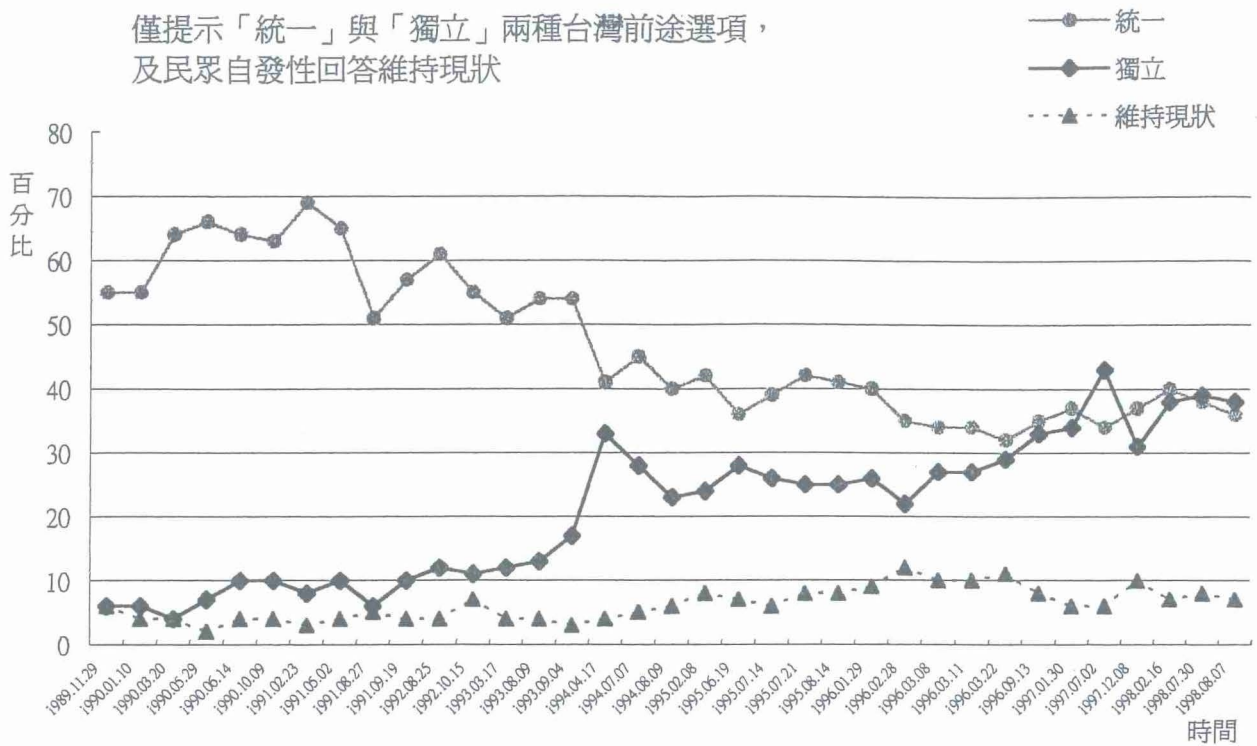
1998 *Nationalism and Modernism: a Critical Survey of Recent Theories of
Nations and Nationalism*, New York: Routledge.

附錄一 十年間認同轉移趨勢變遷圖示 (1989-1999)

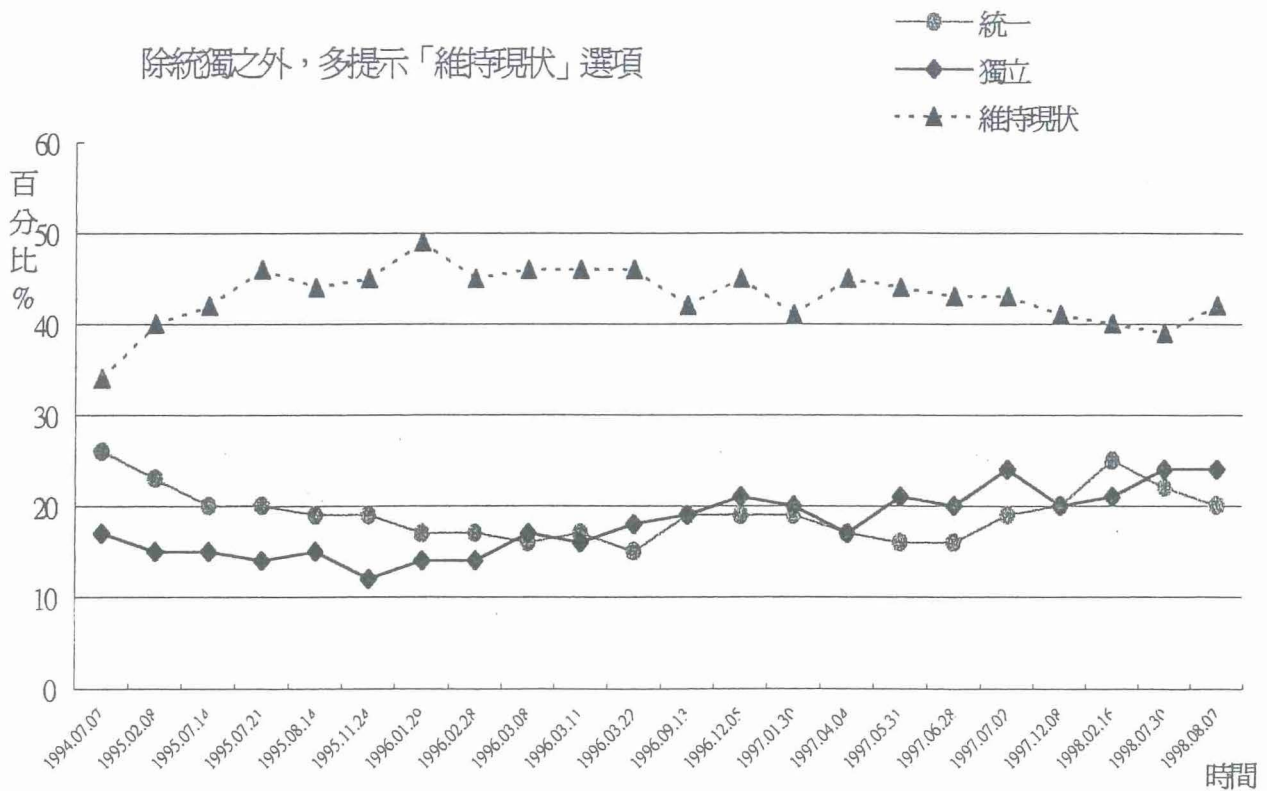


資料來源：聯合報系民意調查中心，本研究整理（2000）

僅提示「統一」與「獨立」兩種台灣前途選項，
及民眾自發性回答維持現狀



除統獨之外，多提示「維持現狀」選項



資料來源：聯合報系民意調查中心，本研究整理（2000）

附錄二 訪談個案簡介

- 編號 01 性別：男 經歷：文宣工作者，現從事紅酒貿易
- 編號 02 性別：男 經歷：社區團體負責人，光纖產業經理人
- 編號 03 性別：男 經歷：社區團體幹部，白領上班族
- 編號 04 性別：男 經歷：社區團體負責人，醫生
- 編號 05 性別：男 經歷：社區團體幹部，教授
- 編號 06 性別：男 經歷：社區團體幹部，教授
- 編號 07 性別：男 經歷：村長，務農
- 編號 08 性別：男 經歷：村長，務農
- 編號 09 性別：女 經歷：規劃員，學生
- 編號 10 性別：男 經歷：文建會主委機要秘書，社區團體負責人
- 編號 11 性別：男 經歷：社區團體幹部，學生

附錄三 日本故鄉運動年表

年 份	西 元	故鄉營造大事記
明治 30 年	1897	古社寺保存法
大正 8 年	1919	古蹟名勝天然記念物保存法 都市計畫法（「風致地區」、「美觀地區」）
昭和 4 年	1929	國寶保存法
昭和 23 年	1948	倉敷都市美協會成立
昭和 25 年	1950	文化財保護法
昭和 39 年	1964	京都塔建設計畫
昭和 41 年	1966	古都保存法 上三之町町並保存會成立
昭和 42 年	1967	妻籠宿保存會成立
昭和 43 年	1968	金澤市傳統環境保存條例（日本第一個歷史環境保存條例） 倉敷市傳統美觀保存條例 我愛妻籠協會成立 妻籠宿復元整備（長野縣之明治百年紀念事業）
昭和 44 年	1969	大森町為第一個國家指定礦山史蹟
昭和 45 年	1970	過疏地域對策緊急措制法 喜多方市「北方風土會」成立
昭和 46 年	1971	柳川市傳統保存美觀條例 妻籠宿住民憲章 盛岡市自然環境保存條例 上三之町街屋保存協會成立（日本第一個民間造町保存組織） 今井町保存協會成立
昭和 47 年	1972	高山市市街地景觀保存條例 高梁市環境保全條例 萩市歷史的景觀保存條例 平戶市風致保存條例 京都市市街地景觀條例 神戶市民之環境保護條例
昭和 48 年	1973	松江市傳統美觀保存條例 津和野町環境保全條例 南木曾町妻籠宿保存條例 今庄町傳統環境保存條例 小樽運河保存協會成立 有松造町會成立

昭和 49 年	1974	三島町故郷運動
昭和 50 年	1975	傳統的建築物群保存地區（文化財保護法之修正） 札幌小樽運河思考會成立 東京熱愛小樽運河協會成立 足助街屋保存協會成立 回首近江八幡協會成立 臼杵保存修景研究會成立
昭和 51 年	1976	臼杵美麗街屋保存協會 盛岡市自然環境暨歷史性環境保存條例
昭和 53 年	1978	第一屆「全國街屋研討會」 函館歷史風土保存協會成立 今井街屋保存協會成立
昭和 54 年	1979	神戶市北野町山本通都市景觀形成地域 奈良地域社會研究會成立
昭和 55 年	1980	「三州足助宅邸」開館
昭和 56 年	1981	文化廳「傳統建築物群保存對策調查」 舊熊川宿街屋保存協會 三島町振興計畫
昭和 58 年	1983	建設省住宅局住宅建設課承辦「HOPE 計畫」 名古屋市街保存要項 妻籠宿保存財團成立 小樽市歷史性建築物及景觀地區保全條例 三島町有機農業運動
昭和 59 年	1984	自民黨「故鄉日本計畫」 石見銀山遺跡綜合整頓計畫 小樽活化委員會成立 大森町街屋保存對策議會成立 社團法人奈良造町中心
昭和 60 年	1985	小樽再生 FORUM 原優尼斯特工廠暨遺址活用思考會（足利市） 「足助 Romance」第二次綜合計畫 故鄉資訊中心於東京成立
昭和 61 年	1986	竹富町竹富島憲章 竹富町歷史性景觀形成地區條例 金山町街屋景觀條例 元町俱樂部成立（函館） 信州須版町街屋協會成立

		<p>新瀉縣村上市若林邸修復工程</p> <p>足助河川保護協會成立</p> <p>崎阜縣古川町「鄉土民藝會館」</p>
昭和 62 年	1987	<p>新瀉縣村上市「武士宅邸保存研究會」成立</p> <p>八幡堀菖蒲會成立</p> <p>大田市傳統建築物群保存地區保存條例</p> <p>白杵町歷史環境保存條例</p>
昭和 63 年	1988	<p>自治省「創造故鄉生命的一億日圓方案」</p> <p>信州須坂市迷你博物館設置方案補助款撥付綱要</p> <p>津川町城東地區街屋整建等補助方案</p> <p>函館市西區歷史景觀條例</p> <p>足利未來俱樂部成立</p> <p>舊本町再生俱樂部（新瀉縣津川町）成立</p> <p>八幡堀保存協會</p> <p>舞鶴造町推動調查研究協會成立</p> <p>有田內山街屋保存協會成立</p> <p>長濱市黑壁株式會社成立</p>
平成 1 年	1989	<p>保護八幡護城河水暨綠色風景協定</p> <p>山北町魅力造町計畫</p> <p>伊勢造町保存條例</p> <p>舞鶴建築探團成立</p> <p>伊勢講受入協議會成立</p>
平成 2 年	1990	<p>倉敷市倉敷川畔傳統的建造物群保存地區背景保全條例</p> <p>津川町文藝復興方案</p> <p>有田町都市景觀條例</p> <p>三春町創造美麗地方三春町景觀條例</p> <p>小布施町豐富而美麗的社區營造條例</p> <p>岩國地區「水西俱樂部」成立</p>
平成 3 年	1991	<p>有田內山傳統建造物群保存地區及指定建築物保存補助要綱</p> <p>倉敷川傳統建築物群保存地區背景條例</p> <p>津山造町市民會議</p> <p>津川 TONBO 街屋、自然暨文化協會成立</p>
平成 4 年	1992	<p>國土廳「地域特性形成方案」</p> <p>發揚小樽歷史暨自然之造町景觀條例</p> <p>輕井澤別墅建築等保存調查會</p> <p>今井町街屋保存住民審議會</p>
平成 5 年	1993	<p>須坂地區歷史性景觀保存對策方案補助款撥付綱要</p>

		須版市都市開發課「造町推展室」成立 須版市「田中本家博物館」成立 函館色彩造町公益信託基金 村上市造町協議會成立 足助造町協會成立 舞鶴「紅磚博物館」成立
平成 6 年	1994	建設省「傳統街屋環境整頓方案」 須版市都市開發課「造町推展室」升格為「部」 足助街屋營造規範、足助街屋相關要綱 若狹熊川宿造町委員會 熊川地方創造協會 輕井澤國家信託基金
平成 7 年	1995	建設省「街屋環境整備方案」 函館市都市景觀條例 古川町都市景觀基本方針 熊川造町基本計畫 京都市市街地景觀整備條例 津川 GAYAGA 之家成立
平成 8 年	1996	建設省道路局諮詢機關「歷史性街道整備暨活用委員會」成立 「足助香格里拉計畫」第三次綜合計劃 飛馬單 古川故鄉景觀條例 八幡市「心靈淨土推動財團」成立

資料來源：故鄉魅力俱樂部，本研究整理（2000）

附錄四 社區總體營造工作手冊對於營造流程的建議

營造階段	可執行的事項
第一階段：認識社區，建立社區意識	社區意識的浮現
	形成問題，思考問題
	觀摩其他社區的經驗與做法：參觀，案例討論
	讓所有居民一起參與
	爭取專業者的協助、規劃資源
	認識社區、調查社區
	出版社區刊物、建立資訊流通管道
	配合學校教育系統
	發展初步社區議題
	成立社區組織
第二階段：共識形成，有一定的動員和參與基礎，形成發展藍圖與架構	尋找經費、健全社區組織的財務
	社區資源整理
	工作經驗交流
	專業團隊開始進入社區與居民共同規劃，或是僅以諮詢顧問的形式合作
	帶動地方政府參與進來
	配合規劃與社區意識來舉辦活動
	擬定整體發展主題、制定共同遠景
	爭取執行計劃的經費，經費不一定來自政府部門
	整合各項小企劃，因應上列發展主題拓展新構想
	第三階段：全面持續參與公共事務，對各議題討論，執行計劃
發展其他主題，以共同遠景為基本原則	
居民嘗試獨立運作	
居民參與計劃的執行，例如營造的監工	
轉換工作方向，持續在各領域經營討論，並傳播理念	

資料來源：台灣大學建築與城鄉研究基金會，1995。

附錄五 文藝季年表

表 5-1 1982-1992 年間全國文藝季每年展演內容（一）

年度	主題	細目	備註
1982	音樂	傳統樂、室內樂、管弦樂	
	舞蹈	創作展	
	現代劇場	蘭陵劇坊	
	民間劇場	南管、北管	
1983	音樂	中央合唱團、創作室內樂作品	
	舞蹈	陳學同、年代舞展、七二舞展：創作作品展	
	戲劇	中國地方戲曲、明華園歌仔戲、現代劇場、馬歇馬叟默劇	
	民間劇場	古典戲劇	
1984	音樂	齊爾品紀念音樂會、七三樂展（創作室內樂）、地方特色節目、歌我中華	
	舞蹈	雲門舞集、創作作品展	
	戲劇	白蛇傳、兒童劇場、偶戲觀摩展	
	民間劇場		
1985	文化中心之夜	客家民謠、校園舞蹈、高雄國樂、大合唱	
	音樂	民族樂展、音樂創作發表會、七四樂展、抗戰勝利歌曲演唱會、歌我中華	
	舞蹈	七四舞展、陳三五娘	
	戲劇	九歌	
	民間劇場	大陸地方戲（漢劇、豫劇、粵劇）、南管音樂與戲劇、	
1986	音樂	歌我中華、七五樂展、永懷領袖音樂會	
	舞蹈	七五舞展	
	現代劇場	荷珠新配	
	地方戲曲	越劇「王魁負桂英」	
	地方優良節目：山歌村舞慶豐年	客家美濃民俗舞蹈團、蘭陽舞蹈團、柳笛演奏、台東山地舞團	

資料來源：文建會，本研究整理（2000）

表 5-2 1982-1992 年間全國文藝季每年展演內容 (二)

年度	主題	細目	備註
1987	音樂	歌聲滿人間、七六樂展、【樂苑新曲】年展	
	舞蹈	辭山賦、七六年舞展	
	現代劇場	一條蜿蜒的河流	
	國劇	曲江曲	
	民俗節目	中國偶戲之夜	
1988	鼓勵國人創作國人演出	孫慶瑛「長干行」、林秀偉「生之曼陀羅」、七七舞展、七七樂展、七七國樂展、七七樂苑新曲展、馬思聰歌劇「熱碧雅」	
	促進國際藝術交流公演	山地傳統音樂舞蹈、雅音小集、嚴蘭靜國劇、海外聲樂家聯展	
	推動藝術團體巡迴演出	歌聲滿人間、民歌之旅、原野之旅、幼獅合唱團、漢唐樂府管樂團、高雄市國樂團、中華國樂團、台北木管五重奏、葉樹涵小號、台北長笛室內樂團、蘭陽舞蹈團、羅曼菲聯合舞展、蘭陵劇坊話劇、明華園歌劇團、盛蘭國劇團、國軍豫劇隊、海光國劇隊、漢霖說唱藝術、龍說唱藝術實驗群	
1989	國劇系列公演	嚴蘭靜國劇、雅音小集、海內外國劇名家聯展、周少麟國劇展、聯友國劇團、慾望城國、復興劇團、陸光國劇隊、海光國劇隊、大鵬國劇隊、三軍劇隊競賽、紅樓夢	文建會主辦 11 項，演出 34 場；國防部主辦 5 項，演出 21 場；國家劇院主辦 2 項，演出 6 場
	國人創作發表公演	七八國樂聯展、七八音樂聯展、當代合唱樂展、七八舞蹈聯展、陶馥蘭創作、台北寓言、北京沒有月亮	音樂節目 3 項、舞蹈節目 3 項、舞台劇節目 2 項，演出共計 31 場次
	藝術團體巡迴演出	音樂（姜成濤中國古曲巡迴、國立藝專交響樂團、朱宗慶打擊樂團、台北室內樂集、魏樂富葉綠娜雙鋼琴	音樂性節目 7 項、舞蹈性節目 3 項、戲劇性節目 5 項、民俗曲藝節目 4 項，演出共計 65 場
		舞蹈（光環舞集、吳佩倩舞集、新雪舞人）	次

		戲劇（紅鼻子、新和興歌劇團、漢陽歌劇團、再興青年越劇團、紅虹越劇	
		民俗（張天玉民俗曲藝、大漢玉集民俗曲藝、中華民俗技藝團、國軍藝工隊	
1900	地方戲曲	正新麗園歌劇團、新和興歌劇團、新藝社歌劇團、宏聲歌劇團、明華園歌劇團、明聲歌劇團、紅棉越劇團、新美園北管劇團、紅虹粵劇團、再興青年越劇團、絲竹雅集劇團、榮興客家採茶劇團、亂彈嬌北管劇團、水磨曲集劇團崑劇、清雅樂府社南管、台灣說唱藝人聯演、龍說唱藝術實驗群	大陸地方戲曲七項，演出 20 場；台灣地方戲曲 11 項，演出 36 場
	創作發表	七九音樂聯展、七九國樂聯展、七九舞蹈聯展、民族舞劇創作、楊桂娟舞蹈創作、中華漢聲劇團、中華文化劇團暨中視舞台劇團公演、大觀劇團、復興劇團、童芷苓國劇團、雅音小集	音樂 2 項 舞蹈 3 項 戲劇 6 項 演出 44 場
	巡迴演出	國立實驗合唱團、台北獨奏家室內樂團、名人管樂團、師範大學音樂系管弦樂團、台北絲竹室內樂、台灣弦樂四重奏、游於藝鋼琴三重奏、舞之雅集、怡君舞蹈藝術中心、表演工作坊、聯友國劇團、毛家華國劇公演、嚴蘭靜及復興劇團、台灣電視公司傳統戲曲小組、盛蘭國劇團	薦選中南部地區 11 團參與演出，共計演出 52 場
1991	國樂系列	實驗國樂團/台北市立國樂團/中廣國樂團、八十國樂聯展、傳統民樂展新姿、國樂之旅（金門地區巡迴）...	年度重點 13 個團體參與 演出 29 場次
	音樂系列	海內外華裔演奏家及聯合實驗管弦樂團、八十音樂創作聯展、長笛與爵士三重奏、輔大音樂系交響樂團、呂泉生歌謠、屏東縣獅子鄉楓林社區合唱團、歌劇「後宮叛逃」	

	舞蹈	陶馥蘭舞蹈、舞蹈創作(八十日舞蹈漫遊)、太古踏舞團(大神祭)、台北民族舞團、天主教蘭陽舞團、台灣布農族樂舞	
	話劇	冬青劇團、中華文化劇團及中視舞台劇團、中國戲劇藝術中心、表演工作坊(暗戀桃花源)	
	國劇	李寶春與大鵬國劇隊、毛家華與大鵬國劇隊、吳興國與陸光國劇隊、嚴蘭靜與復興國劇團、中華民國國劇協會	
	地方戲曲及其他	海軍陸戰隊飛馬豫劇團、楊麗花與台視歌劇團、生新樂歌劇團、鴻明歌劇團、榮興客家採茶劇團、水磨曲集劇團崑曲、紅虹越劇團、漢霖民俗業餘說唱藝術團、復興綜藝團...	
1992	音樂系列	台北縣原住民文化藝術團、溫金龍二胡、國立藝術學院音樂系管弦樂團及合唱團、台南家專教師聯合音樂展、莫札特兒童音樂劇.....	
	舞蹈系列	創世紀舞團、南投縣山地歌舞團隊、台北市山胞歌舞藝術文化服務團、四季舞團、舞之雅集、台北首都芭蕾舞團、布蘭詩歌	
	舞台劇系列	果陀劇場、華登劇團、薪傳劇場、方原劇團	本年度重點是戲劇類共演出 31 項 94 場次
	國劇系列	當代傳奇劇場、復興國劇團、陸光國劇隊、盛蘭國劇團	
	地方戲曲及其他	崑曲、越劇、梨園戲、黃梅戲、亂彈戲、客家採茶戲、歌仔戲、說唱藝術	

資料來源：文建會，本研究整理(2000)

表 5-3 1994 年全國文藝季活動內容

縣市	主題	地點	活動項目
----	----	----	------

台北市	全國文化中心博覽會	中正紀念堂	文化中心成果特色展、全國文藝季表演節目精華、民俗工藝示範觀摩
	原住民音樂採集特展	國家音樂廳文化藝廊	台灣原住民音樂內容展示
	萬般風情賞美石	國家音樂廳文化藝廊	花蓮石展
台北市	保生文化節	保安宮	好戲連台—大龍峒民眾劇場、保生中醫節、保生文物展、保安宮宗教藝術導覽、保安宮火獅施放、保安宮之美—紙上攝影展
	關渡、媽祖、燈	關渡宮	地方藝閣及花燈創作展、媽祖到關渡文史展、傳統花燈習作、補天—四二五環境劇坊、點燈與燈謎晚會
台北縣	懷想老淡水	淡水鎮	李永沱畫展，李永沱作品研討會，陳泗治追思音樂會，馬偕、杜聰明、江文也、施乾紀念展，淡水暮色台灣歌謠演唱會、淡水河口看搬戲/聽音樂，台語歌謠比賽、帶水訪古—老街、古董、古蹟，淡水街頭看熱鬧—陣頭踩街，淡水風情攝影活動/寫生比賽及作品展
桃園縣	回首桃花源	文化中心、大溪、中壢藝術館	大科崁史料文獻展、桃園古風貌照片大展、古蹟攝影展、鄧雨賢先生紀念音樂會、大科崁耆老座談會、大科崁滄桑(專題演講)、大溪傳統傢具與古蹟巡禮、桃園景觀巡禮、絲竹展風華、頑童驚夢
新竹市	竹塹思想起	文化中心	內灣縣的故事(戲劇)、古調新唱(戲曲)、傳統與現代(說唱)、燈籠藝師謝水木燈籠展、燈籠製作、默片辨士鄭衍宗默片解說/講古說書、懷古之旅、竹塹源流發展座談、玻璃工藝甄選展
新竹縣	客家山歌節	竹東鎮	客家歌謠比賽、徐夢月舞蹈、客家文物展、藍衫樂舞、客家三腳採茶戲、自省的台灣攝影展、茶文化與生活
苗栗縣	九腔十八調	文化中心 玉清宮	開鑼、九腔十八調文物展、九腔十八調樂舞、客家三腳採茶戲、探討九腔十八調、藍衫樂舞、客家傳統歌謠比賽
	客家文物研討會	文化中心	
台中市	犁頭店思古	南屯萬和宮	犁頭店之旅、犁頭店文物展、民間曲藝表

		文化中心	演、茶文化與生活、民俗才藝表演、萬和宮花燈展、萬和宮詩會
台中縣	大甲陶 大甲席 大甲傳奇	大甲鎮	大甲東陶藝特展、大甲帽席特展、樂舞優戲、北管音樂、大甲老照片徵展、這一夜我們來說大甲、大甲采風行古蹟之旅、大甲民間文學研習會、大甲采風專題展、國樂演奏
彰化縣	千載清音—南管	文化中心、鹿港鎮...等	郎君祭(春祭)、南管大會師、南管文物暨老照片展、南管學術研討會、南管戲劇演出、南管戲曲校園巡迴、南管薪傳、南管接龍教唱晚會
南投縣	布農和聲	南投縣山地鄉國中國小	山地知性之旅、布農歌謠演唱會、布農祭典、布農歌謠專輯
雲林縣	笨港到北港(廟會大觀)	北港鎮	民藝饗宴、笨港之旅、笨港文史座談會、黃俊雄掌中劇團、五洲園掌中劇團、新興閣掌中劇團、統一歌劇團、寺廟之美特展、本港采風錄影帶拍攝放映
嘉義市	陳澄波·嘉義人	文化中心、省立嘉工、嘉女	陳澄波百年紀念展、雲門舞集、歷史的腳步聲—田園樂府、省交響樂團、美術家陳澄波學術論文研討會、陳澄波雕像奠基典禮
嘉義縣	親近新港—從古笨港到新港的故事	新港鄉	鑼聲新港,「新」火相傳—民俗·新港、藝術·新港、歌唱·新港,行腳·新港,影像·新港
台南縣	寺廟與民間文化研討會、南瀛藝陣	南鯤身代天府、文化中心	南瀛舞鄉情—民俗陣頭傳奇、民俗藝陣器物特展、藝陣印象之旅攝影展、跳鼓陣研習、民藝傳承座談會、民俗風物圖書展、南瀛采風特展
台南市	發現鹿耳門	台南市	臺江溯源之旅—鹿耳門尋根、延平郡王鄭成功復台三百卅週年紀念活動、廟會、文物大展、鹿耳門風雲紀實、宗教建築之美、遊子吐絲音樂會
高雄市	愛河尋夢	文化中心、愛河	愛河之今古特展、巡禮愛河、「重現愛河」綜藝晚會、愛河新詩朗誦
高雄縣		茄定鄉	漁村文物展、漁港風情照片展、茄定鄉藝術家聯展、海的競技—沙塑、牽罟、竹筏競渡、龍王搶親舞劇、漁村文藝座談會

屏東縣	六堆客家之美	文化中心、藝術館、	客家八音音樂展、藍衫樂舞、客家建築之美攝影展、客家文物展、客家文化講座、六堆客家之旅、客家採茶戲、客家文化書刊及文獻資料展示、客家風物錄影帶欣賞、客家小吃展示
	原住民文化研討會	台灣山地文化園區	
台東縣	卑南猴祭	南王社區活動中心、都蘭山麓獵場、台東鐵路新站、文化中心、卑南文化遺址	少年猴祭、大獵祭、迎接凱旋、八社聯合年祭、卑南文物展、卑南神話故事集錦、憶鄉歌謠演唱會、卑南文化之旅
花蓮縣	迴瀾石采	文化中心 明義國小	石破天驚看石雕、萬般風情賞美石、水碧山青見石采、「迴瀾石采印象」徵文比賽、石藝賞析(石雕/美石專題講座)
宜蘭縣	歸來吧!龜山	頭城鎮文化中心	媽祖返鄉慶團員、龜山美展、龜山原住民耆老座談會、龜山人文講座、龜山詩情
基隆市	元宵觀燈遊基隆	文化中心	彩繪上元·詩人聯吟、上元詩集書法展、畫花燈、找回失落的燈籠、北管鬧元宵、元宵射燈謎晚會、區長伯講古、元宵暝音樂會、親子燈籠
澎湖縣	菊島古蹟頌	西嶼鄉二崁村文化中心	澎湖古蹟知性之旅、二崁聚落民俗文物展、澎湖古蹟攝影展、自省的台灣攝影展、二崁印象資料展、二崁巡禮—廟會、打寸子比賽、戲曲饗宴—生新樂高甲戲、台北民俗舞團、河洛歌仔戲團
	古蹟與聚落保存座談會	文化中心	
金門縣	金門情	金門縣	開鑼典禮、浯潮情懷美展、廟會民藝、風獅爺寫生比賽、河洛歌仔戲、那一夜我們說相聲、浯潮情懷婦女妝飾文物特展、浯潮情懷攝影展、
連江縣	馬祖心	馬祖高中 南竿鄉介壽堂	「我愛我家鄉」美術展、馬祖豐年慶團員、「吾愛吾土」攝影展、歌劇幻影、合唱之夜、綺麗舞台、擊樂風情
巡迴展演	原住民工藝巡迴展	台北市、南投縣、屏東縣	台北車站、台灣省手工業研究所台北展示中心、草屯陳列館、屏東縣台灣山地文化園區

客家文物展	台北市、屏東縣、新竹縣	國家音樂廳文化藝廊、屏東縣立文化中心、新竹縣教師研習中心
原舞者—矮人的叮嚀	台北市、屏東縣、花蓮市、新竹市	國家戲劇院、屏東縣台灣山地文化園區、花蓮縣立文化中心、新竹市交通大學
原影展—影像中的原住民	台北市、南投縣、台東縣、花蓮市、屏東縣	從五十年前日本政府拍攝的「沙鴛之鐘」到現今拍攝的「蘭嶼觀點」中，探討原住民的生活與文化

資料來源：文建會，本研究整理（2000）

表 5-4 1995 年全國文藝季活動內容

縣市	主題	地點	活動項目
台北市	文化·產業研討會	台北國際會議中心	
台北縣	鴛山下的子民	三峽鎮	三角湧開發史話、夢迴老街話滄桑、乙未年三角湧抗日史料文物展/耆老座談/古戰場巡禮、三峽文獻資料暨農村生活器物展、三峽老照片展、李梅樹教授塑像揭幕、民俗藝市、百獅獻瑞/鑼鼓陣/踩街、祖師廟祭祀信仰特展、閩南語舞台劇「廖添丁」/台灣三百年樂舞史詩/寶島樂韻、野祭
桃園縣	陂塘采風	龍潭鄉	現代藝術祝祭、聖蹟亭 120 年紀念活動、「陂塘景觀再生」創意設計競圖、陂塘文化大展、念四句·四點金、鄉土行腳（探訪古蹟與文化資產）、陂塘憶舊耆老講古、
新竹市	竹塹國際玻璃藝術節	文化中心 清華大學	1995 國際玻璃展（主題篇/國內篇/國際篇/產業科技篇/景觀雕塑篇）、玻璃工房（現場示範）、玻璃故鄉巡禮、玻璃新知系列講座、玻璃心情記事（舞蹈、戲劇）、親子彩繪玻璃、玻璃市集
	竹塹玻璃展望研討會	文化中心	
新竹縣	內灣線的故事	竹東火車站 內灣舊戲院	舞劇「內灣線的故事」、內灣線鐵道之旅、內灣采風（內灣今昔/開拓史/風俗民情/電影欣賞·彩筆爭輝·攀麓寫真競賽）、靜態展示（內灣鐵路、內灣車站、吊橋、礦產、攀麓寫真攝影展）
苗栗縣	三義神雕	三義鄉	木雕印象寫真比賽、「鬼斧神工話木雕活

			動」攝影比賽、木雕藝術大師現場創作大觀、國內傑出木雕藝術家作品展、木雕數專題演講、木雕巡禮、復興劇校展演、客家採茶戲、親子雕刻
台中市	文化協會的年代	文化中心 台中市各大學	文化城放送頭(騎腳踏車)、為文化城而跑、鼓吹文化禮讚台中、文化協會文化劇、長青島·美麗村(美臺團電影隊)、文化協會史蹟巡禮、「文化向上歷史回位」展覽講座、文化協會照片展、文化協會史料展、台中青年讀報社與中央俱樂部、診斷台灣「蔣渭水座談會」、文化協會口述歷史座談、巡迴演講
台中縣	泰雅文化祭	和平鄉	Taya 山裡的人、裂石之夜/文化祭、泰雅影像紀錄展、泰雅傳說—母語說故事比賽、泰雅生活文化特展、泰雅族文物展(編織藝術)、彩繪泰雅印象之旅
	泰雅族人文歷史研討會	谷關大飯店	
彰化縣	八堡圳傳奇	二水鄉	八堡圳史料文物展、二水魅力展、八堡情二水情(以八堡圳流域及林先生廟為主的文化旅遊)、八堡傳奇之舞/劇/聲、八堡傳奇報導文學獎、親親八堡之水感恩步道巡禮、喜一社區動員迎嘉賓趣味活動、七十二連庄遺響—圳頭祭民俗活動
南投縣	凍頂茶鄉	鹿谷鄉	茶與文化特展、茶鄉之旅、茶山情歌對唱、茶經/茶農講座、茶會、茶鄉攝影/寫生比賽、茶葉包裝設計比賽
雲林縣	西螺演義	西螺鎮	七崁大會師武藝表演及繞境、七崁文物展、西螺老照片展、螺陽溪雅石展、螺陽戲曲薪傳(吳天羅車鼓說唱團、西螺樂元堂布馬陣、西螺新興閣長中劇團、廖文和布袋戲團)、雲林舞蹈名家聯演、快樂農村音樂會
嘉義市	桃城美街	成仁街	美街歷史調查報告展、美街規劃成果展、美街巡禮(生活剪影/民藝教室/街頭表演)、管樂禮讚、桃城早期書畫展
嘉義縣	梅鄉汗路	梅山鄉	粟的饗宴、梅仔坑的故事(梅山產業特色展/歷史回顧展)、春梅飄香、梅嶺啖茶、玉

			虛宮巡禮（北管表演/漢文研習班）、梅鄉古道（開幕）、梅之夜（閉幕）
台南市	發現王城	文化中心	走過台灣第一街（延平古街）、安平巡禮、安平舊街區建築探究講座、安平晚歌、古蹟民藝華會及民族藝術慶端陽、「鯤身安平 VS 國際安平」老照片展、國際文化交流
	安平文化學術研討會	文化中心	
台南縣	走馬瀨之春	大內鄉 走馬瀨農場	鄉村劇場/田園藝廊啓用、產業文化節、產業文化街、走馬瀨傳奇(走馬瀨今昔/碑林)、田園風情畫（盧靖枝竹籐文化展、農村生活器具展、陳春陽油畫展）、產業文化體驗（古農具動動手、農作物動動手）、田園組曲（管弦樂、台灣民謠、田庄人獻藝、口琴演奏、牛犁舞、農村小調）、田園競趣
高雄市	柴山傳奇	文化中心	柴山傳奇—柴山史蹟文物特展、耆老座談會、「認識馬卡道族群」講座、「你是不是平埔族人」交流座談會、馬卡道夜祭、打鼓山傳奇（歌仔戲）、壽山老樹過生日 壽山巡禮—壽山之美美術展、自然生態攝影展、海上之旅、溪谷尋幽、知性之旅、尋根之旅 西子灣風情、出版壽山文集
高雄縣	橋頭·糖廠·五分車	橋頭鄉	橋頭糖廠展（台灣糖業歷史、橋頭糖業歷史）、台灣糖業研究發展靜態展、台灣糖業副產品展、橋頭新市鎮空間規劃研討會、蔗農耆老懷古口述歷史座談會、橋頭大王系列活動、「尋找老橋頭」追蹤旅行活動、五分仔車之戀、甜食遊園會
	糖業文化學術研討會	高苑工專	
屏東縣	屏東樂展	文化中心	李淑德師生音樂會、林昭亮及聖地牙歌交響樂團、「樂音飛揚」巡迴音樂會、李淑德弦樂世界圖像資料展、音樂圖書資料展、國際音樂營
	音樂發展研討會	文化中心	
台東縣	黑潮·白沙·綠島	綠島鄉	綠島小夜曲、綠島今昔人文照片展、1995百合再生、吃在綠島、再見綠島感官之旅、

			貝殼藝術展、綠島特產品研習入門、關懷綠島座系列談會
花蓮縣	原山奇美	瑞穗鄉 奇美村 文化中心 全省金石堂	奇美文化系列講座、知性之旅（泛舟/原山之旅）、環境劇場、奇美文化影展、鄉土藝術展演、奇美文化月（花蓮奇美周、遠百奇美文化周、關懷原住民主題書展）
宜蘭縣	玉田弄獅	礁溪鄉	新獅獻瑞、八方瑞獅會玉田、獅造型風箏大賽、玉田社區總體營造先期規劃成果展、玉田社區總體營造座談活動、獅在玉田—徵圖活動、玉田獅藝展、溫泉鄉特產展售
基隆市	社寮漁唱	和平島	漁唱社寮專題展、和平島漁拓親子樂、社寮印象攝影展、尋根探源田野文史調查、和平島巡禮、魚食文化節（漁產品展示、魚食文化）、笙歌樂舞
澎湖縣	媽宮街歲月	馬公市	媽宮「街內」老照片展、媽宮「街內」漫步、媽宮印象資料展、媽宮「街內」魅力探索（耆老歷史座談/媽宮「街內」今昔學術研討會）、媽宮尋海活動及民俗曲藝表演、票選媽宮城地標、社區總體營造系列（中央街文化風貌特定區計畫草案成果展·媽宮民藝市集·中央街社區總體營造經驗交流）、懷念的旋律
金門縣	水頭厝風情	金城鎮 金水村	尋根之旅、水頭厝聚落發展座談會、古厝親情、水頭之美寫生活動、阿公阿媽的話、水頭厝選美、水頭風情文物展、古厝南管情
連江縣	揚帆連江	南竿鄉	討海人慶豐年（傳統美食園遊會、民俗雜耍技藝表演）、天燈祈福（媽祖燈）、漁具文物展、討海人的守護神「媽祖」
全省	台灣原住民文化藝術傳承與發展系列座談	全省原住民文化相關社團	

資料來源：文建會，本研究整理（2000）

表 5-5 1996 年全國文藝季活動內容

縣市	主題	地點	活動項目
台北縣	過盡千帆話新莊	新莊市	鑼鼓陣、新莊社團表演、新莊今昔風貌攝影展、舞雩歌詠新莊行、風華絕代舞掌中、

			新莊百年羅衣展、傳統詩人吟唱、新莊/新裝/新妝、新莊老照片徵集展覽、李石樵壁畫展、疼惜我們的新莊之音、法國劇場、台灣歌謠之夜、三獻禮、新莊美食季、「印象新莊」多媒體簡介、媽媽講古、新莊街演說導覽、新莊研究系列講座及出版
桃園縣	角板山風情	復興鄉	開鑼、泰雅舞宴、山產野炊、山之行(地質景觀巡禮、神木生態與部落文化巡禮)、山之美文化大展
新竹市	風城情波	文化中心 國民戲院	風城影話資料展、大家門陣來看戲、文化電影討論會、各年代電影鉅作放映、走過從前-電影機具照片展、電影知性之旅、新竹市民休閒娛樂面向研討會、國民戲院重新利用公聽會
新竹縣	采田福地	文化中心	老照片文史資料展覽、講座(尋找竹塹史、新竹開發史、客家建築座談)、演藝活動(渡台悲歌、溫苟歌、月光河壩、鄭榮興客家採茶戲、原住民及客家歌舞)、文化之旅-古蹟巡禮
苗栗縣	山城陶源	苗栗市	苗栗傳統陶瓷技藝源流史料展、全國陶藝名家作品聯展、苗栗陶瓷采風展、「陶瓷之傳統與創新-從苗栗陶瓷藝術看台灣陶瓷藝術之源流與展望」研討會、陶瓷之傳統與創新研討會之主題陶藝展、親子捏陶、親子彩陶、手拉坯示範、手擠坯示範
台中市	台中：我的家	台中市區	出發(景觀及文化走廊)、未來市民(社區兒童藝文活動)、社會棟樑(社區青年藝文活動)、康莊大道(新舊社區綜合藝文活動)、美麗新世界(新社區藝文活動)
台中縣	大甲河客家風情	豐原、神岡、東勢、新社、平等鄉鎮	民間文學與生活研習營、客家文化與傳承研習營、向先民學習、大甲河之夜-客家心客家情、先民的智慧-客家民俗文物展、阿嬤的私房菜-客家美食傳承與發表、先民生活體驗營、先民的影像-客家照片徵展
彰化縣	王爺宮的甦醒：再造王功	芳苑鄉王功	想空想縫，家鄉的發展攏靠你-社區自辦型活動、來去風情-王功生活展、舊情新調-老人講古、家鄉一棵樹，離家一顆心-社區植

			樹運動、堤岸飛花、海天夕照觀想臺、海堤地景雕塑、囡仔扮戲、討海人生祈福表演、王功醒獅、溫馨協力車、開鑼大典
南投縣	玉山澗、集集線、蛇窯情	集集鎮 水里鄉	彩繪集集新故鄉大巨畫、文藝季開鑼典禮、濁水溪溯源之旅、生態之美知性之旅、集集線鐵路七十五週年紀念音樂會、集集線鐵路沿線文物照片展、集集線鐵路花燈展、登集集大山新故鄉巡禮、媽祖傳-新和興歌劇團
雲林縣	85'跳躍花鼓大節情	褒忠鄉大節村	起鼓、跳躍花鼓、大節情(大節村畫裡畫外、耆老回憶)、社區總體營造研討會、農事體驗、繪影大節、鄉土之美、民俗有約、快樂農村
嘉義市	雕塑嘉義	文化中心	嘉義傳奇(第四屆嘉義管樂節)、鼓舞·嘉義、雕塑·嘉義、畫說·嘉義
嘉義縣	船仔頭的呼喚	東石鄉	船仔頭的呼喚、親近朴子溪、鄉源/鄉緣/鄉圓、再造新故鄉
台南市	發現北汕尾	四草	四草湖古今之美、古戰場巡禮、鹽田采風、台灣演詩四草之歌、四草懷古展演、自然生態專題座談會、發現北汕尾攝影比賽、發現北汕尾影片展、台江文化營
台南縣	白河蓮花節	白河鎮	蓮花造村：成立蓮花館並營造社區氣氛、蒐集調查出版白河記事及蓮花生命之美、蓮花與音樂藝術的對話、蓮花與宗教文學的對話、蓮花與生活美食
高雄市	舞樂、文化、高雄情	文化中心 高雄港 漁訓中心	回首港都放眼天下-高雄港發展史蹟展、港市發展學術研討會、海港之旅、旗后采風系列、旗津文化之旅、舞樂系列
高雄縣	旗山香蕉節	旗山鎮	靜態深度展覽(旗山風情印象展、香蕉與我們的生活特展)、
屏東縣	半島藝術節	恆春	靜態生活遊藝展(香蕉茶室)、祭典節慶(香蕉美食大賽、旗山蕉響樂)、田野教室(旗山歷史文物導覽、旗山產業文化之旅)、文化講座(蕉農憶舊座談會)
台東縣	元宵節廟會：寒單爺出巡	台東市	台東寺廟攝影展、開鑼-遊走在電光火石之間的寒單、寒單爺出巡、迎神賽會遊街觀摩

花蓮縣	不朽的海岸樂章	文化中心	花蓮郭子究影展、花蓮之歌一起唱、「回憶」音樂會、「一代鮮師」大家談、閉幕活動
宜蘭縣	歡樂宜蘭年	運動公園	宜蘭城過新年、守歲晚會、古早味童玩、音樂套餐、人親土親-社區總體營造初期成果展演、宜蘭農產特展、年味處處聞（社區年俗活動）
基隆市	暖暖采風：靈義郡傳奇	暖暖區 安德宮	社區整頓暨淨河活動、暖暖風采徵文、憶暖暖敘暖暖、拜館、暖暖踩街行、北管群英會、暖暖采風知性巡禮、山城鄉土暖江情、北管戲曲傳承成果公演
澎湖縣	赤崁魚香	白沙鄉	白沙魚香照片徵展、白沙風情及繪畫展、赤崁村農漁產市集、赤崁村漁具漁技展、赤崁村史前文化展、白沙風情圖照詩文展、赤崁村記憶空間探索活動、傳統產業文化經驗交流會、赤崁宮口之夜、傳統漁技競賽、海上生活技藝比賽、史蹟生態之旅
金門縣	高粱、酒香、金門城	金城鎮 金門城	厝邊厝尾來打扮金門城、酒之祭、金酒產業文化展、陶藝空間、好酒沈甕底、金門城巡禮、金酒思路（金酒與我、產業文化座談會）、高粱之約（畫理想中的金門城展、耆老訪談、高粱創作、划拳拳比賽）、飛躍的金酒
連江縣	老酒的故鄉	南竿鄉	酒宴、民俗華會、品酒美食園遊會、馬祖酒展、釀酒樂、酒箱奇譚（手拉坯、手捏陶）

資料來源：文建會，本研究整理（2000）

表 5-6 1997 年全國文藝季活動內容

縣市	主題	地點	活動項目
高雄縣	環保大樹大河戀	大樹鄉	走訪高屏溪、大樹情懷老照片展、高屏溪寫真、大樹巡禮（認識大樹、古厝之美、魯公圳溯源、手抄紙之旅、拜訪紅瓦窯、果園尋寶，環保與生活展，皮影戲，再造大樹
雲林縣	虎溪躍度·大崙腳	虎尾鎮	影像展、坐老牛車看虎尾溪、大崙腳之美繪畫賽、耆老講古、虎尾表演團體化妝繞境演出、兒童劇場

新竹市	竹籬笆內的春天—新竹眷村的故事	新竹市眷村	新竹眷村生活經驗徵文、新竹眷村老照片說故事展、眷村文物展、畫我眷村美展、戰爭武器展、新竹眷村知性之旅、眷村座談會、輔金追昔影片展
金門縣	金門風獅爺	各宗祠	風獅爺展示館、風獅爺之夜、探源
台東縣	大貓狸釋迦趕集	太麻里鄉	尋根之旅行動劇、產業照片展、太麻里街趕集太、楊子民木雕展、排灣文物展、生態農業研討會
新竹縣	文化義民節	新埔鎮	老照片展、張六合回顧展、古戰場巡禮、阿公阿婆來講古、創意神豬競奇、新陣頭大河祭、童心會義民情、義民文化系列講座
澎湖縣	風中堤緣港仔尾	湖西鄉許家村	許家風情寫真比賽、票選古厝之寶、社區總體營造交流會、湖西鄉風情圖照詩文展、徵文比賽、與港仔尾有約、大家動手修石滬與柵網、螺貝殼工藝展示、港仔尾之夜、港仔尾史蹟生態之旅、攝影比賽
台北縣	土城朝山桐花節	土城市	土城百年服飾風華聯展、普安堂藝文活動、朝山點燈活動、桐花茶會、擺接風情錄舞劇、大地之旅、登山健行關係、千種風情集土城展覽（老照片展、寫生比賽、攝影作品展、藝說土城）、市民開講鄉土情研討會（特種機關對土城發展的影響、土地公山史前文化遺址研討會）
桃園縣	情繫蘆竹營造新故鄉	蘆竹鄉	本土文化踩街、新故鄉文化大展、新故鄉的迴響、元帥爺佑民繞境、戶外知性活動、原鄉文化大匯演
苗栗縣	戀戀中港—咱的故鄉咱的厝	苗栗縣文化中心	媽祖出巡繞境、竹南美藝展、金銀紙的世界、竹南音樂節、老街采風、中港廟宇故事、竹南社區藝文展、竹南蛇窯展、六代老店金保安、神明造型展、傳統美食展、竹南老照片展
彰化縣	戲曲·彰化	各地	戲曲耆老聯誼座談、彰化戲曲探源之旅、戲曲村體驗、戲曲文物展、戲曲校園巡演、戲曲之夜、舊曲新唱、戲曲遊戲、戲曲有聲故事
台中市	大墩舞蹈季	文化中心	舞蹈嘉年華、大墩舞跡影像展、大墩民間

			舞蹈聯展、薪傳人的舞跡、舞蹈的展望（講座與座談）
南投縣	埔里華采	埔里藝文中心	茄冬腳人藝文夢、埔里老照片、產業之旅、尋找劉韻珂的足跡、埔里遺址及藝文工作室資料展、百花市集、古蹟之旅、牛眠山人的文武場、尋找劉運珂的足跡、埔里宣紙親紙會、埔里酒香八十年
基隆市	與港新廟口—基隆市廟口文化的再造	基隆奠濟宮	再造廟口文化空間、再現港市歷史影像、基隆廟口文化行腳、社區藝文成果展、與港新廟口落成式活動（北管子弟扮仙戲、廟口講古、吟詩、醒獅鼓陣、總意團、演社）
宜蘭縣	蘭陽百工競秀	運動公園	藝城藝陣開羅來：（藝陣踩街、藝陣競秀）、蘭陽百工圖（百工藝坊、傳藝小場）、再塑百工新境、思想起（蘭陽百工之夜）
台南縣	鹽水製糖一百年	鹽水鎮	岸內糖話、台糖印象記錄片、走過岸內糖廠、鹽水製糖歲月展、攝影比賽、典藏月津老照片展、鹽水港文化之旅、思園思人（黃朝琴與鹽水）、戀練五分車、台糖新貌
連江縣	烽火山牆烽火情	南竿鄉	烈焰烽火祈平安、民俗藝會、影像傳情攝影展、社區營造觀摩展、知性之旅
台中縣	原圓源緣—豐原糕餅的源與緣	豐原市	靜態展、糕餅的浪漫情懷、糕餅製作、糕餅文化之旅、環保創意包裝比賽、糕餅列車、原香之夜
高雄市	左營、舊城（停看聽）	左營區	開幕音樂會、創意彩妝、民俗技藝大展、耆老講古口述歷史、族群融合篇（竹籬巴內外皆春天）、舊城古跡導覽、景觀設計、舊城今昔古蹟展、軍威觀摩
嘉義市	嘉義交趾節	嘉義市立文化中心	交趾博物館規劃展、全國交趾精品邀請展、交趾學術研討會、交趾陶及紀念品義賣
屏東縣	排灣文明	屏東市	開幕活動、排灣民俗活動、座談會、圖像展、馬健男創作展、排灣雕刻展示、部落原地創作及生態導覽、錄影帶欣賞
台南市	全台首學	文廟	春祭遊街、雅樂盛宴、詩歌樂舞、編鐘樂舞、祭祖觀摩、冠禮、南管之夜、游於藝春戲、全台首學文化街區巡禮

資料來源：文建會，本研究整理（2000）

附錄六 各縣市鄉土教材出版概況

縣市名稱	教材名稱	出版時間
基隆市	我愛基隆（國小、國中篇）	1997
台北縣	1.鄉土教學活動（國小一至四年級）	1998
	2.鄉土藝術活動（國中）	1998
	3.北台灣人文之旅	1998
	4.台灣史 123	1999
	5.台北縣我的故鄉	1985
	6.台北縣母語教學系列 阿美族 學生手冊、教師手冊、錄影帶、字典 台語 學生手冊、教師手冊、錄影帶 客家語 學生手冊、教師手冊、錄影帶	1993-1995
	7.親子休閒旅遊手冊	1998
	8.鄉土風情錄	1998
	9.國中社會科教學鄉土補充教材 中國大陸現況 秋海棠—外蒙古=老母雞	1997 or 1996
	台北市	1.台北市國民小學教學補充教材「故鄉台北—歷史篇」
2.台北市國民小學教學補充教材「山水台北—地理篇」		1997
3.台北市國民小學教學補充教材「自然台北—自然篇」		1998
4.台北市國民小學教學補充教材「藝術台北—藝術篇」		1999
5.台北鄉情叢書—國中篇「悠遊台北」		1998
6.台北鄉情叢書—高中篇「說我家鄉」		1998
桃園縣	1.鄉土文化素材（13 鄉鎮各自編撰）	1998
	2.國民小學鄉土教材（六冊）分為語言、藝術、歷史地理自然三部分	1997-1998
	3.國民小學鄉土教學活動（13 鄉鎮各自編撰）	1999
新竹縣	客家母語教材	1994
新竹市	「認識我們的家鄉」國小高年級補充教材 共六冊（人物篇、古蹟篇、歷史篇、民俗藝術篇、地理篇、自然篇）	1994-1996
	國民小學鄉土教學活動科 課本	1998
	國民中學鄉土藝術活動科 課本	1997
苗栗縣	鄉土教材 我們的家鄉 18 本	1997
	鄉土藝術活動	1997
台中縣	各鄉鎮（共 21 鄉鎮）各一本（國小） 國小 3、4 年級以鄉為主，5、6 年級以縣為主	1993

台中市	我們的台中市	1993
南投縣	1.南投 勝蹟篇	1994
	2.南投 史話篇	1994
	3.南投 民俗篇	1994
	4.南投 地理篇	1994
	5.南投 文教篇	1994
	6.南投 經建篇	1994
	7.南投 住民篇	1994
	8.原住民教材(國小 3~6 年級) 信義鄉—布農族 仁愛鄉—賽德族	
彰化縣	吾鄉彰化	1993
雲林縣	1.雲林縣鄉土教材叢書(三冊)	1998
	2.鄉土教學活動	1998
	3.鄉土藝術活動	1998
嘉義縣	1.嘉義縣國民中學鄉土藝術活動	1997
	2.嘉義縣國民小學鄉土教學活動	1997
	3.鄒族母語教材(讀本、字典、錄音帶)	1997
嘉義市	1.愛我家鄉—嘉義市(五冊)	1993-1998
	2.可愛的故鄉—嘉義市	
台南市	我愛(東、西、南、北、中、安南、安平)區	1998
	鄉土藝術	1997
高雄縣	1.我的家鄉(三冊)	
	2.高雄縣高年級鄉土教材(分各鄉鎮市)	
	3.高縣歷史	
	4.高縣地理	
	5.高雄縣的民俗藝術	
	6.高雄縣原住民鄉土教材	
高雄市	愛我高雄(國小篇) 三年級(各校承辦)	1994
	四年級分區(共 12 區)	1999
	高雄心港都情(國中篇)	1996
	3.鄉土藝術(國中篇)	1997
屏東縣	1.屏東縣國民小學鄉土教材(33 本) 分為教師手冊、學生手冊、學習單	1997
	2.三、四年級共同課本	1999
花蓮縣	以花蓮 13 鄉鎮為書名	1997
澎湖縣	1.人食嘴水(中、高年級各乙本)、教師手冊	1997

2.澎湖地理（上、下）冊各乙本	1997
3.西瀛舊事（歷史篇）	1997
4.菊島之美（自然篇）	1997
5.民俗饗宴（民藝篇）	1997
6.造形藝術（國中）	1998
7.表演藝術（國中）	1998

資料來源：各縣市教育局，本研究整理（2000）

附錄七 以舊地名爲名的社區團體

縣市	地區	團體名稱	
台北市	萬華區	艋舺文化工作室	
	萬華區	艋舺文化俱樂部	
	中山區	大龍峒文史工作室	
台北縣	土城市	擺接文史工作室	
	汐止鎮	水返腳藝文中心	
	石碇鄉	霧裡薛溪文化工作室	
	淡水鎮	滬尾文史工作室	
	樹林鎮	柑園文教基金會	
	瑞芳鎮	九份文史工作室	
	新店市	拳山堡文史工作室	
	三重市	三重埔文史工作室	
	土城市	石壁寮文史工作室	
	新莊市	興直堡文史工作室	
	三峽鎮	三角湧文化協進會	
	淡水鎮	滬尾文史工作室	
	金山鄉	金包里堡文史工作室	
	蘆洲市	河上洲文史工作室	
	桃園縣	觀音鄉	觀音文化工作陣
		大溪鎮	大科崁文教基金會
新竹縣	北埔鄉	大隘文化生活圈協進會	
	北埔鄉	財團法人金廣福文教基金會	
	橫山鄉	九讚頭文化協會	
	五峰鄉	梅戶蔓部落文化工作群	
	竹東鎮	內灣線工作室	
	竹東鎮	樹圪林文史工作室	
新竹市	—	北鼓樓文史工作室	
	—	金山面文史工作室	
苗栗縣	南庄鄉	苗栗南庄愛鄉協進會	
	三義鄉	三叉河文史工作室	
	頭屋鄉	崁頭屋文史工作室	
台中縣	神岡鄉	新廣庄文史工作室	
	清水鎮	牛罵頭文化協進會	
	梧棲鎮	五汊港文史工作室	
	太平市	山豬湖工作室	

	太平市	望山文史工作室
	霧峰鄉	大屯文史工作室
	東勢鎮	寮下文史工作室
	潭子鄉	石壁部落工作室
台中市	—	大墩文史工作室
	—	溪湖文史工作室
	—	溝背文史工作室
	—	大肚山文史工作室
南投縣	埔里鎮	大埔城藝文工作室
	埔里鎮	打里摺文史工作群
彰化縣	員林鎮	半線文教基金會
	員林鎮	台灣瑣溪文化學會
	彰化市	八卦山文史工作室
	永靖鄉	永靖文史工作室
	永靖鄉	柳河文史工作室
	二水鄉	螺溪文史工作室
雲林縣	崙背鄉	七崙文化促進會
	北港鎮	笨港媽祖文教基金會
	北港鎮	北港文化工作室
	西螺鎮	螺陽文教基金會
	褒忠鄉	大節花鼓文化促進會
	斗南鎮	他里霧文史工作室
	土庫鎮	番仔堀文史工作室
	斗六市	斗六門文史工作室
嘉義縣	布袋鄉	布袋嘴文化工作室
	朴子市	朴仔腳文化工作陣
	東石鄉	船仔頭藝術村文教基金會
	新港鄉	新港文教基金會
	竹崎鄉	畚箕湖文史工作室
台南縣	永康鄉	埔姜頭文史工作室
	麻豆鎮	麻豆文史工作室
	白河鎮	店仔口文教協會
	永康市	埔姜頭文史工作室
	楠西鄉	大武壠文史工作室
	龍崎鄉	龍船窩文史工作室
	學甲鎮	Ba-che 岸裏社潘家文史工作室
	下營鄉	海墘營文史工作室

	柳營鄉	查畝營文史工作室
	善化鎮	目加溜灣文史工作室
	鹽水鎮	鹽水港文物宗教工作室
台南市	—	赤崁文史工作室
	—	台窩灣文史工作室
高雄縣	大樹鄉	大樹鄉文史工作室
	旗山鎮	蕃薯寮文化工作室
	內門鄉	羅漢門文史尋根工作室
	美濃鎮	美濃愛鄉協進會
	鳳山市	鳳邑赤山文史工作室
	橋頭鄉	橋仔頭文史協會
	燕巢鄉	援剿文史工作室
	岡山鎮	阿公店文史工作室
	梓官鄉	蚵仔寮文史工作室
	鳥松鄉	大埤文史工作室
高雄市	小港區	後壁林工作室
	新興區	遠港埔文史工作室
	新興區	內惟埤文史工作室
	鼓山區	哈瑪星文化協會
	小港區	紅毛港文化協會
	苓雅區	籬仔內文史工作室
	前鎮區	苓仔寮文史工作室
	左營區	楠仔坑文史工作室
	左營區	興隆莊文史工作室
	左營區	鹽埕埔文史工作室
	高雄市	打鼓文史工作室
屏東縣	里港鄉	阿里港文化協會
	枋寮鄉	枋寮生活文化促進會
	萬巒鄉	屏東馬卡道工作室
	潮州鎮	藍色東港溪保育協會
	內埔鄉	六堆文化教育基金會
台東縣	卑南鄉	伊利拉司工作室
	台東市	道卡司工作室
花蓮縣	鳳林鎮	林田山文史工作室
	光復鄉	馬太鞍邦查文史工作室
	光復鄉	太巴壠文教基金會
	萬榮鄉	馬里巴西文史工作室

	花蓮市	花蓮迴瀾文教基金會
	花蓮市	花蓮縣吉浦巒文化發展協會
	花蓮市	米崙穩使工作室
宜蘭縣	五結鄉	大二結文教促進會
	五結鄉	利澤簡文教促進會
	蘇澳鎮	無尾港文教促進會
	三星鄉	天送埤社區發展協會
基隆市	—	雞籠文史工作室
	—	雞籠文獻工作坊
	—	暖暖文史工作室
	和平島	社寮島文史工作室
金門縣	金城鎮	金門縣史蹟維護基金會
	金沙鎮	金門民俗文化村
連江縣	南竿鄉	馬祖文史工作室
澎湖縣	白沙鄉	吉貝文教慈善基金會

資料來源：常民文化學會，本研究整理（2000）

附錄八 八頭里仁協會理監事名錄

表 8-1 八頭里仁協會第一屆理監事名錄

姓名	頭銜	職業	備註
洪德仁	理事長	耳鼻喉科醫師	
陳慧慈	總幹事	中央大學土木系教授	
王漢洲	理事	醫師	
王炳元	監事	眼科醫師	
陳榮祥	理事	商	飛瑞公司副董事長 碩英文教基金會董事長
黃元興	理事	牙科醫師	台閩語系研究室負責人 茄冬台文雜誌發行人
許陽明	理事	國大代表	
溫振華	理事	師範大學歷史系教授	設籍文山區
楊俐容	理事	家庭主婦	台大心理學碩士
潘蓬彬	理事	畫家	政戰學校美術系教師
趙意苡	理事		
謝明海	理事	商	北投社雜誌總編輯
林秀珍	候補理事	教師	
洪慧華	候補理事	北投國小教師	
康錦卿	候補理事		
羅曼莉	常務監事		
許清田	監事		
范振武	監事		

資料來源：八頭里仁協會，本研究整理（2000）

表 8-2 八頭里仁協會第二屆理監事名錄(自 1998 年起二年)

姓名	頭銜	職業	備註
洪德仁	理事長	耳鼻喉科醫師	
陳慧慈	總幹事	中央大學土木系教授	
林秀珍	財務	教師	
詹儒宗	理事	農	
楊俐容	理事	家庭主婦	台大心理學碩士
潘蓬彬	理事	畫家	政戰學校美術系教師
陳榮祥	理事	商	飛瑞公司副董事長 碩英文教基金會董事長
謝明海	理事	商	北投社雜誌總編輯
黃元興	理事	牙科醫師	台閩語系研究室負責人 茄冬台文雜誌發行人
劉美諄	理事	家庭主婦	
洪德俊	理事	中央大學企管系副教授	洪德仁胞弟
溫振華	理事	師範大學歷史系教授	設籍文山區
顏麗兒	理事	家庭主婦	曾任逸仙國小家長會長
羅致民	理事	家庭主婦	
洪愛釵	理事	家庭主婦	
洪慧華	理事	北投國小教師	
吳蓓芬	候補理事	家庭主婦	設籍淡水鎮
謝梅英	候補理事	家庭主婦	
沈瑞絲	候補理事	家庭主婦	
張麗惠	常務監事	家庭主婦	
蕭淑映	監事	家庭主婦	
吳翠屏	監事	畫家	小胖美術工作室
王炳元	監事	眼科醫師	
丁玉嬋	監事	家庭主婦	
陳啓迪	候補監事	公務員	

資料來源：八頭里仁協會，本研究整理（2000）

附錄九 八頭里仁協會財務結構

(以年度決算收入為依據，單位：元)

年度	會費	捐款	專案計劃		其他	年度損益	總收入
			公部門	民間			
1995 (95年9月 24日成立)	69,000 36.9%	52,380 28.0%	29,500 15.8%		36,001 19.3%	6,856	186,881 100%
			29,500 15.8%	0 0%			
1996	10,000 1.0%	362,520 38.1%	367,000 38.6%		210,740 22.2%	0	950,260 100%
			250,000 26.3%	117,000 12.3%			
1997	36,500 2.8%	348,714 27.2%	865,000 67.6%		30,000 2.3%	-6,000	1,280,214 100%
			565,000 44.5%	300,000 23.1%			
1998	46,000 4.4%	443,535 42.7%	547,000 52.7%		1,603 0.1%	-856	1,038,138 100%
			497,000 47.9%	50,000 4.8%			

資料來源：八投里仁協會

北投的四季

簡上仁詞曲

附錄十

1	5	1	23	5	-	-	03	5	56	1	23	2	-	-	-
北	投	的	春	天			有	草	山	的	花	香	味		
北	投	的	夏	天			有	熱	情	的	日	頭	味		
北	投	的	秋	天			有	親	切	的	人	情	味		
北	投	的	冬	天			有	溫	暖	的	礦	水	味		
2	3	2	6	5	53	2	-	23	23	653	5	-	-	-	
樹	青	花	紅	好	景	緻		談	情	說	愛	好	時	機	
樹	頂	鳥	隻	唸	歌	詩		樹	腳	阿	伯	在	行	棋	
親	像	天	頂	月	娘	圓		男	女	老	幼	相	扶	持	
無	論	日	時	柳	暗	暝		外	來	人	客	來	去	去	
1	6	3	56	5	-	-	53	22	23	21	6	1	-	-	-
北	投	的	春	天			摻	娶	新	娘	的	喜	氣		
北	投	的	夏	天			山	也	飛	來	白	驕	甜		
北	投	的	秋	天			摻	中	秋	月	餅	的	香		
北	投	的	冬	天			摻	那	卡	西	的	KI	MO	CHI	

◎ 北投的四季 · 有北投社的土牛味
 托著牛犁向前去 奉獻自己為鄉里
 北投的四季 摻有北投里仁的堅持

1999.7.1. 初稿
 為北投及可愛的朋友而寫

北投公園內一座日據時代的公共浴場，其歷史沿革之簡介：

- 一、地址：北投公園旁，憲兵隊斜對面中山路二號
- 二、名稱：中山堂、民眾服務站、台北縣議會
- 三、背景：

民國二年（日據時期大正二年）六月，參考日
本靜岡縣伊豆山溫泉仿造設計，正值日
本西化政策時期，該建築外觀拱形紅磚，
彩繪玻璃，頗具英國式建築的特色。

當時花費了五萬六千餘圓的經費建設
而成。首先由台北廳（台北市政府）用公共衛
生經費經營管理，民國十年（大正十年）
改成一營（軍營），當時皇太子（昭和天皇）
曾駕臨此地，再增建了二樓三十餘坪的御
休所。後來就開放給一般民眾當休閒地，
當時建有新北投火車站，就是便於民眾來
此公共浴場，樓下設有大小浴槽。

四、建議：北投素有「溫泉之鄉」之稱，溫泉對北投
而言，是一項得天獨厚的天然資源，北投
公園的公共浴場，是一座地方重要的文化財。

就歷史及教育的意義，值得整建成為一座「溫泉博物館」列為三級古蹟，名符其實是北投文化資源的表徵，不宜將此處改為「員工教育休憩中心」，建議另覓他地。就原地整建成為「溫泉文獻所」所在地，對民眾、下一代都有極具意義的重要性。

支持者請簽名：如左。

蔡展美 簡淑純 陳中校 曹永真 劉香枝 曾志豐 張永真 許淑清

許淑清

趙雅君

黃道

施美玲

許凱傑

羅德綺

張舒婷

許淑清

黃札

張永春

附錄十一 「台灣，加油」公益廣告

表 11-1 義務播放之電視媒體(1999年9月25日至10月23日)

媒體名稱	主題篇(地裂篇)	聖嚴法師篇	黃勝雄篇
台視	4	17	38
中視	7	44	48
華視	0	82	8
民視	0	41	26
民視新聞台	0	158	82
三立 SETN	1	34	32
三立綜藝台	16	96	68
三立都會台	2	31	20
TVBS	0	9	30
TVBS-N	0	26	22
TVBS-G	0	75	105
年代生活產經台	0	21	25
年代體育台	0	19	30
超視	7	25	40
八大綜合台	60	25	0
八大綜藝台	6	9	0
傳訊大地頻道	0	38	35
傳訊中天頻道	0	148	62
聯登電影台	0	4	6
緯來日本台	0	55	29
緯來體育台	0	7	0
緯來電視台	0	7	0
衛視中文台	0	11	0
衛視電影台	0	12	0
非凡新聞台	12	91	26
非凡商業頻道	8	86	54
環球電視台	0	114	99
JET 日本台	0	189	127
MTV 台	0	58	0
東森綜合台	0	0	21
東森電影台	0	0	17
東森新聞台	0	0	20
東森育樂台	0	0	19
東森卡通台	0	0	32

中都電影台	0	0	19
中都卡通台	0	0	25
國興日本台	0	0	68
檔次合計	123	1532	1233
總共播出 2888 檔次			

資料來源：廣告雜誌

表 11-2 「台灣加油」公益廣告義務刊登報紙媒體

媒體名稱	時間	篇名	版面
自由時報	9/30	聖嚴法師篇	25
	10/6	主題篇	32
	10/14	黃勝雄篇	32
	10/15	黃勝雄篇	35, 44
中國時報	9/30	聖嚴法師篇	☺
	10/5	主題篇	41
	10/17	黃勝雄篇	33
中時晚報	9/30	聖嚴法師篇	11
工商時報	☺	☺	☺
聯合報	10/1	聖嚴法師篇	25
	10/15	黃勝雄篇	57, 60
聯合晚報	☺	☺	☺
經濟日報	☺	☺	☺
民生報	☺	聖嚴法師篇	☺
自立晚報	10/1	聖嚴法師篇	20
	10/7	主題篇	9
	10/8	黃勝雄篇	20
大成報	☺	☺	☺
自由新聞報	☺	☺	☺
國語日報	10/10	黃勝雄篇	頭版
中央日報	☺	☺	☺
中華日報	9/30	聖嚴法師篇	12
	10/3	聖嚴法師篇	頭版
	10/5	主題篇	13
台灣新生報	☺	☺	☺
青年日報	☺	☺	☺
英文中國郵報	☺	☺	☺
英文台灣新聞報	☺	☺	☺

前鋒日報	10/16	黃勝雄篇	頭版
廬山日報	☺	☺	☺
世界論壇報	☺	☺	☺
金融郵報	☺	☺	☺
台灣日報	☺	☺	☺
台灣時報(高雄)	10/2	聖嚴法師篇	25
	10/5	聖嚴法師篇	13
	10/12	主題篇	頭版
	10/18	黃勝雄篇	25
民眾日報(高雄)	10/10	黃勝雄篇	9
	10/13	主題篇	16
更生日報(花蓮)	10/1	聖嚴法師篇	頭版
	10/11	主題篇	24
	10/18	黃勝雄篇	24
註：主題篇極為地裂篇			
未標明者(☺)為有刊出但未提供廣告商詳細資料者			

資料來源：廣告雜誌